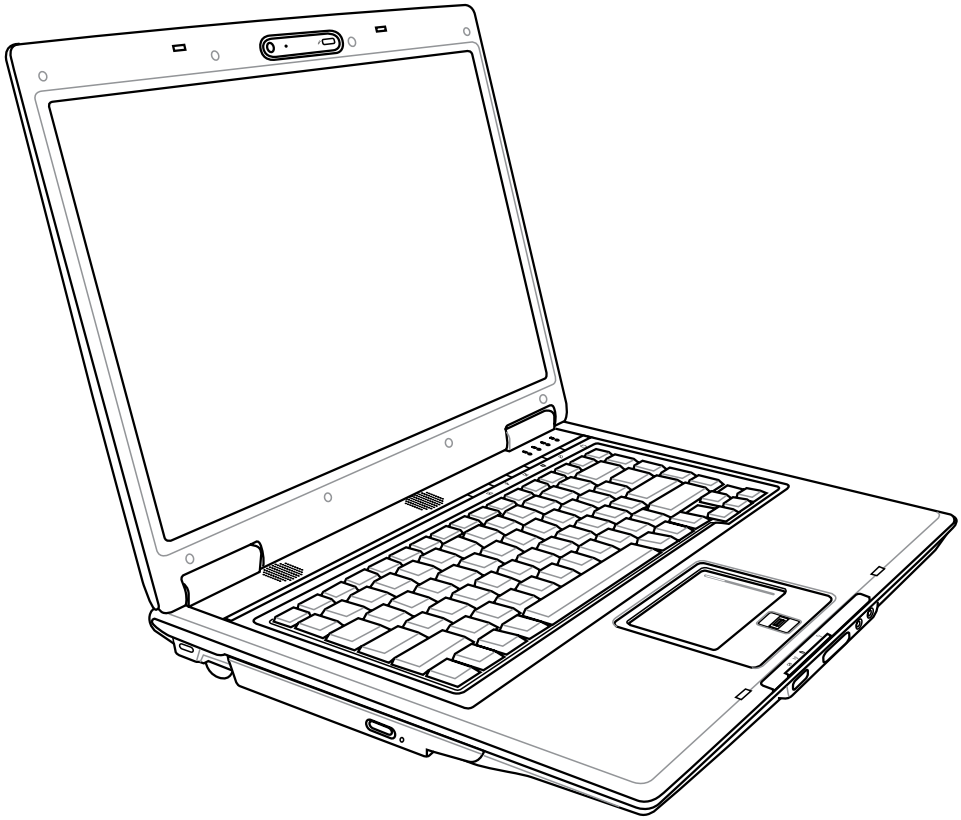
# Notebook (prenosný počítač)

## Návod na obsluhu hardvéru



SK3108 / Máj 2007

# Obsah

## 1. Predstavenie notebooku

O tomto návode na obsluhu ..... 6
Poznámky k tomuto návodu ..... 6
Príprava notebooku ..... 9

## 2. Spoznanie súčastí

Horná strana ..... 12
Spodná strana ..... 14
Pravá strana ..... 16
Ľavá strana ..... 18
Predná strana ..... 19
Zadná strana ..... 20

## 3. Začíname

Systém napájania ..... 22
Používanie napájania striedavým prúdom ..... 22
Používanie napájania batériou ..... 23
Starostlivosť o batériu ..... 23
Zapnutie notebooku ..... 24
Samotestovanie pri zapnutí (POST) ..... 24
Kontrola výkonu batérie ..... 25
Nabíjanie batérie ..... 26
Voľby pre napájanie ..... 27
Režim správy napájania ..... 28
Spánok a hybernácia ..... 28
Regulácia teplotného výkon ..... 28
Funkcie špeciálnej klávesnice ..... 29
Farebné aktivačné klávesy ..... 29
Klávesy Microsoft Windows ..... 31
Klávesnica ako numerická klávesnica ..... 31
Klávesnica ako kurzory ..... 31

# Obsah (pokračovanie)

Prepínače a indikátory stavu ..... 32
Prepínače ..... 32
Indikátory stavu ..... 33
Klávesy multimediálnych ovládačov (na vybraných modeloch) ..... 35

## 4. Používanie notebooku

Dotykový nástroj ..... 38
Používanie dotykovej podložky ..... 38
Obrázky znázorňujúce používanie dotykovej podložky ..... 39
Starostlivosť o dotykovú podložku ..... 40
Automatické zablokovanie dotykovej plochy ..... 40
Pamäťové zariadenia ..... 41
Prídavná doska ..... 41
Optická mechanika ..... 42
Čítačka pamäťovej karty ..... 44
Mechanika pevného disku ..... 45
Pamäť (RAM) ..... 46
Pripojenia ..... 47
Pripojenie modemu ..... 47
Sieťové pripojenie ..... 48
Pripojenie k bezdrôtovej LAN (na vybraných modeloch) ..... 49
Bezdrôtové sieťové pripojenie v rámci Windows ..... 50
Bezdrôtové spojenie pomocou Bluetooth (na vybraných modeloch) ..... 51
Modul Trusted Platform Module (TPM) (na vybraných modeloch) ..... 52
Registrácia odtlačku prsta (na vybraných modeloch) ..... 53
Softvér 3G Watcher ..... 55

## Príloha

Voliteľné príslušenstvo
Voliteľné pripojenia
Operačný systém a softvér
Slovník
Vyhlásenia a bezpečnostné prehlásenia
Informácie o notebooku

# Obsah

# 1. Predstavenie notebooku

**O tomto návode na obsluhu**
**Poznámky k tomuto návodu**
**Bezpečnostné opatrenia**
**Príprava notebooku**

**POZNÁMKA: Fotografie a obrázky použité v tomto návode boli použité iba pre znázornenie a nie sú totožné s tým, čo sa v skutočnosti na výrobku samotnom nachádza.**

# O tomto návode na obsluhu

Práve čítate návod na obsluhu notebooku. Tento návod poskytuje informácie o rôznych prvkoch nachádzajúcich sa v notebooku a o tom, ako tieto prvky používať. Hlavné časti návodu na obsluhu sú:

1. **Predstavenie notebooku**
   Predstavenie notebooku a tohto návodu na obsluhu.
2. **Spoznanie súčastí**
   Poskytuje informácie o prvkoch notebooku.
3. **Začíname**
   Poskytuje informácie o tom, ako začať pracovať s notebookom.
4. **Používanie notebooku**
   Poskytuje informácie o používaní prvkov notebooku.
5. **Príloha**
   Predstavuje voliteľné príslušenstvo a poskytuje dodatočné informácie.

## Poznámky k tomuto návodu

V rámci tohto návodu bude použitých niekoľko poznámok a upozornení v hrubotlačenom písme, na ktoré by ste si mali dať pozor, a to kvôli tomu, aby ste určite úlohy vykonali bezpečne a kompletne. Tieto poznámky majú rôzne stupne dôležitosti:

**POZNÁMKA: Tipy a informácie týkajúce sa zvláštnych situácií.**

**TIP: Tipy a užitočné informácie pre dokončenie úlohy.**

**DÔLEŽITÉ! Životne dôležité informácie, ktoré je treba dodržať, aby ste zabránili poškodeniu údajov, prvkov alebo poraneniu osôb.**

**VÝSTRAHA! Dôležité informácie, ktoré je potrebné dodržiavať kvôli bezpečnej prevádzke.**

**< > [ ]** **Text umiestnený v < > alebo [ ] znamená kláves na klávesnici; v skutočnosti však nenapíšete < > alebo [ ] a uvedené písmená.**

# Bezpečnostné opatrenia

Nasledujúce bezpečnostné opatrenia zvýšia životnosť notebooku. Postupujte podľa všetkých opatrení a pokynov. Okrem činností popísaných v manuáli, všetky ostatné servisné činnosti zverte do rúk kvalifikovanému personálu. Nepoužívajte káble, príslušenstvo alebo periférne zariadenia, ktoré sú poškodené. Na povrchu notebooku, alebo v jeho blízkosti nepoužívajte silné rozpúšťadlá, ako sú riedidlá, benzín, alebo iné chemikálie.

**DÔLEŽITÉ! Pred čistením odpojte prívod striedavého prúdu a vyberte batériu (batérie). Notebook utrite čistou celulózovou špongiou alebo semišovou tkaninou namočenou v roztoku niekoľkých kvapiek horúcej vody a čistiaceho prostriedku, ktorý nemá brusné účinky. Prebytočnú vlhkosť odstráňte suchou tkaninou.**

**NEUMIESTŇUJTE** na nerovné a nestabilné pracovné povrchy. V prípade poškodenia skrinky vyhľadajte pomoc servisného strediska.

Na vrchnú časť notebooku **NEUMIESTŇUJTE** žiadne predmety a žiadne predmety do notebooku NESTRKAJTE.

Panel displeja **NESTLÁČAJTE** a ani sa ho NEDOTÝKAJTE. Neumiestňujte v blízkosti malých predmetov, ktoré by mohli zapríčiniť poškrabanie alebo by mohli vniknúť do notebooku.

**NEVYSTAVUJTE** silným magnetickým ani elektrickým poliam.

**NEVYSTAVUJTE** pôsobeniu prašných alebo špinavých prostredí. **NEPREVÁDZKUJTE** v prípade unikania plynu.

**NEVYSTAVUJTE** vplyvom ani NEPOUŽÍVAJTE pod vplyvom kvapalín, dažďa alebo vlhkosti. Modem **NEPOUŽÍVAJTE** počas búrky s výskytom bleskov.

Notebook **NENECHÁVAJTE** na svojom lone alebo akejkoľvek časti svojho tela, čím zabezpečíte vlastné pohodlie a zabránite vystaveniu vysokým teplotám.

**Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérie:**
Batériu **NEVHADZUJTE** do ohňa.
Kontakty **NESKRATUJTE**.
Batériu **NEODPÁJAJTE**.

**BEZPEČNÉ TEPLOTY:** Tento notebook by sa mal používať v prostrediach s teplotou okolia medzi 5°C (41°F) až 35°C (95°F).

**VSTUPNÉ HODNOTY:** Pozrite sa na štítok so vstupnými hodnotami na spodnej strane notebooku a uistite sa, že vami používaný sieťový adaptér je v súlade s týmito hodnotami.

Notebook **NEVYHADZUJTE** do komunálneho odpadu. Overte si miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie elektronických výrobkov.

Notebook, ktorý je pripojený do elektrickej siete **NEPRENÁŠAJTE** a ani ho NEZAKRÝVAJTE materiálmi (ako je napríklad brašna), ktoré by mohli znížiť obeh vzduchu.

**Modely s 3G(1):** PV tomto prípade dochádza k vyžarovaniu rádiových vĺn, ktoré môžu spôsobovať elektrickú interferenciu a preto sa tieto zariadenia nesmú používať na miestach, na ktorých je používanie takýchto zariadení zakázané. Počas používania dodržiavajte bezpečnostné opatrenia.

**VÝSTRAHA! Funkciu 3G je nutné vypnúť na miestach s potenciálne výbušným ovzduším, ako sú napríklad čerpacie stanice pohonných hmôt, sklady chemikálií a prevádzok s výskytom trhavín.**



(1) (Definíciu nájdete v Časti 4)

# Opatrenia pri preprave

Notebook pripravíte na prepravu tak, že ho vypnete a **odpojíte všetky periférne zariadenia, čím zabránite poškodeniu konektorov (prípojných článkov)**. Pri vypnutí sa hlava jednotky pevného disku vtiahne, čím sa zabráni poškriabaniu povrchu pevného disku počas prepravy. Preto by ste notebook nemali prepravovať počas doby, kedy je zapnutý. Zatvorte panel displeja a skontrolujte, že je bezpečne zablokovaný v polohe zatvorenia, čím ochránite klávesnicu a panel displeja.

**DÔLEŽITÉ! K strate lesku povrchu notebooku môže dôjsť v prípade nesprávnej starostlivosti. Dávajte si pozor, aby ste povrch notebooku nepoškriabali alebo neotierali.**

## Notebook chráňte

Aby ste notebook ochránili pred špinou, vodou, nárazmi alebo poškriabaním, zakúpte si brašnu určenú na prenášanie.

## Batérie vymieňajte

Ak mienite využívať napájanie batériami, pred dlhou cestou sa presvedčte, že tieto batérie, ako aj náhradné batérie sú úplne nabité. Zapamätajte si, že sieťovým adaptérom nabíjate batérie počas doby jeho pripojenia k sieti a k počítaču. Uvedomte, si, že nabiť batériu počas doby, kedy sa notebook používa trvá dlhšiu dobu.

## Upozornenia pre používanie na palubách lietadiel

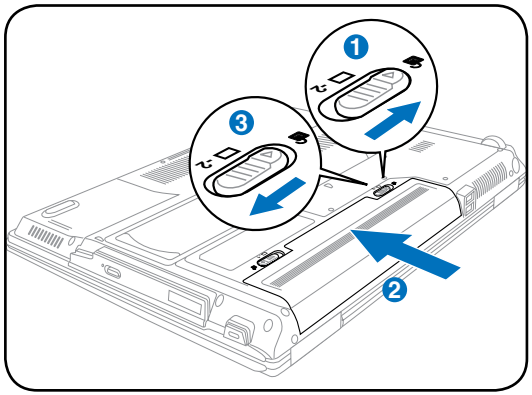
Ak si želáte svoj notebook používať na palube lietadla, spojte sa so zastúpením leteckej spoločnosti. Väčšina leteckých spoločností má zavedené obmedzenia týkajúce sa používania elektronických zariadení. Väčšina leteckých spoločností povolí používanie elektronických zariadení v čase medzi vzletom a pristávaním, avšak nie počas vzletu a pristávania.

**DÔLEŽITÉ! Existujú tri hlavné typy zariadení bezpečnosti letísk: Röntgenové zariadenia (používané v prípade položiek umiestnených na prepravných pásoch), magnetické detektory (používané v prípade osôb prechádzajúcich bezpečnostnou kontrolou) a magnetické snímače (príručné zariadenia používané v prípade ľudí alebo jednotlivých položiek). Svoj notebook alebo diskety môžete nechať prejsť cez röntgenové zariadenia používané na letiskách. Odporúča sa však, aby ste svoj notebook alebo diskety nenechali prechádzať magnetickými detektormi alebo magnetickými snímačmi používanými na letiskách.**

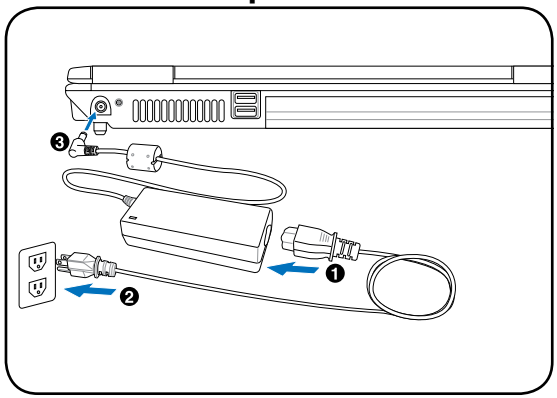
# Príprava notebooku

Pre používanie notebooku existuje iba niekoľko krátkych pokynov. Pre používanie notebooku si prečítajte nasledujúce stránky s podrobnými informáciami.

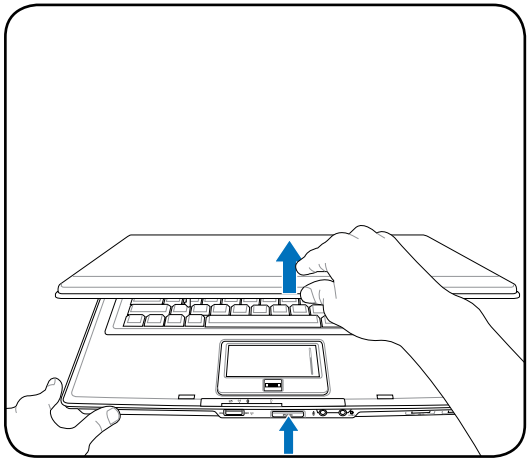
## 1. Nainštalujte batériu



## 2. Pripojte sieťový adaptér striedavého prúdu

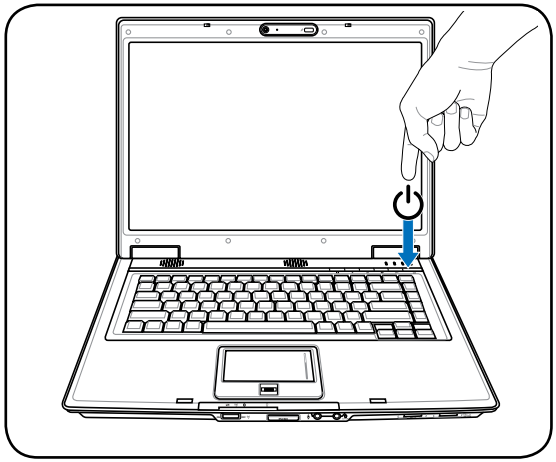


## 3. Otvorte panel displeja



**DÔLEŽITÉ! Počas otvárania nevyvíjajte nadmernú silu (smerom k stolu) na panel displeja; môže dôjsť k poškodeniu kĺbových spojení! Notebook nikdy nezdvíhajte držiac panel displeja!**

## 4. Zapnite notebook



Sieťovým spínačom zapnete (ON) a vypnete (OFF) notebook alebo notebook prepnete do režimu spánku alebo hybernácie. Aktuálne funkcie sieťového spínača dokážete prispôsobiť v Windows **Control Panel (Ovládací panel)** > **Power Options (Možnosti napájania)** > **System Settings (Systémové nastavenia)**.

# 2. Spoznanie súčastí

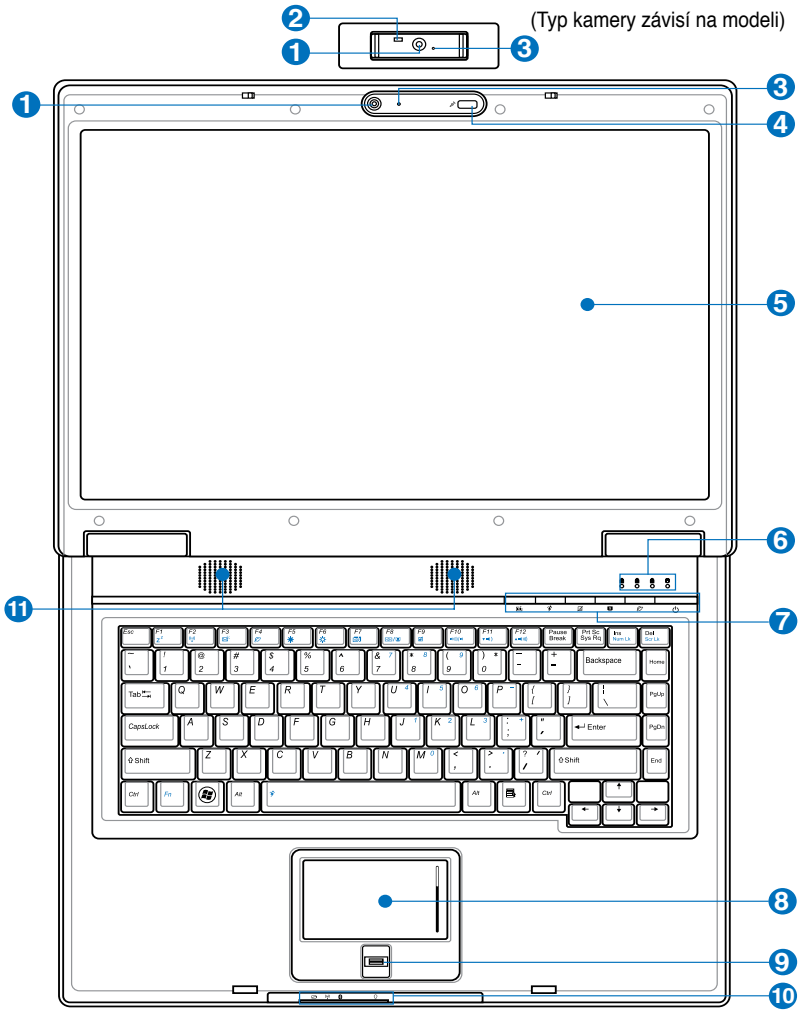
## Základné strany notebooku

**POZNÁMKA: Fotografie a obrázky použité v tomto návode boli použité iba pre znázornenie a nie sú totožné s tým, čo sa v skutočnosti na výrobku samotnom nachádza.**

# Horná strana

Pomocou dolu uvedeného obrázka dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.

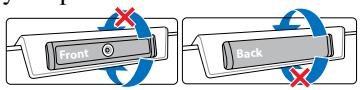
**POZNÁMKA: Typ klávesnice bude iný pre každú inú lokalitu.**




## 1 Polohovateľná alebo pevne umiestnená kamera (v závislosti na modeli)

Zabudovaná kamera umožňuje zachytávanie snímok alebo nahrávanie videa. Je možné ju používať počas video konferencií a v prípade ostatných interaktívnych aplikácií.

**UPOZORNENIE: Polohovateľnú kameru je možné nastaviť prednou stranou dopredu alebo prednou stranou dozadu a je možné ju iba preklopiť iba okolo spodnej strany. Kamerou neotáčajte smerom nahor o viac než 35 stupňov.**



## 2 LED osvetlenie klávesnice (na vybraných modeloch)

LED svetlo namontované na polohovateľnej kamere umožňuje užívateľovi osvetliť klávesnicu v prípade písania v tme alebo v prípade používania kamery v tme. Pre zapnutie / vypnutie osvetlenia použite [Fn B].

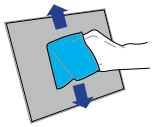
## 3 Indikátor kamery

Indikátor kamery upozorňuje na používanie zabudovanej kamery. Kameru je možné automaticky aktivovať pomocou podporovaného softvéru.

## 4 Mikrofón (zabudovaný)

Zabudovaný mono mikrofón je možné používať počas video konferencií, na hlasové rozhovory alebo na jednoduché zvukové nahrávky.

## 5 Panel displeja



Funkcie panela displeja sú také isté ako u stolového monitora. Notebook využíva aktívny maticový TFT LCD, ktorý poskytuje vynikajúce sledovanie, podobné ako v prípade stolových monitorov. Na rozdiel od stolových monitorov v prípade LCD panela nedochádza k vzniku žiarenia alebo kmitania a preto je to aj prijateľnejšie pre oči. Na čistenie panela displeja používajte mäkkú tkaninu bez akýchkoľvek chemikálií (v prípade potreby používajte čistú vodu).

## 6 Indikátory stavu (horné)

Indikátory stavu predstavujú rôzne podmienky hardvéru alebo softvéru. Podrobnosti o indikátoroch nájdete v časti 3.

## 7 Klávesy pre okamžitý prístup

Klávesy pre okamžitý prístup vám umožňujú spustenie často používaných aplikácií jediným stlačením tlačidla. Podrobnosti sú uvedené v časti 3.

## 8 Dotyková podložka a tlačidlá

Dotyková podložka so svojimi tlačidlami predstavuje dotykové zariadenie poskytujúce tie isté funkcie, aké poskytuje stolová myš. Rolovacia funkcia riadená softvérom je dostupná po nastavení priloženého obslužného programu tak, aby umožňovala jednoduchú navigáciu v rámci Windows alebo internetu.

## 9 Snímač odtlačkov prstov (na vybraných modeloch)

Snímač odtlačkov prstov umožňuje používať zabezpečovací softvér, pričom váš odtlačok prsta slúži ako identifikačný kľúč.key.

## 10 Indikátory stavu (predné)

Indikátory stavu predstavujú rôzne podmienky hardvéru alebo softvéru. Podrobnosti o indikátoroch nájdete v časti 3.

## 11 Systém reproduktorov

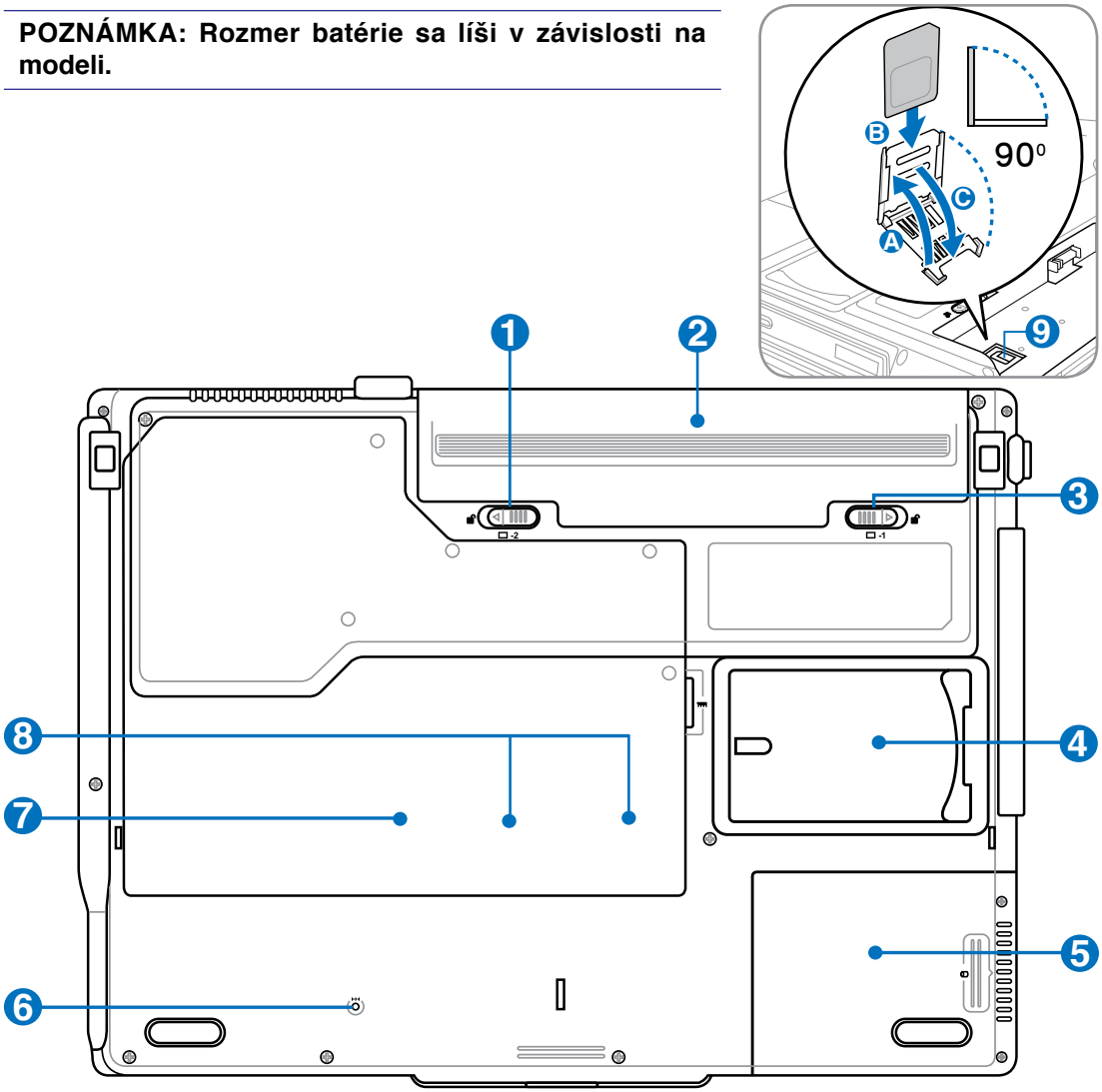
Zabudovaný systém reproduktorov umožňuje počúvanie zvuku bez dodatočného príslušenstva. Multimediálny zvukový systém je vybavený integrovaným digitálnym ovládačom zvuku, ktorý vydáva plný, vibrujúci zvuk (výsledky je možné vylepšiť pomocou externých slúchadiel alebo reproduktorov). Funkcie zvuku sú riadené softvérovo.

# Spodná strana

Pomocou dolu uvedeného obrázku dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.

**POZNÁMKA: Spodná strana sa môže líšiť v závislosti od modelu.**

**POZNÁMKA: Rozmer batérie sa líši v závislosti na modeli.**




**VÝSTRAHA! Spodná strana notebooku sa môže prehriať. Buďte opatrní pri narábaní s notebookom, ktorý je v prevádzke, alebo ktorého prevádzka sa práve skončila. Vysoké teploty sú bežným javom počas nabíjania alebo počas prevádzky. Nepoužívajte na mäkkých povrchoch, akými sú postele alebo pohovky, ktoré môžu zablokovať vetracie otvory. NOTEBOOK NEKLAĎTE NA SVOJE LONO ALEBO INÚ ČASŤ SVOJHO TELA, ČÍM ZABRÁNITE PORANENIAM SPÔSOBENÝM TEPLOM.**

## 1 Zámok – pružina batérie

Zámok batérie s pružinou sa používa na zaistenie batérie. Po vložení batérie sa automaticky uzamkne. V prípade vyberania batérie je potrebné tento zámok podržať v odomknutej polohe.

## 2 Batéria

Batéria sa po pripojení notebooku k zdroju striedavého prúdu začne automaticky nabíjať a počas pripojenia notebooku k zdroju striedavého prúdu udržiava napájanie notebooku na tento zdroj. Takto je možné notebook dočasne používať počas presunov medzi jednotlivými miestami používania. Doba činnosti batérie závisí na používaní a na technických špecifikáciách tohto notebooku. Zostavu batérie nemožno rozoberať a je potrebné zakúpiť ju ako jednu celistvú jednotku.

## 3 Zámok batérie - manuálny

Manuálny zámok batérie sa používa na zaistenie batérie. Pre vloženie alebo vybratie batérie prepnite manuálny zámok batérie do neuzamknutej polohy. Po vložení alebo vybratí batérie presuňte manuálny zámok do polohy uzamknutia.

## 4 Držiak štítku s menom

Notebook je vybavený držiakom štítku s menom, ktorý je nalepený na spodnej strane notebooku. Na štítku je možné uviesť informácie o užívateľovi pre prípad straty a pre prípad, že notebook nájdu iné osoby.

## 5 Priehradka pre mechaniku pevného disku

Mechanika pevného disku je zaistená v tejto priehradke. Informácie o možnostiach modernizácie mechaniky pevného disku pre svoj notebook získate v autorizovanom servisnom stredisku alebo u predajcu. Aby ste zabezpečili maximálnu kompatibilitu a spoľahlivosť, je potrebné, aby ste mechaniky pevného disku zakúpili u autorizovaných predajcov tohto notebooku.

## 6 Tlačidlo pre vypnutie (núdzové)

V prípade, ak operačný systém nemožno riadne vypnúť alebo reštartovať, je možné použiť tlačidlo pre vypnutie, ktoré je možné stlačiť vyrovnanou kancelárskou sponkou. Tým dôjde k vypnutiu notebooku.

## 7 Priehradka pre bezdrôtovú LAN (WLAN)

Priehradka pre WLAN umožňuje inštaláciu karty pre bezdrôtové pripojenie k sieti, a to s cieľom bezdrôtového pripojenia k prístupovým bodom siete alebo k iným zariadeniam bezdrôtovo pripojeným k sieti.

## 8 Priehradka pre pamäť (RAM)

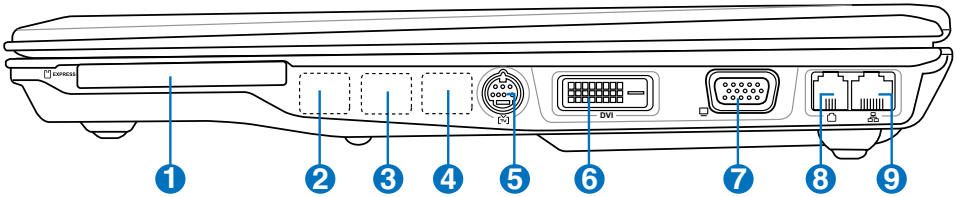
Priehradka pre pamäť je vybavená pre rozšírenie pamäte, a to pomocou prídavnej pamäte. Prídavná pamäť zvýši výkon aplikácie znížením prístupu na pevný disk. BIOS automaticky zisťuje objem pamäte v systéme a na základe tohto zistenia vykonáva konfiguráciu. Po nainštalovaní pamäte nie je potrebné žiadne nastavenie hardvéru alebo softvéru (vrátane BIOS). Informácie o možnostiach modernizácie pamäte pre svoj notebook získate v autorizovanom servisnom stredisku alebo u predajcu. Aby ste zabezpečili maximálnu kompatibilitu a spoľahlivosť, je potrebné, aby ste moduly pre rozšírenie zakúpili u autorizovaných predajcov tohto notebooku.

## 9 Priehradka pre SIM kartu (na vybraných modeloch)

Priehradka pre SIM kartu umožňuje vloženie SIM karty z mobilného telefónu za účelom využívania 3G funkcií.

# Pravá strana

Pomocou dolu uvedeného obrázka dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.




## 1 Štrbina pre kartu ExpressCard

K dispozícii je 26 kolíková štrbina pre kartu ExpressCard podporujúca jednu kartu ExpressCard/34 mm alebo jednu rozšírenú kartu ExpressCard/54 mm. Toto nové rozhranie je rýchlejšie a využíva sériovú zbernicu podporujúcu USB 2.0 a PCI Express namiesto pomalšej paralelnej zbernice používanej v štrbine pre karty na PC. (Nie je kompatibilná s predchádzajúcimi kartami PCMCIA.)

## 2 3 4 Tieto porty sú dostupné v závislosti na modeli.

### USB Port (2.0/1.1) (na vybraných modeloch)

USB (univerzálna sériová zbernica) port je kompatibilný so zariadeniami vybavenými USB 2.0 alebo USB 1.1, akými sú klávesnice, dotykové zriadenia, kamery, mechaniky pevných diskov, tlačiarne a skenery sériovo pripojené, a to až do hodnoty 12Mbitov/sek (USB 1.1) a 480Mbitov/sek (USB 2.0). USB umožňuje simultánne fungovanie mnohých zariadení na jednom počítači s niekoľkými periférami fungujúcimi ako dodatočné miesta pre pripojenie alebo ako rozbočovače. USB podporuje aktívne odpojenie zariadení, a tak je možné mnoho periférií pripojiť alebo odpojiť bez reštartovania počítača.

### Port E-SATA (na vybraných modeloch)

Externý SATA alebo eSATA externé pripojenie zariadení s podporou Serial-ATA pôvodne navrhnutých pre použitie vo vnútri počítača. Je až šesťkrát rýchlejší ako externé riešenia pre ukladanie do pamäte USB 2.0, a 1394. Je ho možné ho taktiež rýchlo pripojiť pomocou tienených káblov a konektorov do vzdialenosti až 2 metre.

### Vstup pre anténu (na vybraných modeloch)

Vstup pre anténu je určený pre TV alebo rozhlasové signály na frekvencii FM (na vybraných modeloch) a umožňuje v spojení s dodávanou TV/FM anténou využívanie predplatenej televíznej služby. Dodávaná anténa dokáže prijímať TV alebo rozhlasový FM signál. Pripojením ku káblovej službe budete môcť prijímať signál digitálnej TV, analógovej TV alebo rozhlasové FM vysielanie, a to v závislosti na predplatených službách. **Poznámka: Pre použitie s koaxiálnymi konektormi použite dodávaný adaptér.**

### Port IEEE 1394 (na vybraných modeloch)

IEEE 1394 predstavuje vysoko rýchlostnú sériovú zbernicu podobnú SCSI, avšak má jednoduché spojenia a schopnosti okamžitého pripojenia podobné USB. Rozhranie IEEE1394 má šírku pásma 100 – 400 Mbit/sek a môže na jednej zbernici spravovať až 63 jednotiek. IEEE 1394 sa taktiež používa v moderných digitálnych zariadeniach a malo by byť označené ako „DV“ v prípade portu pre digitálne video.

## 5 Výstupný port pre TV

Výstupný port pre TV predstavuje S-Video konektor ktorý umožňuje presmerovanie zobrazenia notebooku na zariadenie pre projekciu televízneho alebo video signálu. Môžete si zvoliť simultánne alebo jednoduché zobrazenie. Pomocou S-Video kábla (nie je dodávaný) získate vysoko kvalitné zobrazenie; adaptér RCA na S-Video môžete použiť pre bežné video zariadenia. Tento port podporuje ako NTSC tak aj PAL formáty.

## 6 DVI Výstup displeja (DVI-D) (na vybraných modeloch)

Port pre rozhranie pre digitálne video je navrhnutý tak, aby maximalizoval výstup video grafiky na ploché LCD monitory alebo iné zariadenia zhodné s DVI.

## 7 Výstup pre displej (monitor)

15 kolíkový D-sub port pre monitor podporuje štandardné VGA kompatibilné zariadenie, akým je monitor alebo projektor a umožňuje sledovanie na väčšom externom displeji.

## 8 Port pre modem

Port pre modem RJ-11 s dvoma kolíkmi je menší ako LAN port RJ-45 a podporuje štandardný telefónny kábel. Interný modem podporuje prenosy až do hodnoty 56K V.90. Zabudovaný konektor umožňuje bežné používanie bez prídavných adaptérov.

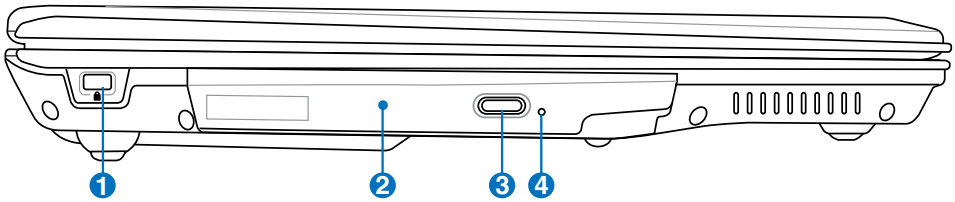
**DÔLEŽITÉ! Zabudovaný modem nepodporuje napätie používané v digitálnych telefónnych systémoch. Port pre modem nepripájajte k digitálnemu telefónnemu systému. V opačnom prípade dôjde k poškodeniu notebooku.**

## 9 Port LAN

Port RJ-45 LAN port s ôsmimi kolíkmi je väčší ako port pre modem RJ-11 a podporuje štandardný kábel Ethernet používaný na pripojenie k miestnej sieti. Zabudovaný konektor umožňuje bežné používanie bez prídavných adaptérov.

# Ľavá strana

Pomocou dolu uvedeného obrázka dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.




## 1 Port pre zámok Kensington®

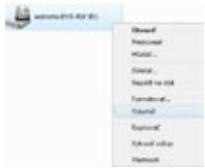
Port pre zámok Kensington® umožňuje zabezpečiť notebook pomocou zabezpečovacích zariadení určených pre notebook, ktoré sú kompatibilné so zabezpečovacími zariadeniami typu Kensington®.Tieto zabezpečovacie výrobky zvyčajne obsahujú kovový kábel a zámok, ktorý zabraňuje preniesť notebook z upevneného objektu. Niektoré zabezpečovacie výrobky taktiež obsahujú detektor pohybu, ktorý pri pohybe vydáva zvukový alarm.

## 2 Optická mechanika

Notebook je v rámci rôznych modelov dodávaný s rôznymi optickými mechanikami. Optická mechanika notebooku môže podporovať kompaktné disky (CD) a/alebo digitálne video disky (DVD) a môže podporovať nahrávanie (R) alebo prepisovanie (RW). Informácie pre každý model nájdete v marketingových špecifikáciách.

## 3 Elektronické vysunutie optickej mechaniky

Elektronické vysunutie optickej mechaniky je vybavené tlačidlom pre vysunutie, ktoré slúži na otvorenie zásobníka. Zásobník optickej mechaniky dokážete vysunúť pomocou akéhokoľvek softvérového prehrávača alebo pravým kliknutím na optickú mechaniku v systéme Windows™ pod položkou “Počítač”.

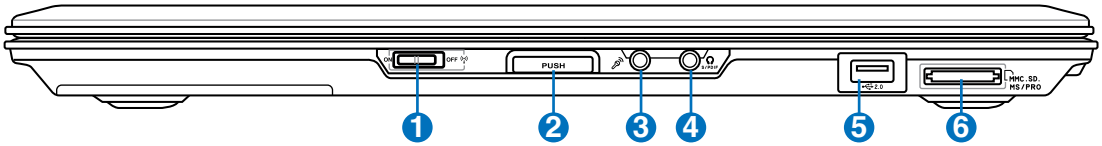


## 4 Núdzové vysunutie optickej mechaniky (umiestnenie sa líši v závislosti od modelu)

Núdzové vysunutie sa používa na vysunutie zásobníka optickej mechaniky v prípadoch, kedy nefunguje elektronické vysunutie. Núdzové vysunutie nepoužívajte ako náhradu elektronického vysunutia.

# Predná strana

Pomocou dolu uvedeného obrázka dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.

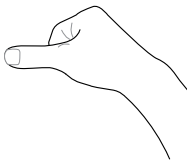



## 1 Prepínač pre bezdrôtové spojenie

Aktivuje alebo deaktivuje zabudovanú bezdrôtovú LAN a Bluetooth (vybrané modely). V prípade aktivovania sa rozsvieti indikátor stavu bezdrôtového pripojenia. Pred použitím je potrebné nastaviť softvér Windows.

## 2 Tlačidlo panela displeja

Stlačením tohto tlačidla otvoríte panel displeja.



**VÝSTRAHA! Počas otvárania nevyvíjate nadmernú silu (smerom k stolu) na panel displeja; môže dôjsť k poškodeniu kĺbových spojení! Notebook nikdy nezdvíhajte držiac panel displeja!**

## 3 Vstupný konektor pre mikrofón

Pre pripojenie externého mikrofónu alebo pre výstupné signály z audio zariadení je možné použiť konektor pre pripojenie mono mikrofónu (1/8 palcový). Používanie tohto konektoru automaticky deaktivuje zabudovaný mikrofón. Túto funkciu môžete využívať pre video konferencie, hlasové rozhovory alebo na jednoduché zvukové nahrávky.

## 4 Výstupný konektor SPDIF

Combo

Tento konektor poskytuje spojenie pre digitálny zvukový výstup pre zariadenia zhodné s SPDIF (Digitálne rozhranie Sony/Philips). Touto funkciou prepnete svoj notebook na domáci hi-fi systém zábavy.

## Výstupný konektor pre slúchadlá

Konektor pre stereo slúchadlá (1/8 palcový) sa používa na pripojenie výstupného zvukového signálu z notebooku k reproduktorom so zosilňovačom alebo k slúchadlám. Používanie tohto konektoru automaticky deaktivuje zabudované reproduktory.

## 5 USB Port (2.0/1.1) (na vybraných modeloch)

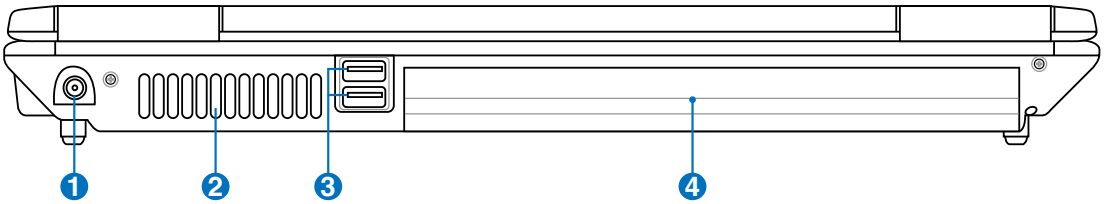
(Popis nájdete na ďalšej strane.)

## 6 Štrbina pre pomocnú pamäť

Aby bolo možné používať pamäťové karty zo zariadení akými sú digitálne fotoaparáty, MP3 prehrávače, mobilné telefóny a PDA je bežne potrebné zvlášť zakúpiť externú čítačku pamäťových kariet. Tento notebook je vybavený zabudovanou vysoko rýchlostnou čítačkou pamäťových kariet, ktorá dokáže pohodlne čítať množstvo pamäťov kariet. Tie sú uvedené v ďalších častiach tohto návodu.

# Zadná strana

Pomocou dolu uvedeného obrázku dokážete identifikovať prvky na tejto strane notebooku.




## 1 DC IN Vstup pre napájanie (DC)

Dodávaný sieťový adaptér konvertuje striedavý prúd na jednosmerný, čím je možné využívať te konektor. Elektrická energia dodávaná prostredníctvom tohto konektora napája notebook a na internú batériu. Aby ste zabránili poškodeniu notebooku a batérie, vždy používajte dodávaný sieťový adaptér. **VAROVANIE: POČAS POUŽÍVANIA MÔŽE BYŤ PREHRIATY. ADAPTÉR NEZAKRÝVAJTE A DODRŽUJTE DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ OD SVOJHO TELA.**

## 2 Chladiaci ventilátor

Chladiaci ventilátor odvádza nadmerné teplo v závislosti na nastaveniach prahovej teploty.

**Presvedčte sa, že papier, knihy, odevy, káble alebo iné predmety neblokujú žiadny z vetracích otvorov. V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu.**

## 3 USB port (2.0/1.1) (na vybraných modeloch)

USB (univerzálna sériová zbernica) port je kompatibilný so zariadeniami vybavenými USB 2.0 alebo USB 1.1, akými sú klávesnice, dotykové zariadenia, kamery, mechaniky pevných diskov, tlačiarne a skenery sériovo pripojené, a to až do hodnoty 12Mbitov/sek (USB 1.1) a 480Mbitov/sek (USB 2.0). USB umožňuje simultánne fungovanie mnohých zariadení na jednom počítači s niekoľkými periférami fungujúcimi ako dodatočné miesta pre pripojenie alebo ako rozbočovače. USB podporuje aktívne odpojenie zariadení, a tak mnoho periférií je možné pripojiť alebo odpojiť bez reštartovania počítača.

## 4 Priehradka pre mechaniku pevného disku

Mechanika pevného disku je zaistená v tejto priehradke. Informácie o možnostiach modernizácie mechaniky pevného disku pre svoj notebook získate v autorizovanom servisnom stredisku alebo u predajcu. Aby ste zabezpečili maximálnu kompatibilitu a spoľahlivosť, je potrebné, aby ste mechaniky pevného disku zakúpili u autorizovaných predajcov tohto notebooku.

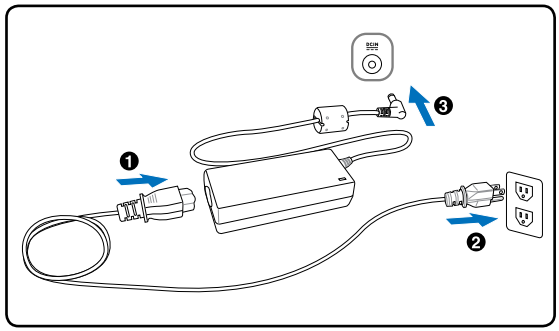
# 3. Začíname

**Používanie napájania striedavým prúdom**
**Používanie napájania batériou**
**Zapnutie notebooku**
**Kontrola výkonu batérie**
**Nabíjanie batérie**
**Voľby pre napájanie**
**Režim správy napájania**
**Funkcie špeciálnej klávesnice**
**Prepínače a indikátory stavu**

**POZNÁMKA: Fotografie a obrázky použité v tomto návode boli použité iba pre znázornenie a nie sú totožné s tým, čo sa v skutočnosti na výrobku samotnom nachádza.**

# Systém napájania

## Používanie napájania striedavým prúdom



Napájanie notebooku obsahuje dve súčasti, systém napájania sieťovým adaptérom a batériou. Sieťový adaptér konvertuje striedavý prúd dodávaný prostredníctvom stenovej zásuvky na jednosmerný prúd hodnoty požadovanej pre napájanie notebooku. Váš notebook sa dodáva s univerzálnym AC-DC adaptérom. To znamená, že sieťový kábel môžete pripojiť k akejkoľvek zásuvke 100 – 120 V, ako aj 220 - 240 V, a to bez nastavenia prepínačov alebo používania sieťových konvertorov. V rôznych krajinách sa môže požadovať, aby adaptér používaný na pripojenie pomocou sieťového AC kábla podľa normy USA bol zamenený za kábel vyhovujúci inej norme. Väčšina hotelov je vybavená univerzálnymi zásuvkami podporujúcimi rôzne sieťové káble ako aj napätia. Vždy je najlepšie opýtať sa skúseného cestovateľa na napätia výstupu striedavého prúdu, a to v prípade, ak zo sebou sieťové adaptéry beriete do inej krajiny.

**TIP: Je možné zakúpiť si cestovnú súpravu určenú pre notebook, ktorá obsahuje sieťové a modemové adaptéry pre takmer každú krajinu.**

Po pripojení sieťového AC kábla ku AC-DC konvertoru pripojte sieťový AC kábel k zásuvke striedavého prúdu (najlepšie s ochranou proti nárazovému prúdu) a následne pripojte zástrčku jednosmerného prúdu k notebooku. Ak najprv pripojíte AC-DC adaptér k zásuvke striedavého prúdu, umožní vám to skontrolovať výkon zásuvky striedavého prúdu a samotný AC-DC konvertor z pohľadu problémov s kompatibilitou, a to pred tým, ako pripojíte napájanie jednosmerným prúdom k notebooku. Indikátor napájania na adaptéri (ak je dostupný) sa rozsvieti v prípade, ak je napájanie v akceptovateľnom rozsahu.

**DÔLEŽITÉ! Môže dôjsť k poškodeniu v prípade, ak pre napájanie notebooku použijete iný adaptér, alebo ak použijete adaptér slúžiaci na napájanie notebooku na napájanie aj iných elektrických zariadení. V prípade že z AC-DC adaptéra vystupuje dym, je cítiť zápach spálenia alebo ak z adaptéra uniká nadmerné teplo, vyhľadajte pomoc servisného strediska. Pomoc servisného strediska vyhľadajte aj v prípade, ak máte podozrenie, že AC-DC adaptér je chybný. Chybným AC-DC adaptérom môžete poškodiť ako batériu(e), tak aj notebook.**

**POZNÁMKA: Tento notebook môže byť dodávaný so zástrčkou s jedným, dvoma alebo troma vetvami, a to v závislosti na lokalite. Ak je dodaný so zástrčkou s troma vetvami, je potrebné použiť uzemnenú zásuvku striedavého prúdu, alebo je potrebné použiť správne uzemnený adaptér, čím sa zabezpečí bezpečná prevádzka notebooku.**

**VÝSTRAHA! SIEŤOVÝ ADAPTÉR MÔŽE BYŤ POČAS POUŽÍVANIA TEPLÝ AŽ HORÚCI. ADAPTÉR NEZAKRÝVAJTE A DODRŽUJTE DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ OD SVOJHO TELA.**

# Používanie napájania batériou

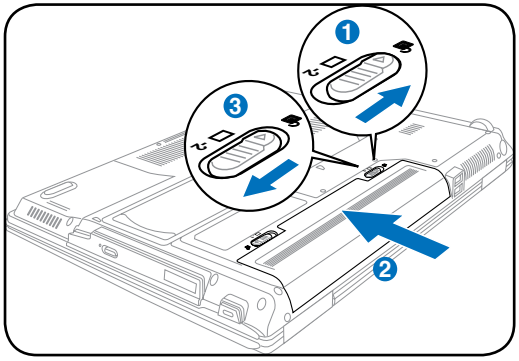
Notebook bol navrhnutý tak, aby mohol pracovať aj s odpojiteľnou súpravou batérie. Súprava batérie pozostáva zo sady batériových článkov, ktoré sú spolu zmontované. Úplne nabitá súprava batérie zabezpečí niekoľko hodín životnosti batérie, ktorú možno následne predĺžiť pomocou funkcie správy napájania v rámci nastavenia BIOS. Voliteľné sú prídavné batérie, ktoré možno samostatne zakúpiť u predajcu notebooku.

## Inštalácia a vybratie batérie

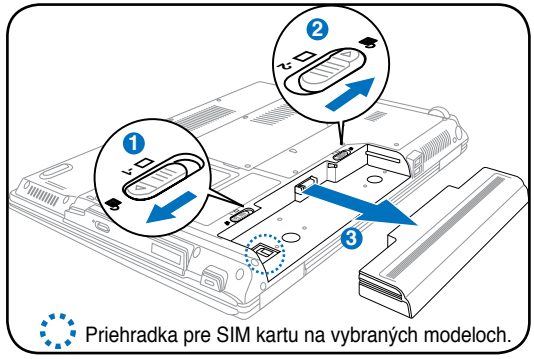
Váš notebook môže a nemusí mať súpravu batérie nainštalovanú. Ak batéria nie je v notebooku nainštalovaná, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

**DÔLEŽITÉ! Nikdy sa nepokúšajte batériu vybrať počas doby, kedy je notebook zapnutý, pretože môže dôjsť k strate pracovných údajov.**

### Vloženie batérie:




### Vybratie batérie:




**DÔLEŽITÉ! Používajte jedine batérie a sieťové adaptéry dodávané spolu s týmto notebookom alebo tie, ktoré boli špeciálne schválené výrobcom alebo predajcom pre používanie s týmto modelom. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu notebooku.**

# Starostlivosť o batériu

Batéria notebooku, podobne ako všetky nabíjateľné batérie, má obmedzený počet cyklov nabíjania. Praktická životnosť batérie bude závisieť od teploty prostredia, vlhkosti a spôsobu, akým sa notebook používa. Je ideálne, ak sa batéria používa v teplotnom rozmedzí od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F). Je potrebné vziať do úvahy skutočnosť, že vnútorná teplota notebooku je vyššia, než je teplota okolia. Akékoľvek teploty nad alebo pod týmto rozsahom skrátia životnosť batérie. Avšak v každom prípade, ak dôjde k zníženiu životnosti batérie, je potrebné zakúpiť novú batériu u autorizovaného predajcu tohto notebooku. Pretože batérie majú aj svoju skladovú životnosť, neodporúča sa kupovať batérie za účelom skladovania.

**VÝSTRAHA! Z bezpečnostných dôvodov batériu NEVHADZUJTE do ohňa, NESKRATUJTE kontakty a NESNAŽTE sa batériu rozmontovať. Ak dôjde k nie bežnej činnosti alebo k poškodeniu batérie, ktoré bolo spôsobné nárazom, notebook vypnite a spojte sa s autorizovaným servisným strediskom.**

## Zapnutie notebooku

Ak notebook zapnete, na obrazovke sa objaví hlásenie oznamujúce skutočnosť, že notebook je zapnutý. Ak je to potrebné, jas nastavte pomocou aktivačných klávesov. Ak potrebujete spustiť nastavenie BIOS, za účelom nastavenia alebo úpravy konfigurácie systému, počas zavádzania stlačte tlačidlo [F2], čím vstúpite do nastavenia pre BIOS. Ak v rámci úvodnej obrazovky stlačíte [Tab], budete môcť vidieť štandardné informácie pre zavedenie operačného softvéru, ako je napríklad verzia BIOS. Stlačením [ESC] sa dostanete do menu pre zavádzanie operačného softvéru s možnosťami pre zavedenie operačného softvéru z dostupných mechaník.

**POZNÁMKA: Po zapnutí napájania a pred začatím zavádzania operačného softvéru bude panel displeja blikať. Ide o súčasť testovacieho programu notebooku a nejde o problém displeja.**

**DÔLEŽITÉ! Aby ste ochránili mechaniku pevného disku, vždy po vypnutí vyčkajte do opätovného zapnutia notebooku aspoň 5 minút.**

**VÝSTRAHA! Notebook, ktorý je pripojený do elektrickej siete, neprenášajte a ani ho nezakrývajte materiálmi (ako je napríklad brašna), ktoré by mohli znížiť obeh vzduchu.**

## Samotestovanie pri zapnutí (POST)

Po zapnutí najprv notebook prejde sériou softvérom riadených diagnostických testov nazývaných ‘samotestovanie pri zapnutí (POST)‘. Softvér riadiaci POST je nainštalovaný ako trvalá súčasť stavby notebooku. POST obsahuje záznam o hardvérovej konfigurácii notebooku, ktorý sa používa na vykonanie diagnostického testu systému. Tento záznam sa vytvára pomocou programu pre nastavenie BIOS. Ak POST zistí rozdiel medzi záznamom a existujúcim hardvérom, dôjde k zobrazeniu hlásenia navádzajúceho k opraveniu konfliktu spustením programu pre nastavenie BIOS. Vo väčšine prípadov by mal byť záznam pri obdržaní notebooku správny. Po ukončení testu sa môže zobraziť hlásenie “Žiadny operačný systém nebol nájdený”, a to v prípade, ak bol pevný disk predbežne zaťažovaný bez operačného systému. Toto hlásenie znamená, že pevný disk bol zistený správne a je pripravený na inštaláciu nového operačného systému.

## Technológa vlastného monitorovania a ohlasovania

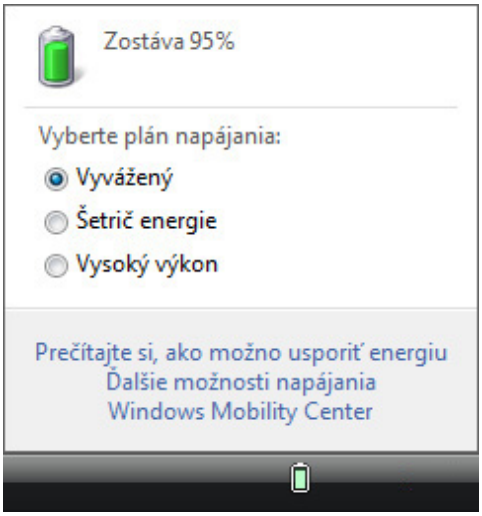
S.M.A.R.T. (Technológia vlastného monitorovania ohlasovania) kontroluje mechaniku pevného disku počas POST a v prípade, ak pevný disk potrebuje vykonanie servisnej údržby, odošle výstražné hlásenie. Ak sa počas zavádzania operačného softvéru zobrazí akékoľvek výstražné hlásenie týkajúce sa kritickej mechaniky pevného disku, okamžite vykonajte zálohovanie svojich údajov a spustite program kontroly disku, ktorý je súčasťou Windows. Spustenie programu kontroly disku, ktorý je súčasťou Windows: Kliknite na **Start (Štart)** > zvoľte **Computer (Počítač)** > kliknite pravým tlačidlom na ikonu pevného disku > zvoľte **Properties (Vlastnosti)** > kliknite na záložku **Tools (Nástroje)** > kliknite na **Check Now (Skontrolovať teraz)** > kliknite Start (Štart). Omnoho účinnejšie preskúmanie a vykonanie opráv vykonáte, ak zvolíte “Scan...sectors (Preskúmať ... sektory)“. V takom prípade však bude proces pomalší.

**DÔLEŽITÉ! Ak sa výstražné hlásenia aj naďalej zobrazujú počas zavádzania operačného softvéru a po spustení pomocného programu na kontrolu disku, mali by ste svoj notebook zaniesť do servisného strediska. Ďalšie používanie by mohlo spôsobiť stratu údajov.**

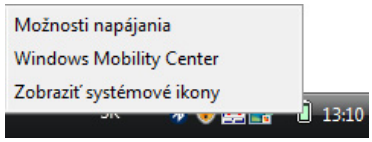
## Kontrola výkonu batérie

Systém batérie obsahuje v rámci prostredia Windows štandard modernej batérie, ktorý umožňuje batérii presne oznamovať hodnotu jej zostávajúceho nabitia. Úplne nabitá batéria poskytuje pre notebook niekoľko hodín pracovného výkonu. Avšak presné číslo sa mení v závislosti na tom, ako využívate funkcie úspory energie, v závislosti na vašich pracovných návykoch, CPU, veľkosti systémovej pamäte a veľkosti panela displeja.

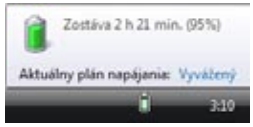
**Poznámka: Tu zobrazené zobrazenia obrazovky predstavujú iba príklady a nemusia odrážať to, čo vidíte v rámci vášho systému.**



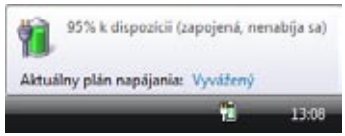

Kliknite ľavým tlačidlom myši na ikonu batérie




Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu batérie




Umiestnite kurzor na ikonu batérie bez sieťového adaptéra.




Umiestnite kurzor na ikonu batérie so sieťovým adaptérom.

**POZNÁMKA: V prípade nedostatočného nabitia batérie budete varovaní. Ak budete pokračovať v ignorovaní varovaní týkajúcich sa nedostatočného nabitia batérie, notebook môže prejsť do režimu dočasného zastavenia (prednastavenie Windows používa STR).**

**VÝSTRAHA! Pozastavenie RAM (STR) netrvá dlho počas doby, kedy dôjde k vyčerpaniu batérie. Pozastavenie disku (STD) nie je to isté, ako vypnutie napájania. STD vyžaduje malú hodnotu napájania a zlyhá v prípade, že žiadne napájanie nie je k dispozícii, a to vzhľadom k úplnému vybitiu batérie, alebo ak neexistuje žiadne napájanie (napríklad odpojenie ako sieťového adaptéra, tak aj batérie).**

## Nabíjanie batérie

Pred používaním batérie na cestách je potrebné batériu nabiť. Nabíjanie batérie začne akonáhle notebook pomocou sieťového adaptéra pripojíte k externému napájaniu . Pred prvým použitím batériu úplne nabite. Novú batériu je potrebné úplne nabiť pred odpojením notebooku od externého napájania. Ak je notebook vypnutý, nabíjanie batérie trvá niekoľko hodín; ak je notebook zapnutý, nabíjanie batérie trvá dvakrát dlhšie. Svetlo nabíjania batérie zhasne po nabití batérie.

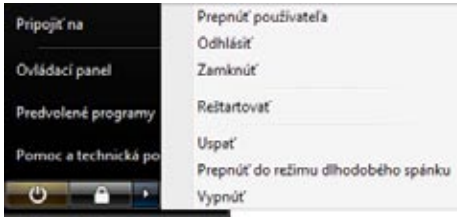
**POZNÁMKA: Nabíjanie batérie sa zastaví ak je teplota veľmi vysoká, alebo ak je napätie batérie veľmi vysoké.**

**VÝSTRAHA! Nenechávajte batériu vybiť sa. Batéria sa časom vybije. Ak batériu nepoužívate, je potrebné ju raz za tri mesiace nabiť, aby sa predĺžila jej obnovovacia kapacita. V opačnom prípade môže dôjsť k zlyhaniu nabíjania.**

## Voľby pre napájanie

Sieťovým vypínačom zapnete (ON) a vypnete (OFF) notebook alebo notebook prepnete do režimu spánku alebo hybernácie. Aktuálne funkcie sieťového spínača dokážete prispôsobiť vo Windows Control Panel (Ovládací panel Windows). „Power Options (Možnosti napájania).“

Ďalšie možnosti ako „Switch User (Prepnúť užívateľa), Restart (Reštartovať), Sleep (Spánok), alebo Shut Down (Vypnúť),” získate kliknutím hrotom šípky na ikonu zámku.




## Reštartovanie a opätovné zavedenie

Po vykonaní zmien v operačnom systéme vám bude prikázané reštartovať systém. V rámci niektorých inštalačných procesov sa zobrazia dialógové okná umožňujúce reštartovanie. Manuálne reštartovanie systému vykonáte stlačením tlačidla Štart Windows. Následne zvoľte Vypnúť a následne Reštartovať.

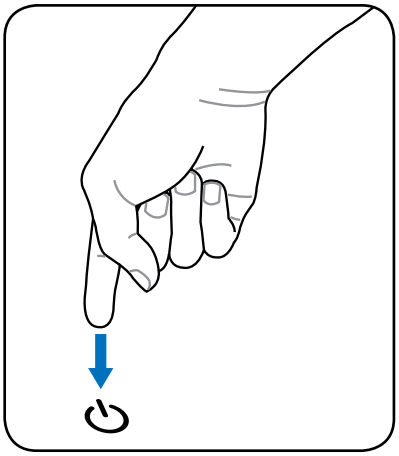
**DÔLEŽITÉ! Aby ste ochránili pevný disk, pred opätovným zapnutím vyčkajte aspoň 5 sekúnd od vypnutia.**

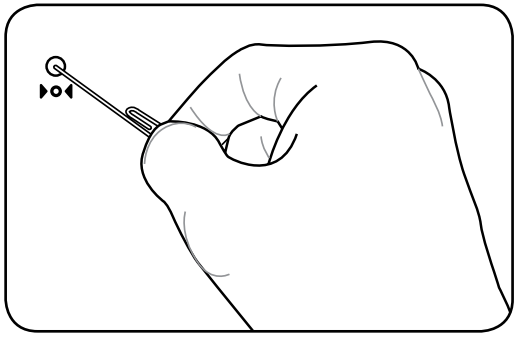
## Núdzové vypnutie

V prípade, ak nedokážete svoj operačný systém správne vypnúť alebo reštartovať, existujú dva ďalšie spôsoby vypnutia notebooku:

(1) Podržte sieťový vypínač ⏻ počas doby dlhšej ako 4 sekundy, alebo

(2) stlačte tlačidlo pre zastavenie ▶o◀.





**TIP: Tlačidlo pre zastavenie stlačíte pomocou narovnanej kancelárskej sponky.**

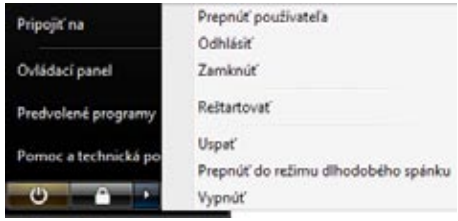
**DÔLEŽITÉ! Núdzové vypnutie nepoužívajte počas zapisovania údajov, v opačnom prípade dôjde k strate alebo k zničeniu údajov.**

## Režim správy napájania

Notebook má množstvo automatických alebo nastaviteľných funkcií úspory energie, ktoré môžete využívať pre predĺženie životnosti batérie a kvôli zníženiu celkových prevádzkových nákladov (TCO). Niektoré z týchto funkcií dokážete ovládať prostredníctvo menu Napájanie (Power), ktoré sa nachádza v nastaveniach BIOS. Nastavenia pre správu napájania ACPI sa vykonávajú v rámci operačného systému. Funkcie pre správu napájania sú navrhnuté tak, aby ušetrili čo najviac elektrickej energie, a to prepnutím prvkov do režimu nízkej spotreby energie tak často, ako je to len možné, avšak pri umožnení plnej funkčnosti v prípade potreby.

## Spánok a hybernácia

Nastavenia týkajúce sa správy napájania je možné nájsť vo Windows > Control Panel (Ovládací panel) > **Power Options (Možnosti napájania)**. V systémových nastaveniach dokážete zadefinovať "Sleep (Spánok)/ Hibernate (Hybernácia)" alebo "Shut Down (Vypnutie)" pre prípad zatvorenie panelu displeja alebo stlačenie sieťového tlačidla. "Sleep (Spánok)" a "Hibernate (Hybernácia)" šetrí elektrickú energiu v prípade, ak sa notebook nepoužíva, a to vypnutím určitých prvkov. Ak svoju prácu obnovíte, váš posledný stav (napríklad dokument narolovaný do polovice alebo e-mail napísaný do polovice) sa objaví tak, ako keby ste vôbec od práce neodišli. "Vypnutie (Shut down)" zatvorí všetky aplikácie a systém sa opýta, či si želáte uložiť neuloženú prácu.




Režim **Sleep (Spánok)** je totožný s pozastavením RAM (STR). Táto funkcia uloží vaše aktuálne údaje a stav do pamäte RAM a mnoho prvkov vypne. Pretože pamäť RAM je nestála, na podržanie (obnovenie) údajov potrebuje energiu. Kliknite na tlačidlo Start (Štart) a hrotom šípky vedľa ikony zámku, čím uvidíte túto možnosť. Pre aktiváciu tohto režimu môžete použiť aj klávesovú skratku [Fn F1]. Obnovenie vykonáte stlačením ktoréhokoľvek klávesu okrem [Fn]. (POZNÁMKA: Indikátor napájania bude v tomto režime blikať.)

Režim **Hibernate (Hybernácia)** je totožný s pozastavením disku (STD) a vaše aktuálne údaje a stav uloží na pevný disk. Jeho zavedením nie je nutné pamäť RAM pravidelne obnovovať a zároveň aj spotreba energie je vo veľkej miere znížená. Napájanie však nie je úplne eliminované, pretože určité budené prvky ako napríklad LAN musia byť elektrickou energiou napájané. Režim "Hibernate (Hybernácia)" ušetrí v porovnaní s režimom "Sleep (Spánok)" viac elektrickej energie. Kliknite na tlačidlo Start (Štart) a hrotom šípky vedľa ikony zámku, čím uvidíte túto možnosť. Obnovenie vykonáte stlačením tlačidla pre zapnutie. (POZNÁMKA: Indikátor napájanie bude v tomto režime vypnutý.)

## Regulácia teplotného výkonu

Existujú tri metódy regulácie teplotného výkonu slúžiace na reguláciu teplotného stavu notebooku. Tieto ovládače teplotného výkonu nemôžu byť nakonfigurované užívateľom a mali by byť známe pre prípad, ak notebook prejde do týchto teplotných stavov. Nasledujúce teploty predstavujú teploty skrinky (nie jednotky centrálneho procesora (CPU)).

- Ventilátor sa zapne za účelom aktívneho chladenia ak teplota dosiahne bezpečnú hornú hranicu.
- Jednotka centrálneho procesora (CPU) zníži z dôvodu pasívneho chladenia rýchlosť v prípade, ak teplota presiahne bezpečnú hornú hranicu.
- Systém sa z dôvodu kritického chladenia vypne ak teplota presiahne maximálnu bezpečnú hornú hranicu.

# Funkcie špeciálnej klávesnice

## Farebné aktivačné klávesy

V nasledujúcej časti sú zadefinované farebné aktivačné klávesy na klávesnici notebooku. K farebným príkazom budete mať prístup po tom, ako najprv stlačíte a podržíte funkčný kláves a následne súčasne stlačíte kláves s farebným príkazom.

**POZNÁMKA: Umiestnenia aktivačných klávesov na funkčných klávesoch sa môžu líšiť v závislosti od modelu, avšak funkcie by mali byť rovnaké. Namiesto funkčných klávesov sledujte ikony.**

Fn F1 — **Ikona "Zz" (F1):** Zavádza režim dočasného pozastavenia (buď zastavenie RAM alebo zastavenie disku, a to v závislosti od nastavenia tlačidla pre spánok v rámci nastavenia spravovania napájania).

Fn F2 — **Rozhlasová veža (F2):** Iba v prípade modelov s možnosťou bezdrôtového pripojenia: Zapína alebo vypína bezdrôtovú LAN alebo Bluetooth (na vybraných modeloch) pomocou obrazovkového displeja. V prípade aktivovania sa rozsvieti zodpovedajúci indikátor bezdrôtového pripojenia. Pre používanie bezdrôtovej LAN alebo Bluetooth je potrebné vykonať nastavenia Windows.

Fn F3 — **Ikona obálky (F3):** Stlačením tohto klávesu dôjde k spusteniu aplikácie e-mailu, a to počas toho, čo systém Windows beží.

Fn F4 — **Ikona „e“ (F4):** Stlačením tohto klávesu dôjde k spusteniu aplikácie prehliadača pre Internet, a to počas toho, čo systém Windows beží.

Fn F5 — **Ikona vyplneného slnka (F5):**
Znižuje jas displeja

Fn F6 — **Ikona prázdneho slnka (F6):**
Zvyšuje jas displeja

Fn F7 — **Ikona LCD (F7):** Zapína a vypína panel displeja. Pomocou tohto klávesu dôjde k roztiahnutiu plochy obrazovky (v prípade niektorých modelov), čím dôjde k vyplneniu celého displeja počas používania režimov s nízkym rozlíšením.

Fn F8 — **Ikony LCD/Monitor (F8):** Prepína medzi LCD displejom notebooku a externým sériovo zapojeným monitorom. LCD notebook -> Externý monitor -> Obidva. (Táto funkcia nie je funkčná pri 256 farbách; v rámci Nastavení vlastností displeja zvoľte Vysokú kvalitu farieb. **DÔLEŽITÉ: Externý monitor pripojte pred vykonaním zavedenia operačného softvéru notebooku.**

Fn F9 — **Preškrtnutá dotyková plocha (F9):** Prepína zamknutie (zablokovanie) a odomknutie (odblokovanie) dotykovej plochy. Zablokovanie dotykovej podložky zabráni náhodnému pohybu kurzora počas písania a najlepšie sa používa s externým dotykovým nástrojom ako je myš. POZNÁMKA: Na vybraných modeloch sa medzi tlačidlami na dotykovej ploche nachádza indikátor, ktorý sa rozsvieti v prípade, ak bude dotyková plocha ODOMKNUTÁ (odblokovaná) a nebude svietiť v prípade, ak bude dotyková plocha ZAMKNUTÁ (zablokovaná).

(pokračovanie na nasledujúcej strane)

## Farebné aktivačné klávesy (pokračovanie)

**Ikony s reproduktorom (F10):**
Zapína a vypína reproduktory (iba v operačnom systéme Windows)

**Ikona zníženia hlasitosti reproduktora (F11):**
Znižuje hlasitosť reproduktora (iba v operačnom systéme Windows)

**Ikona zvýšenia hlasitosti reproduktora (F12):**
Zvyšuje hlasitosť reproduktora (iba v operačnom systéme Windows)

**Num Lk (Ins):** Zapína a vypína numerickú klávesnicu (zámok čísiel). Umožňuje využívať väčšiu časť klávesnice, a to kvôli zadávaniu čísel.

**Scr Lk (Del):** Zapína a vypína „Scroll Lock“. Umožňuje využívať väčšiu časť klávesnice, a to kvôli pohybu v rámci buniek.

**Fn+C:** Zapína a vypína funkciu inteligentnej technológie Splendid. Umožňuje prepínanie medzi rôznymi režimami vylepšenia farieb displeja s cieľom vylepšenia kontrastu, jasu, farebného tónu pokožky a nezávislého vylepšenia farebnej sýtosti pre červenú, zelenú a modrú. Aktuálne nastavený režim si môžete pozrieť prostredníctvom obrazovkového displeja (OSD).

**Fn+V:** Zapína softvérovú aplikáciu „Life Frame“.

**Fn+T:** Zapína softvérovú aplikáciu „Power For Phone“.

**Power4 Gear+ (Fn + medzerník):** Tlačidlom Power4 Gear+ prepínate úspory napájania v rámci rôznych režimov úspor napájania elektrickou energiou. Režimy úspory napájania riadia mnoho aspektov notebooku s cieľom maximalizovať výkon v závislosti od doby používania batérie. Použitie alebo odpojenie sieťového adaptéra automaticky prepne systém na režim striedavého prúdu a režim napájania batériou. Aktuálne nastavený režim si môžete pozrieť prostredníctvom obrazovkového displeja (OSD).

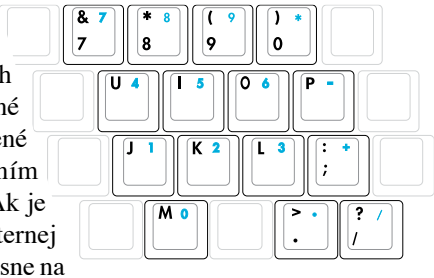
## Klávesy Microsoft Windows

Na klávesnici sa nachádzajú dva špeciálne klávesy Windows. Tie sú popísané v ďalšej časti.

Kláves s logom Windows aktivuje menu Štart umiestnené na spodnej ľavej strane pracovnej plochy Windows.

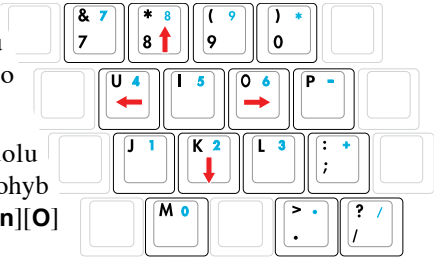
Druhý kláves, ktorý vyzerá ako menu Windows s malým kurzorom, aktivuje menu s vlastnosťami a je rovnocenný so stlačením pravého tlačidla myši na objekte Windows.

## Klávesnica ako numerická klávesnica




Numerická klávesnica je súčasťou klávesnice a obsahuje 15 klávesov, ktoré umožňujú pohodlné zadávanie čísiel. Tieto klávesy s dvojakým účelom sú na aktivačných klávesoch označené oranžovou farbou. Numerické priradenia sú umiestnené v pravom hornom rohu každého klávesu tak, ako je to znázornené na obrázku. Po aktivovaní numerickej klávesnice stlačením [**Fn**][**Ins/Num LK**] sa rozsvieti LED dióda pre zámok číslic. Ak je pripojená externá klávesnica, stlačením [**Ins/Num LK**] na externej klávesnici dôjde k odblokovaniu / zablokovaniu NumLock súčasne na oboch klávesniciach. Pre zablokovanie numerickej klávesnice a súčasné ponechanie aktívnej numerickej klávesnice na externej klávesnici stlačte klávesy [**Fn**][**Ins/Num LK**] nachádzajúce sa na klávesnici notebooku.

## Klávesnica ako kurzory




Klávesnicu je možné používať aj ako kurzory, a to pokiaľ je zapnutý alebo vypnutý zámok číslic. Dôjde takto k zjednodušeniu zadávania numerických údajov do pracovných hárkov alebo podobných aplikácií.

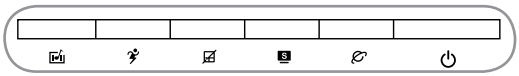
**Ak je zámok číslic vypnutý**, stlačte [**Fn**] ] a jeden z dolu zobrazených klávesov s kurzorom. Napríklad [**Fn**][**8**] pre pohyb hore, [**Fn**][**K**] pre pohyb dolu, [**Fn**][**U**] pre pohyb doľava a [**Fn**][**O**] pre pohyb doprava.

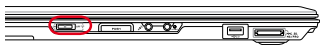
**Ak je zámok číslic zapnutý**, stlačte [**Shift**] a jeden z dolu zobrazených klávesov s kurzorom. Napríklad [**Shift**][**8**] pre pohyb hore, [**Shift**][**K**] pre pohyb dolu, [**Shift**][**U**] pre pohyb doľava a [**Shift**][**O**] pre pohyb doprava.

**POZNÁMKA: Symboly šípok sú uvedené ako pomôcka pre vás. Na klávesnici nie sú nalepené tak, ako je to znázornené.**

# Prepínače a indikátory stavu

## Prepínače





### Kláves InstantFun PLUS

Stlačením tohto tlačidla spustíte aplikáciu prehrávača médií, a to za účelom prezerania DVD, VCD, videí, fotografií, alebo televíznych programov (ak je notebook vybavený TV tunerom) ako aj za účelom počúvania hudobných CD alebo hudobných súborov.

### Kláves Power4Gear eXtreme

Klávesom Power4 Gear eXtreme prepínate úspory napájania v rámci rôznych režimov úspor napájania elektrickou energiou. Režimy úspory napájania riadia mnoho aspektov notebooku s cieľom maximalizovať výkon v závislosti na životnosti batérie. Použite alebo odpojenie sieťového adaptéra automaticky prepne systém na režim striedavého prúdu a režim napájania batériou. Vybraný režim je zobrazený na displeji.

### Kláves zablokovania dotykovej podložky

Stlačením tohto klávesu dôjde k uzamknutiu (zablokovaniu) zabudovanej dotykovej podložky. Zablokovanie dotykovej podložky zabráni náhodnému pohybu kurzora počas písania a najlepšie sa používa s externou myšou (dotykovým nástrojom). Pre odomknutie (odblokovanie) dotykovej podložky opätovne stlačte toto tlačidlo.

### Kláves pre veľkolepé video (na vybraných modeloch)

Zapína a vypína funkciu inteligentnej technológie pre veľkolepé video. Umožňuje prepínanie medzi rôznymi režimami vylepšenia farieb displeja s cieľom vylepšenia kontrastu, jasu, farebného tónu pokožky a nezávislého vylepšenia farebnej sýtosti pre červenú, zelenú a modrú Vybraný režim je zobrazený na displeji.

### Kláves pre spustenie internetu

Stlačením tohto klávesu dôjde k spusteniu aplikácie prehliadača pre Internet, a to počas doby, keď systém Windows beží.

### Sieťový vypínač

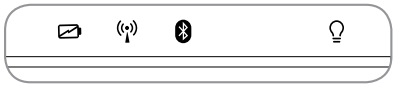
Sieťovým vypínačom zapnete (ON) a vypnete (OFF) notebook alebo notebook prepnete do režimu spánku alebo hybernácie. Aktuálne funkcie sieťového spínača dokážete prispôsobiť v Windows Control Panel (Ovládací panel Windows). „Power Options (Možnosti napájania).“

### Prepínač pre bezdrôtové spojenie

Iba v prípade modelov s možnosťou bezdrôtového pripojenia: Zapína alebo vypína bezdrôtovú LAN alebo Bluetooth (na vybraných modeloch) pomocou obrazovkového displeja. V prípade aktivovania sa rozsvieti zodpovedajúci indikátor bezdrôtového pripojenia. Pre používanie bezdrôtovej LAN alebo Bluetooth je potrebné vykonať nastavenia Windows.

# Indikátory stavu

## Predná



### Indikátor nabíjania batérie

Indikátor nabíjania batérie je LED dióda ktorá zobrazuje výkon batérie podľa nasledujúceho:

**SVIETI:** Batéria sa po pripojení adaptéra striedavého prúdu nabíja.

**NESVIETI:** Batéria notebooku je nabitá alebo úplne vybitá.

**Bliká:** Nabitie batérie je menšie ako 10% a adaptér striedavého prúdu nie je pripojený.

### Indikátor bezdrôtovej LAN

Nachádza sa jedine na modeloch so zabudovanou bezdrôtovou LAN. Ak je zabudovaná bezdrôtová LAN odblokovaná, indikátor sa rozsvieti. (Je potrebné vykonať nastavenia Windows.)

### Indikátor Bluetooth

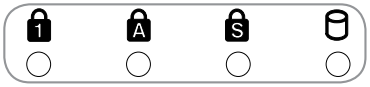
Nachádza sa iba na modeloch s podporou Bluetooth (BT) Indikátor sa rozsvieti v prípade, ak je funkcia Bluetooth (BT) zabudovaná v notebooku aktívna.

### Indikátor napájania

Indikátor napájania sa rozsvieti pri zapnutí notebooku a bliká pomaly v prípade, ak je notebook v režime pozastavenia RAM (režim spánku). Indikátor nesvieti ak je notebook vypnutý alebo je v režime pozastavenia disku (Hybernácia).

## Indikátory stavu (pokračovanie)

### Horná



### Indikátor zámku číslic

Ak svieti, znamená to, že zámok číslic [Num Lk] bol aktivovaný. Zámok číslic umožňuje, aby niektoré písmená klávesnice fungovali ako číslice, a to kvôli jednoduchšiemu zadávaniu číselných údajov.

### Indikátor zámku veľkých písmen

Ak svieti, znamená to, že zámok veľkých písmen [Caps Lock] bol aktivovaný. Zámok veľkých čísel umožňuje písanie veľkých písmen pomocou niektorých klávesov s písmenami (napr. A, B, C). Ak svetlo zámku veľkých písmen nesvieti, písané písmená budú vo forme malých písmen (napr. a, b. c).

### Indikátor zámku rolovania

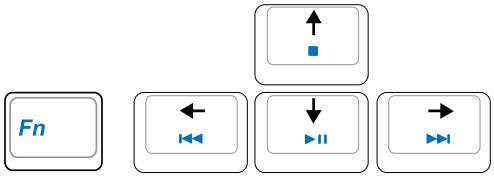
Ak svieti, znamená to, že zámok rolovania [Scr Lk] bol aktivovaný. Zámok rolovania umožňuje, aby niektoré klávesy s písmenami mali funkciu klávesov so šípkami, a to z dôvodu jednoduchšieho pohybu počas doby, kedy sa používa iba časť klávesnice. Ide napríklad o hranie hier.

### Indikátor činnosti mechaniky

Naznačuje, že notebook získava prístup k jednému alebo k viacerým pamäťovým zariadeniam, akým je napríklad pevný disk. Blikanie svetla je úmerné dobe prístupu.

## Klávesy multimediálnych ovládačov (na vybraných modeloch)

Klávesy multimediálnych ovládačov umožňujú pohodlné ovládanie multimediálnych aplikácií. V nasledujúcej časti sú zadefinované funkcie pre každý z klávesov multimediálnych ovládačov nachádzajúcich sa na notebooku.




**Pre funkcie ovládania CD použite kláves [Fn] v kombinácii s klávesmi so šípkami.**

### Prehrávanie / pozastavenie prehrávania CD

**Ak je prehrávanie CD zastavené,** začne sa prehrávanie CD.
**Počas prehrávania CD** sa pozastaví prehrávanie CD.

### Zastavenie prehrávania CD

**Ak je prehrávanie CD zastavené,** vysunie sa zásobník CD.
**Počas prehrávania CD** sa zastaví prehrávanie CD.

### Preskočenie na predchádzajúcu stopu počas prehrávania CD (prevíjanie naspäť) a stíšenie hlasitosti zvuku

**Toto tlačidlo má počas prehrávania CD dve funkcie:**

**Stopa:** Prvým stlačením dôjde k opätovnému začatiu prehrávania aktuálnej stopy. Ďalším stlačením dôjde k preskočeniu na **predchádzajúcu** stopu.
**Zvuk:** Podržaním dôjde k **stíšeniu** zvuku.

### Preskočenie na nasledujúcu stopu počas prehrávania CD (prevíjanie rýchlo dopredu) a zosilnenie hlasitosti zvuku

**Toto tlačidlo má počas prehrávania CD dve funkcie:**

**Stopa:** Stlačením dôjde počas prehrávania CD k preskočeniu na **nasledujúcu** stopu.
**Zvuk:** Podržaním dôjde k **zosilneniu** zvuku.

## Ovládače hlasitosti zvuku

| | | |
|---|---|---|
| Fn | **Fn + Ikony s reproduktorom (F10):** | Zapína a vypína hlasitosť zvuku |
| Fn | **Fn + Ikona vypnutia reproduktora (F11):** | Stíši hlasitosť zvuku |
| Fn | **Fn + Ikona zapnutia reproduktora (F12):** | Zosilní hlasitosť zvuku |

# 4. Používanie notebooku

**Dotykový nástroj**
**Pamäťové zariadenia**
- **Prídavná doska**
- **Optická mechanika**
- **Čítačka pamäťovej karty**
- **Mechanika pevného disku**
- **Pamäť (RAM)**

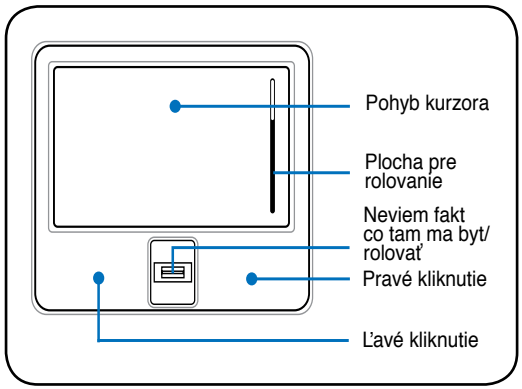
**Pripojenia**
- **Pripojenie modemu**
- **Sieťové pripojenie**
- **Pripojenie k bezdrôtovej LAN (na vybraných modeloch)**
- **Bezdrôtové sieťové pripojenie v rámci Windows**
- **Bezdrôtové pripojenie pomocou Bluetooth (na vybraných modeloch)**
- **Modul Trusted Platform Module (TPM) (na vybraných modeloch)**
- **Registrácia odtlačku prsta (na vybraných modeloch)**

**Softvér 3G Watcher**

**POZNÁMKA: Fotografie a obrázky použité v tomto návode boli použité iba pre znázornenie a nie sú totožné s tým, čo sa v skutočnosti na výrobku samotnom nachádza.**

# Dotykový nástroj

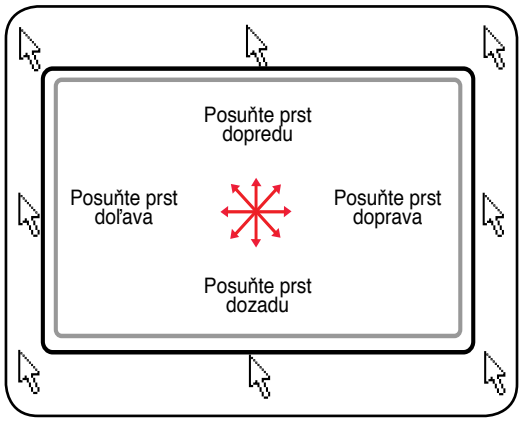
Dotykové zariadenie, ktorým je integrovaná dotyková podložka notebooku, je plne kompatibilná s dvoj/trojtlačidlovou myšou typu PS/2 vybavenou gombíkom na rolovanie. Dotyková podložka je citlivá na tlak a neobsahuje žiadne pohybujúce sa súčasti; z tohto dôvodu nedochádza k žiadnym mechanickým poruchám. Pre prácu s niektorými aplikačnými softvérmi je stále požadovaný ovládač zariadenia.




**DÔLEŽITÉ! Na obsluhu dotykovej podložky nepoužívajte okrem svojho prsta žiadne iné predmety, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu dotykovej podložky.**

## Používanie dotykovej podložky

Ľahký tlak konca prsta je všetko, čo potrebujete na ovládanie dotykovej podložky. Pretože dotyková podložka je elektrostaticky senzitívna, nie je možné namiesto prstov používať žiadne iné predmety. Primárnou funkciou dotykovej podložky je pohyb kurzora po vybraných predmetoch a výber položiek zobrazených na obrazovke, a to pomocou pohybu prsta, ktorý nahrádza bežnú stolovú myš. Na nasledujúcich obrázkoch je znázornené správne používanie dotykovej podložky.

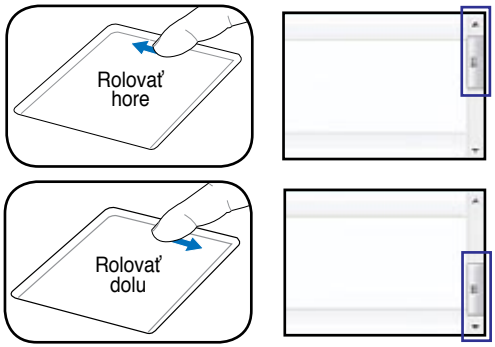



### Pohyb kurzora

Položte svoj prst na stred dotykovej podložky a posúvajte ním v požadovanom smere pohybu kurzora.

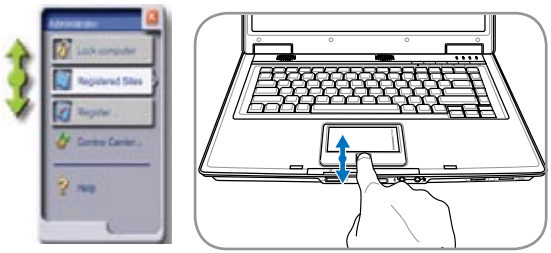
## Rolovanie (na vybraných modeloch)

Posúvaním prsta smerom hore alebo dolu na pravej stane dôjde k rolovaniu okna hore alebo dolu.




**Rolovanie na snímači odtlačkov prstov**

Po nastavení softvéru môžete snímač odtlačkov prstov používať na rolovanie podobne ako je to v prípade myši.

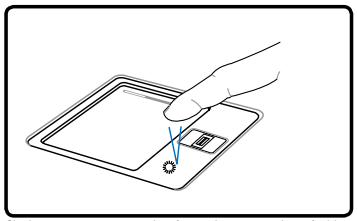


**POZNÁMKA: Rolovacia funkcia riadená softvérom je dostupná po nastavení priloženého obslužného programu pre dotykovú podložku tak, aby umožňovala jednoduchú navigáciu v rámci Windows alebo internetu.**

## Obrázky znázorňujúce používanie dotykovej podložky

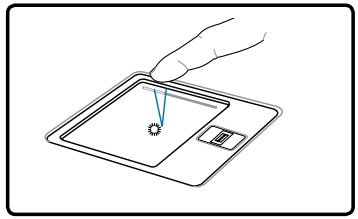
**Kliknutie/poklepanie -** ak sa kurzor nachádza na položke, stlačte ľavé tlačidlo, alebo sa prstom ľahko dotknite dotykovej podložky a prst na dotykovej podložke ponechajte, a to až dokiaľ nedôjde k vybratiu položky. Dôjde k zmene farby vybranej položky. Dôsledkom nasledujúcich 2 činností bude rovnaký výsledok.

Kliknutie



Stlačte a uvoľnite ľavé tlačidlo kurzora.

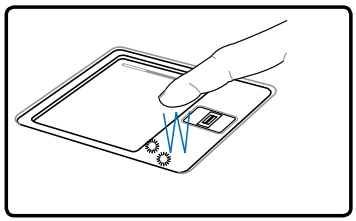
Poklepanie



Zľahka, avšak rýchlo, sa dotknite dotykovej podložky.

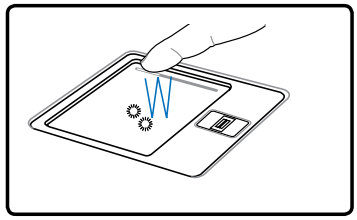
**Dvojité kliknutie/Dvojité poklepanie -** Ide o bežný postup pre spustenie programu, a to priamo pomocou zvolenej ikony. Kurzor presuňte na ikonu programu, ktorý si želáte spustiť, dvakrát stlačte ľavé tlačidlo alebo dvakrát rýchlo poklepte na dotykovú podložku. Systém spustí zodpovedajúci program. Ak bude interval medzi kliknutiami alebo poklepaniami veľmi dlhý, operácia sa nevykoná. Rýchlosť dvojitého kliknutia môžete nastaviť pomocou Ovládacieho panela Windows "Myš". Dôsledkom nasledujúcich 2 činností bude rovnaký výsledok.

Dvojité kliknutie



Stlačte ľavé tlačidlo dvakrát a uvoľnite.

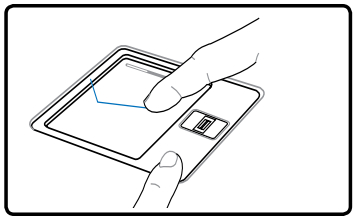
Dvojité poklepanie



Zľahka, avšak rýchlo, sa dvakrát dotknite dotykovej podložky.

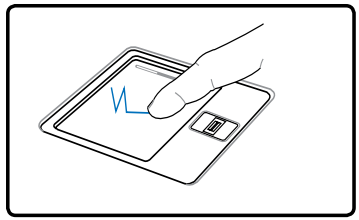
**Ťahanie -** Ťahanie znamená uchytenie položky a jej umiestnenie na ktorékoľvek vami zvolené miesto v rámci obrazovky. Kurzor môžete umiestniť na zvolenú položku. Pri stlačenom ľavom tlačidle posúvajte kurzorom na vami požadované miesto. Následne tlačidlo uvoľnite. Následne držte a ťahajte položku pomocou prsta. Dôsledkom oboch nasledujúcich príkladov bude rovnaký výsledok.

Ťahanie - kliknutie



Držte ľavé tlačidlo zatlačené a prstom posúvajte po dotykovej podložke.

Ťahanie - poklepanie



Ľahko sa dvakrát dotknite dotykovej podložky, počas druhého poklepania posúvajte prst po dotykovej podložke.

## Starostlivosť o dotykovú podložku

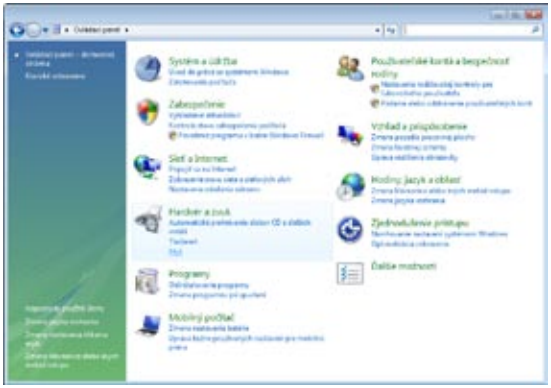
Dotyková podložka je citlivá na tlak. Ak sa o ňu nebudete správne starať, môže ľahko dôjsť k jej poškodeniu. Do úvahy zoberte nasledujúce upozornenia.

- Zabezpečte, aby nedochádzalo k styku dotykovej podložky s prachom, tekutinami alebo mazivom.
- Dotykovej podložky sa nedotýkajte špinavými alebo mokrými prstami.
- Na dotykovú podložku ani na tlačidlá nedávajte ťažké predmety.
- Vyhnite sa poškriabaniu dotykovej podložky nechtami alebo inými ostrými predmetmi.

**POZNÁMKA: Dotyková podložka reaguje na pohyb, nie na silu. Nie je potrebné klepať na dotykovú podložku veľmi silno. Silné poklepanie nezvýši odozvu dotykovej podložky. Dotyková podložka najlepšie reaguje v prípade slabého tlaku.**

## Automatické zablokovanie dotykovej plochy

Systém Windows dokáže automaticky zablokovať dotykovú plochu obrazovky v prípade ak je pripojená externá USB myš. Táto funkcia je bežne vypnutá. Ak túto funkciu chcete zapnúť, zvoľte Windows **Control Panel (Ovládací panel) > Mouse Properties (Vlastnosti myši) > USB mouse connection**.



V rámci “Control Panel (Ovládací panel” nájdite “**Mouse** Properties (vlastnosti myši)”.

Pre odblokovanie tejto funkcie zvoľte túto voľbu.

# Pamäťové zariadenia

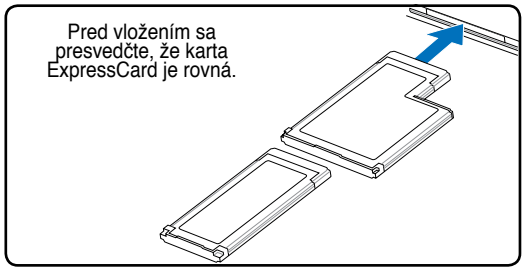
Pamäťové zariadenia umožňujú notebooku načítať alebo zapísať dokumenty, obrázky a ostatné súbory na rôzne zariadenia pre uloženie údajov do pamäte. Tento notebook je vybavený nasledujúcimi pamäťovými zariadeniami:

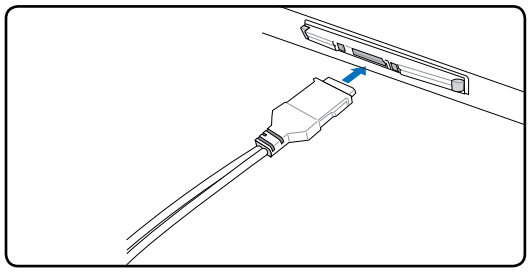
- Prídavná doska
- Optická mechanika
- Čítačka pamäťovej karty
- Mechanika pevného disku

## Prídavná doska

K dispozícii je 26 kolíková štrbina pre kartu ExpressCard podporujúca jednu kartu ExpressCard/34 mm alebo jednu rozšírenú kartu ExpressCard/54 mm. Toto nové rozhranie je rýchlejšie a využíva sériovú zbernicu podporujúcu USB 2.0 a PCI Express namiesto pomalšej paralelnej zbernice používanej v štrbine pre karty na PC. (Nie je kompatibilná s predchádzajúcimi kartami PCMCIA.)

### Vloženie prídavnej dosky

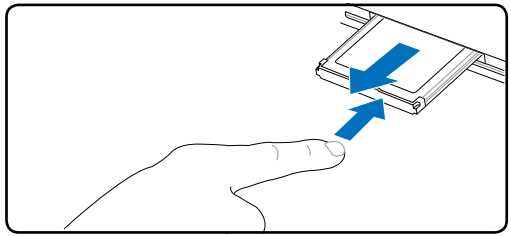


1. Ak je zásuvka pre kartu ExpressCard vybavená ochranou, túto ochranu odstráňte podľa dolu uvedených pokynov - “Vybratie prídavnej dosky”.
2. Kartu ExpressCard zasuňte tak, že strana konektora smeruje dopredu a štítok smerom hore. Bežné dosky karty ExpressCards budú po úplnom zasunutí zarovno s notebookom.
3. Starostlivo pripojte káble a adaptéry potrebné pre kartu ExpressCard. Zvyčajne je možné konektory zasunúť iba jedným smerom. Aby ste zistili, ktorá strana je horná, na boku konektora nájdete nálepku, ikonu alebo označenie.

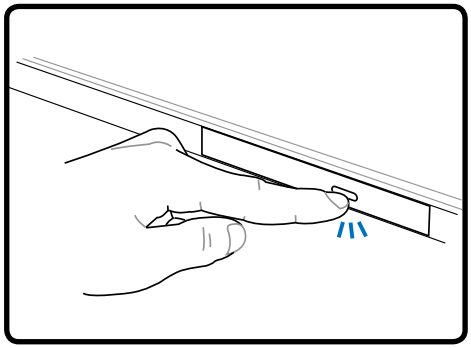
### Vybratie prídavnej dosky

Štrbina pre kartu ExpressCard nie je vybavená tlačidlom pre jej vysunutie. Kartu ExpressCard uvoľníte tak, že ju zatlačíte dopredu a následne ju uvoľníte. Kartu ExpressCard následne opatrne vytiahnite zo štrbiny.

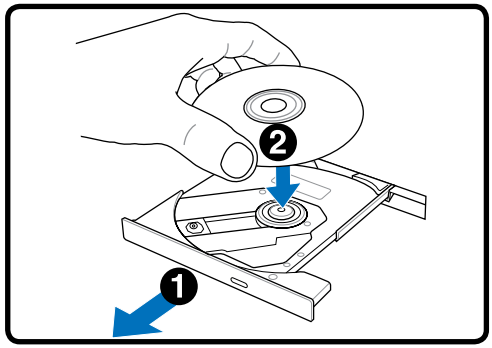


# Optická mechanika

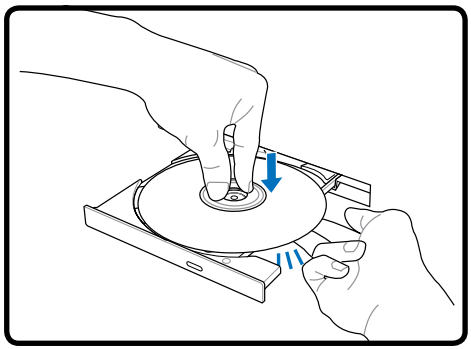
## Vloženie optického disku



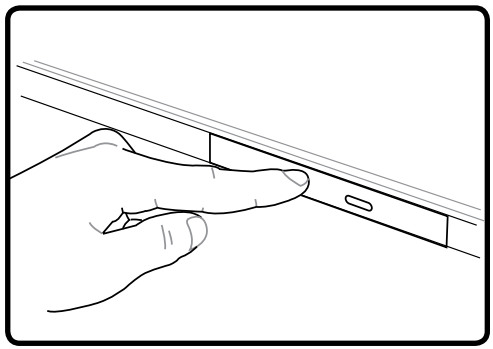
1. Kým je napájanie notebooku zapnuté, stlačte tlačidlo pre vysunutie mechaniky. Zásobník sa čiastočne vysunie.




2. Jemne vytiahnite predný panel mechaniky a zásobník úplne vytiahnite. Dávajte si pozor, aby ste sa nedotkli šošoviek CD mechaniky a ostatných mechanizmov. Presvedčte sa, že sa pod zásobník mechaniky nedostanú žiadne prekážky, ktoré by ju mohli upchať.



3. Disk držte za okraje tak, aby jeho strana s potlačou smerovala nahor. Zatlačte na obe strany stredného otvoru disku tak, aby sa disk zachytil o hrdlo. **V prípade správneho uloženia by malo byť hrdlo vyššie ako disk.**

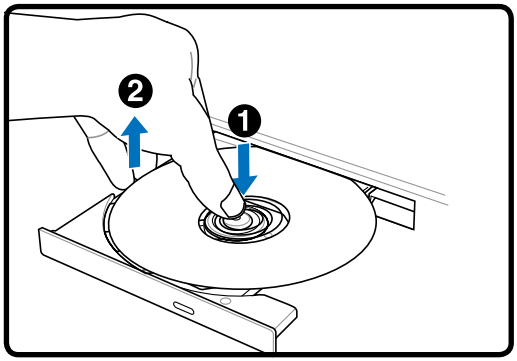


4. Pomaly zatlačte zásobník mechaniky dovnútra. Mechanika začne načítavať obsah (TOC) disku. Ak sa mechanika zastaví, disk je pripravený na používanie.

**POZNÁMKA: Je bežné, ak budete počuť aj cítiť ako CD disk v CD mechanike počas načítania údajov rotuje s veľkou intenzitou.**

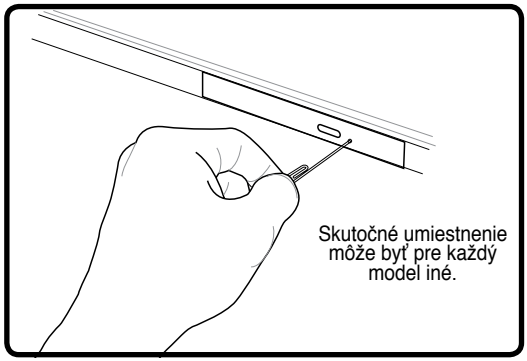
# Optická mechanika (pokračovanie)

## Vybratie optického disku




Vysuňte zásobník a jemne vypáčte okraj disku smerom nahor, a to pod uhlom, ktorý umožní vybratie disku z hrdla.

## Núdzové vysunutie




Núdzové vysunutie sa nachádza v otvore na optickej mechanike a používa sa na vysunutie zásobníka optickej mechaniky v prípade, ak elektronické vysunutie zlyhá. Núdzové vysunutie nepoužívajte ako náhradu elektronického vysunutia. **Poznámka: Dávajte pozor na to, aby ste nepichli do indikátora činnosti, ktorý sa nachádza na tom istom mieste.**

# Používanie optickej mechaniky

S optickými diskami a zariadeniami je potrebné zaobchádzať opatrne, pretože ich súčasťou sú presné mechaniky. Zoberte do úvahy všetky dôležité bezpečnostné pokyny uvádzané dodávateľmi CD. Na rozdiel od stolových optických mechaník využíva notebook na pridržanie CD hrdlo, ktoré CD pridržiava pri akomkoľvek uhle. Pri vkladaní CD je dôležité zatlačiť CD na hrdlo v strede mechaniky. V opačnom prípade dôjde k poškriabaniu CD optickou mechanikou.

**VÝSTRAHA! Ak sa disk správne neuchytí o hrdlo v strede, môže dôjsť k Poškodeniu CD po zatvorení zásobníka. Počas pomalého zatvárania zásobníka sledujte dôkladne CD, aby ste takto zabránili jeho poškodeniu.**

Písmeno označujúce CD mechaniku bude zobrazené bez ohľadu na to, či sa v mechanike CD nachádza alebo nie. Po správnom vložení CD bude prístup k údajom na CD rovnaký ako v prípade pevného disku; výnimkou je, že nič nemožno na CD zapisovať ani meniť. Pomocou správneho softvéru je možné, aby CD-RW mechanika alebo DVD+CD-RW mechanika umožnila používať CD-RW disky ako pevné disky, a to s umožnením zapisovania, mazania a editovania.

Vibrácie sú bežným javom všetkých vysoko rýchlostných optických mechaník a sú spôsobené nevyrovnanými CD diskami alebo potlačou na povrchu CD. Kvôli zníženiu vibrácií používajte notebook na rovnom povrchu a na CD nenalepujte žiadne nálepky.

## Počúvanie zvukového CD

Optické mechaniky dokážu prehrávať CD disky, avšak iba DVD-ROM dokáže prehrávať zvukové DVD disky. Zvukové CD vložte do mechaniky; Windows™ automaticky otvorí prehrávač zvuku a začne prehrávanie. V závislosti na zvukovom DVD disku a nainštalovanom softvéri sa môže stať, že na počúvanie zvukového DVD budete musieť otvoriť DVD prehrávač. Hlasitosť dokážete nastaviť pomocou aktivačných klávesov alebo pomocou ikony reproduktora Windows™ na lište úloh.

## Čítačka pamäťovej karty

Aby bolo možné používať pamäťové karty zo zariadení, akými sú digitálne fotoaparáty, MP3 prehrávače, mobilné telefóny a PDA, je bežne potrebné zvlášť zakúpiť čítačku pamäťových kariet. Tento notebook je vybavený jednou zabudovanou čítačkou pamä ových kariet, ktorá dokáže čítať množstvo pamäťových kariet. Tie sú uvedené v dolu uvedenom príklade. Zabudovaná čítačka pamäťových kariet nie je len pohodlná, ale je aj rýchlejšia ako väčšina ostatných typov čítačiek pamäťových kariet, pretože využíva internú širokopásmovú zbernicu PCI.

**DÔLEŽITÉ! Kompatibilita pamäťovej karty je rôzna a závisí na modeli notebooku a technických špecifikáciách pamäťovej karty. Špecifikácie pamäťových kariet sa vždy menia a tak sa kompatibilita môže bez upozornenia zmeniť.**

### Príklady pamäťových kariet

xD Picture Card

MMC (Multimediálna karta)
MMC Plus
RS-MMC (Redukovaná veľkosť) (s adaptérom MMC)

SD (Secure Digital)
MiniSD (s adaptérom SD)

Memory Stick Micro (s adaptérom MS)

Memory Stick (MS)
Memory Stick Magic Gate (MG)
Memory Stick Select

Memory Stick Duo/Pro/Duo Pro/MG (s adaptérom MS)

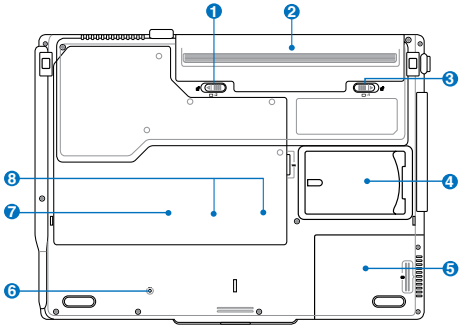
**DÔLEŽITÉ! Kartu nikdy nevyberajte počas alebo ihneď po načítaní, kopírovaní, formátovaní alebo vymazaní údajov z karty, pretože môže dôjsť ku strate údajov.**

**VÝSTRAHA! Aby ste zabránili strate údajov, pred vybratím pamäťovej karty použite príkaz „Windows Safely Remove Hardware (Bezpečné odstránenie hardvéru v rámci Windows)" nachádzajúci sa na lište úloh.**

## Mechanika pevného disku

Mechaniky pevných diskov majú väčšie kapacity a fungujú pri omnoho vyšších rýchlostiach ako disketové mechaniky alebo optické mechaniky. Notebook sa dodáva s vymeniteľnou mechanikou pevného disku. Aktuálne mechaniky pevných diskov podporujú S.M.A.R.T. (Technológia vlastného monitorovania a ohlasovania) pre zistenie chýb alebo porúch disku. Kvôli výmene alebo modernizácii mechaniky pevného disku vždy navštívte autorizované servisné stredisko alebo predajcu tohto notebooku.

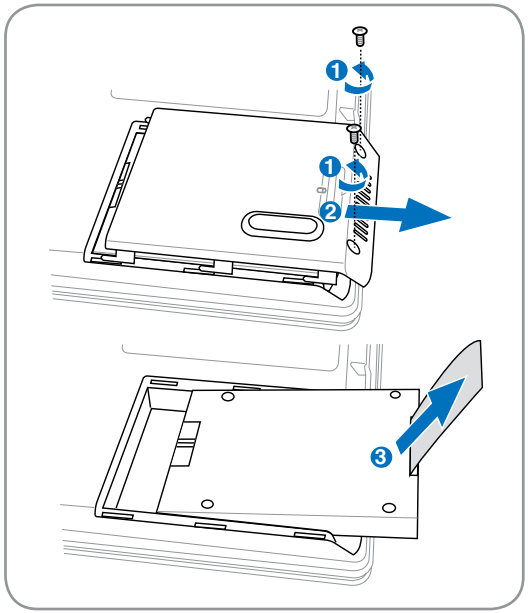
**DÔLEŽITÉ! Zlé zaobchádzanie s notebookom môže spôsobiť poškodenie mechaniky pevného disku. S notebookom zaobchádzajte jemne a chráňte ho pred vplyvom statickej elektrickej energie, silnými vibráciami a nárazmi. Mechanika pevného disku predstavuje chúlostivejší prvok a bude zvyčajne prvým prvkom, ktorý sa poškodí pri páde notebooku.**



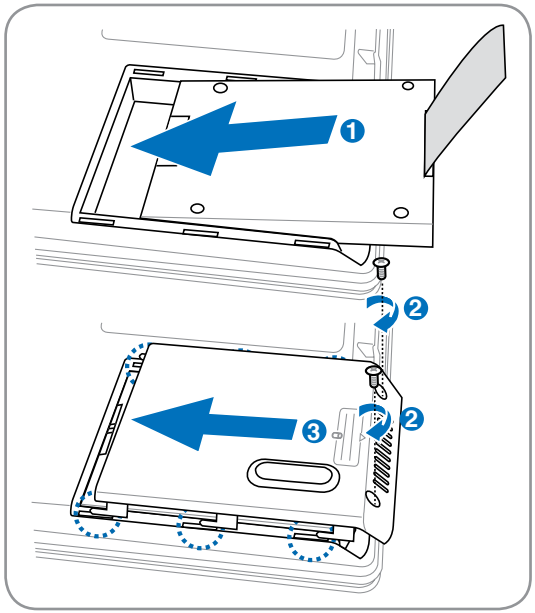

### 5 Priehradka pre mechaniku pevného disku

Mechanika pevného disku je zaistená v tejto priehradke. Informácie o možnostiach modernizácie mechaniky pevného disku pre svoj notebook získate v autorizovanom servisnom stredisku alebo u predajcu. Aby ste zabezpečili maximálnu kompatibilitu a spoľahlivosť, je potrebné, aby ste mechaniky pevného disku zakúpili u autorizovaných predajcov tohto notebooku.

### Vybratie mechaniky pevného disku:



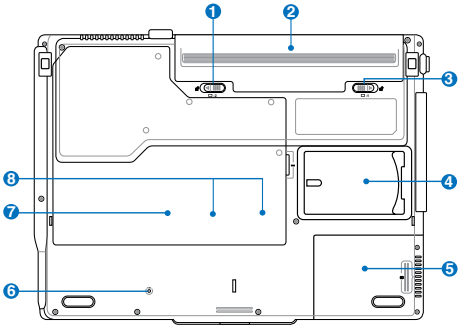

### Nainštalovanie mechaniky pevného disku:



## Pamäť (RAM)

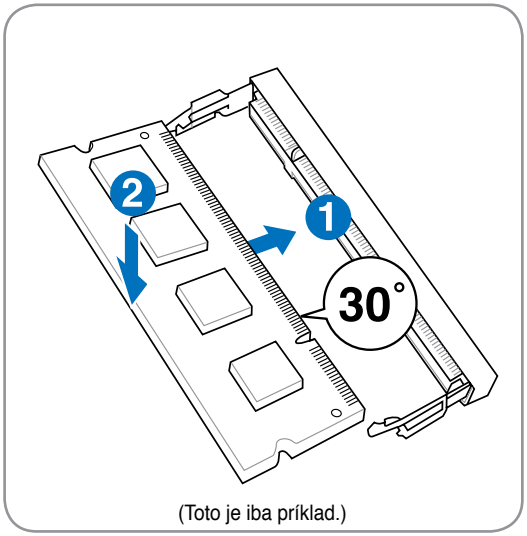
Prídavná pamäť zvýši výkon aplikácie znížením prístupu na pevný disk. BIOS automaticky zisťuje veľkosť pamäte systému a na základe toho počas procesu POST (samotestovanie pri zapnutí) nakonfiguruje CMOS. Po nainštalovaní pamäte nie je potrebné žiadne nastavenie hardvéru alebo softvéru (vrátane BIOS).

Toto je iba príklad.



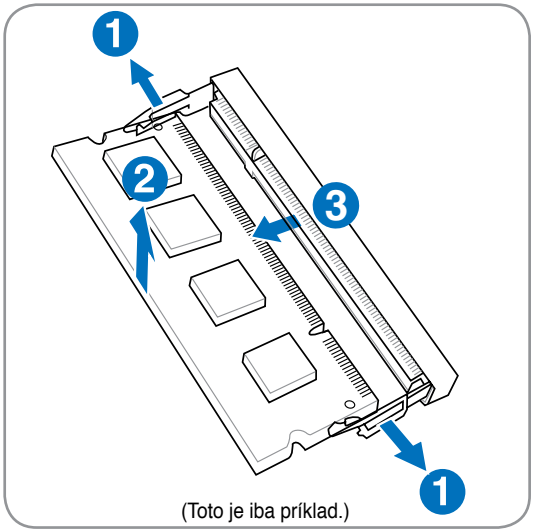

8 Priehradka pre pamäť je vybavená pre rozšírenie pamäte, a to pomocou prídavnej pamäte. Informácie o možnostiach modernizácie pamäte pre svoj notebook získate v autorizovanom servisnom stredisku alebo u predajcu. Aby ste zabezpečili maximálnu kompatibilitu a spoľahlivosť, je potrebné, aby ste moduly pre rozšírenie zakúpili u autorizovaných predajcov tohto notebooku.

### Nainštalovanie pamäťovej karty:



(Toto je iba príklad.)

### Vybratie pamäťovej karty:



(Toto je iba príklad.)

# Pripojenia

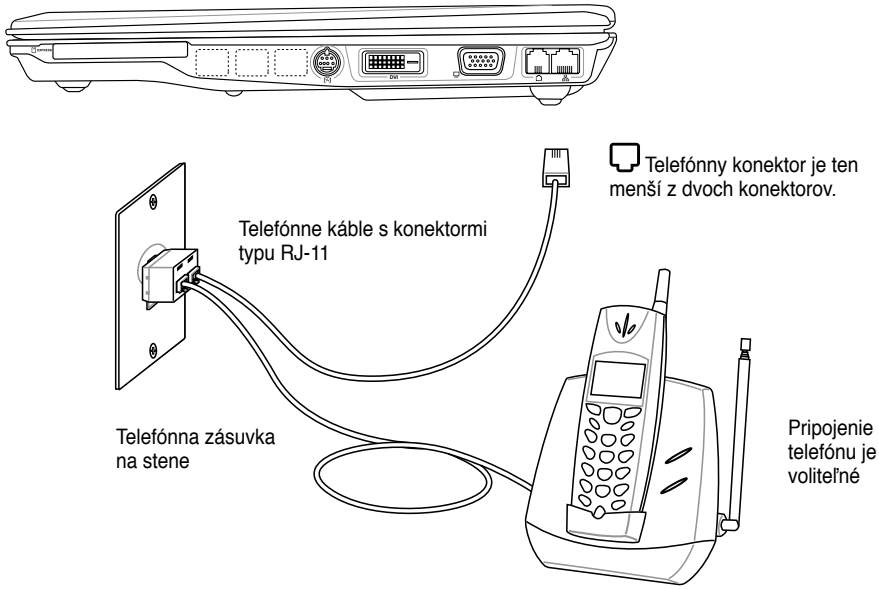
**POZNÁMKA: Zabudovaný modem a sieť nie je možné nainštalovať počas neskoršej modernizácie. Po zakúpení modemu a/alebo siete je možné vykonať inštaláciu formou prídavnej karty.**

## Pripojenie modemu

Telefónne vedenie používané na pripojenie interného modemu notebooku by malo mať dva alebo štyri káble (modem využíva iba dva káble (telefónna linka č.1)) a na oboch koncoch by malo mať konektor typu RJ-11. Jeden koniec pripojte k portu vstupnému/výstupnému otvoru na modeme a druhý koniec pripojte k analógovej telefónnej zásuvke na stene (tie zásuvky, ktoré je možné nájsť v obytných budovách). Po nastavení mechaniky je modem pripravený na používanie.

**POZNÁMKA: Ak ste pripojení k on-line službe, neprepínajte notebook do režimu pozastavenia (alebo režimu spánku). V opačnom prípade dôjde k pozastaveniu spojenia s modemom.**

**Príklad notebooku pripojeného k telefónnemu konektoru pre používanie v spojení so zabudovaným modemom:**




**DÔLEŽITÉ! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti používajte iba telefónne káble hodnoty 26AWG a vyššie. (Viac informácií nájdete v Slovníku)**

## Sieťové pripojenie

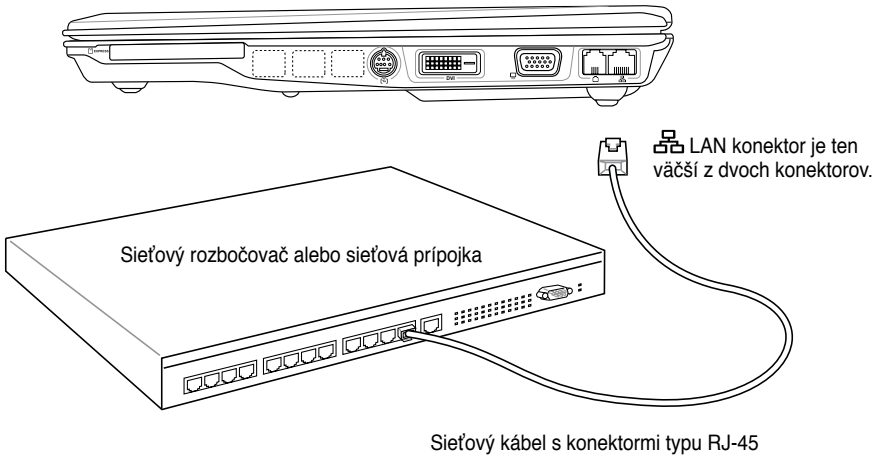
Jeden koniec sieťového kábla s konektormi typu RJ-45 na oboch koncoch pripojte k vstupnému/výstupnému otvoru pre modem/sieť na notebooku a druhý koniec pripojte k sieťovému rozbočovaču alebo k sieťovej prípojke. Pre rýchlosti 100 BASE-TX / 1000 BASE-T je potrebné, aby bol váš kábel kategórie 5 alebo vyššej (nie kategória 3) s točeným dvojžilovým vedením. Ak plánujete používať rozhranie pri rýchlosti 100/1000Mb za sekundu, je potrebné vykonať pripojenie k sieťovému rozbočovaču 100 BASE-TX / 1000 BASE-T (nie k rozbočovaču BASE-T4). Pre 10Base-T použite točené dvojžilové vedenie kategórie 3, 4, alebo 5. Tento notebook podporuje plný prenos oboma smermi rýchlosťou 10/100 Mb za sekundu, avšak vyžaduje pripojenie k sieťovému rozbočovaču s prepínačom, ktorý umožňuje funkciu "v oboch smeroch". Softvér je prednastavený tak, aby využíval najrýchlejšie nastavenie. Z tohto dôvodu nie je potrebný zásah užívateľa.

**1000BASE-T (alebo Gigabit) podporujú iba vybrané modely.**

### Točený dvojžilový kábel

Kábel, ktorý sa používa na pripojenie karty Ethernet k hostiteľovi (vo všeobecnosti ide o sieťový rozbočovač alebo prípojku), sa nazýva priamy točený dvojžilový Ethernet (TPE) kábel. Koncové konektory sa nazývajú aj konektory RJ-45 a nie sú kompatibilné s telefónnymi konektormi RJ-11. Ak spájate spolu dva počítače bez sieťového rozbočovača medzi nimi, je potrebné použiť krížový LAN kábel (model s rýchlym Ethernetom). (Modely Gigabit podporujú automatické kríženie a preto krížový LAN kábel je v tomto prípade voliteľný.)

**Príklad notebooku pripojeného k sieťovému rozbočovaču alebo sieťovej prípojke pre použitie v spojení so zabudovaným ovládačom Ethernet.**




**VÝSTRAHA! Používajte iba analógové telefónne zásuvky. Zabudovaný modem nepodporuje napätie používané v digitálnych telefónnych systémoch. RJ-11 nepripájajte k digitálnym telefónnym systémom, ktoré sa nachádzajú v mnohých komerčných budovách. V opačnom prípade dôjde k poškodeniu!**

## Pripojenie k bezdrôtovej LAN (na vybraných modeloch)

Voliteľná zabudovaná bezdrôtová LAN predstavuje kompaktný, na používanie jednoduchý, adaptér Ethernet. Implementujúc normu IEEE 802.11 pre bezdrôtové LAN (WLAN) je voliteľná zabudovaná bezdrôtová LAN schopná prenosu údajov pri vysokých rýchlostiach prenosu a využíva technológiu priamej sekvencie v rozprestretom spektre (Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS)) a technológiu viacnásobného delenia pravouhlého kmitočtu (Orthogonal Frequency Division Multiplexing (OFDM)) na frekvenciách 2,4GHz/5GHz. Voliteľná zabudovaná bezdrôtová LAN je spätne kompatibilná so staršími normami IEEE 802.11 umožňujúcimi využívať rozhranie bezdrôtových štandardov LAN.

Voliteľná zabudovaná bezdrôtová LAN predstavuje používateľský adaptér, ktorý podporuje režim infraštruktúry a účelový režim a v rámci konfigurácii vašej existujúcej alebo budúcej bezdrôtovej siete ponúka flexibilitu, a to pre vzdialenosti medzi klientom a prístupovým bodom do hodnoty 40 metrov.

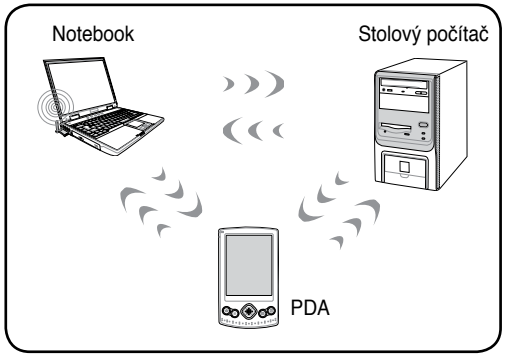
Pre poskytnutie účinného zabezpečenia vašej bezdrôtovej komunikácie je voliteľná zabudovaná LAN dodávaná so šifrovacím 64-bitovým/128-bitovým protokolom Wired Equivalent Privacy (WEP) a je vybavená funkciami Wi-Fi Protected Access (WPA).

Toto sú príklady notebooku, ktorý je pripojený k bezdrôtovej sieti.

### Účelový režim

Účelový režim umožňuje notebooku pripojiť sa k inému bezdrôtovému zariadeniu. V rámci tohto bezdrôtového spojenia nie je potrebný žiadny prístupový bod (AP).

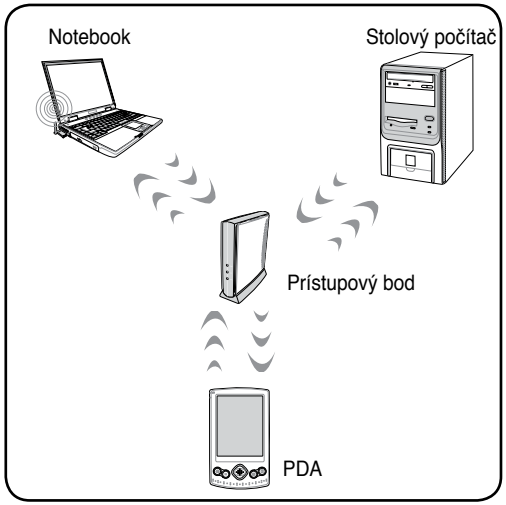
(Všetky zariadenia musia mať nainštalované voliteľné adaptéry typu 802.11 pre bezdrôtovú LAN.)




### Režim infraštruktúry

Režim infraštruktúry umožňuje, aby sa notebook a ostatné bezdrôtové zariadenia pripojili k bezdrôtovej sieti vytvorenej prístupovým bodom (AP) (predáva sa samostatne). Tento bod poskytuje centrálne spojenie pre bezdrôtových klientov a umožňuje ich vzájomnú komunikáciu alebo ich komunikáciu s drôtovou sieťou.

(Všetky zariadenia musia mať nainštalované voliteľné adaptéry typu 802.11 pre bezdrôtovú LAN.)



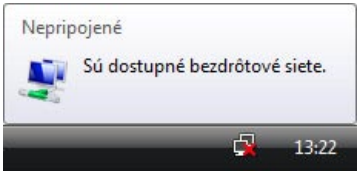
# Bezdrôtové sieťové pripojenie v rámci Windows

## Pripojenie k sieti

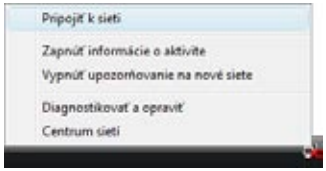
1. Ak je to v prípade vášho modelu potrebné, prepnite spínač bezdrôtového pripojenia do polohy ON (ZAPNUTÉ) (pozrite si spínače v časti 3).

2. Opakovane stláčajte [FN F2] dokiaľ sa nezobrazí Wireless LAN ON (Bezdrôtová LAN zapnutá) alebo WLAN & Bluetooth ON (WLAN a Bluetooth sú zapnuté).

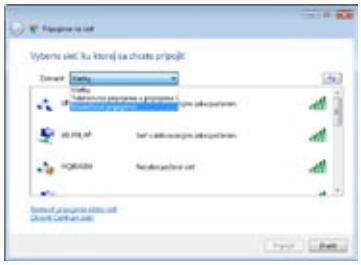
2b. Môžete aj dvakrát kliknúť na ikonu Wireless Console (Konzola bezdrôtového pripojenia) nachádzajúcu sa na lište úloh a zvote buď Wireless LAN (Bezdrôtová LAN) + Bluetooth, alebo iba Bluetooth.



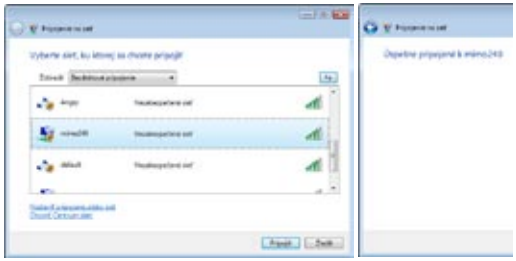

3. Mali by ste vidieť sieťovú ikonu „Not Connected (Nepripojené)".



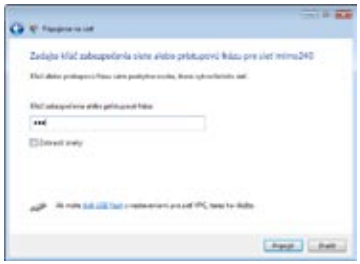

4. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu a zvote Connect to a network (Pripojiť k sieti).



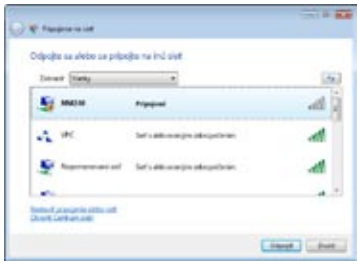
5. Zvote „Show Wireless (Ukázať bezdrôtové pripojenia)" v prípade ak vo vašej oblasti existuje viac sietí.



6. Zvoľte sieť, do ktorej sa chcete pripojiť .



7. Možno bude potrebné, aby ste počas pripojenia zadali heslo.



8. Po úspešnom pripojení sa zobrazí „Connected (Pripojené)".

## Bezdrôtové spojenie pomocou Bluetooth (na vybraných modeloch)

Notebook vybavený technológiou Bluetooth eliminuje potrebu káblov pre pripojenie zariadení s podporou Bluetooth. Príkladom zariadení podporujúcich Bluetooth môže byť notebook, stolový počítač, mobilné telefóny, ako aj PDA.

**Poznámka: Ak váš notebook nebol dodaný so zabudovaným Bluetooth, je pre používanie potrebné pripojiť modul USB alebo modul ExpressCard Bluetooth.**

**Mobilné telefóny s podporou Bluetooth**

Môžete sa bezdrôtovo pripojiť k svojmu mobilnému telefónu. V závislosti na možnostiach mobilného telefónu dokážete presúvať údaje z telefónneho zoznamu, fotografie, zvukové súbory, alebo ho môžete používať ako modem pre pripojenie k internetu. Môžete ho používať aj na písanie SMS správ.

**Počítače alebo PDA s podporou Bluetooth**

Môžete sa bezdrôtovo pripojiť k inému počítaču alebo k PDA a vymieňať súbory, zdieľať periférie, alebo zdieľať internetové alebo sieťové spojenia. Môžete taktiež používať bezdrôtovú klávesnicu alebo myš podporujúcou Bluetooth.

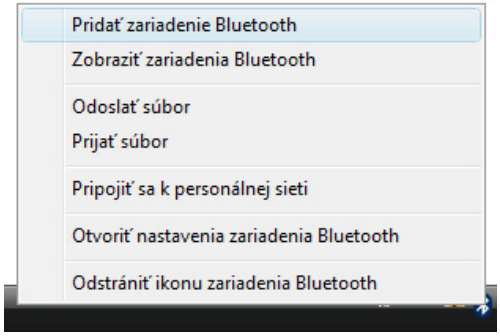
## Zapnutie a spustenie pomocného programu pre Bluetooth

Tento proces sa používa v prípade pridania väčšiny zariadení typu Bluetooth. Úplný postup nájdete v prílohe.

1. Ak je to v prípade vášho modelu potrebné, prepnite spínač bezdrôtového pripojenia do polohy ON (ZAPNUTÉ) (pozrite si spínače v Časti 3).

2. Opakovane stláčajte [FN F2] dokiaľ sa nezobrazí Wireless LAN ON (Bezdrôtová LAN zapnutá) alebo WLAN & Bluetooth ON (WLAN a Bluetooth sú zapnuté).

2b. Môžete aj dvakrát kliknú na ikonu Wireless Console (Konzola bezdrôtového pripojenia) nachádzajúcu sa na lište úloh a zvote buď Wireless (Bezdrôtová LAN) + Bluetooth, alebo iba Bluetooth.




3. Na lište úloh zvoľte Add Bluetooth Device (Pridať zariadenie Bluetooth).

3b. Zariadenia Bluetooth môžete taktiež spustiť z ovládacieho panela Windows.

## Modul Trusted Platform Module (TPM) (na vybraných modeloch)

TPM, alebo modul Trusted Platform Module predstavuje zabezpečovacie hardvérové zariadenie na systémovej doske, ktoré bude uchovávať počítačom generované kľúče určené pre kódovanie. Je to riešenie na báze hardvéru, ktoré pomáha vyhnúť sa útokom hackerov snažiacich sa získať heslo a kódovacie kľúče k citlivým údajom. TPM poskytuje notebooku schopnosť bezpečnejšieho spúšťania aplikácií a vykonávať transakcie a komunikáciu dôveryhodnejším spôsobom.

Zabezpečovacie funkcie, ktoré TPM poskytuje, sú interne podporované nasledujúcimi šifrovacími schopnosťami každého TPM: adresovanie klávesov, generovanie náhodných čísel, generovanie nesúmerných kľúčov, ako aj nesúmerné kódovanie/dekódovanie. Každý jednotlivý TPM na každom jednotlivom počítači má jedinečný podpis inicializovaný počas procesu kremíkovej výroby, ktorý neskôr vylepšuje jeho dôveryhodnosť alebo účinnosť v oblasti zabezpečenia. Každý jednotlivý TPM musí mať majiteľa pred tým, ako bude v pozícii zabezpečovacieho zariadenia užitočný.

**Aplikácie TPM**
TPM je užitočný pre každého zákazníka, ktorý sa zaujíma o poskytnutie dodatočnej úrovne zabezpečenia počítačového systému. TPM v spojení s voliteľným balíkom zabezpečovacieho softvéru dokáže poskytnúť zabezpečenie celého systému, ochranu súborov, ochranu proti snahám získať prístup k e-mailom alebo ochranu súkromných údajov. TPM pomáha poskytovať zabezpečenie, ktoré je silnejšie ako to, ktoré obsahuje BIOS, operačný systém alebo akákoľvek iná aplikácia nevyužívajúca TPM.

**Poznámka: Zablokovanie TPM je prednastavené. Pre jeho odblokovanie použite nastavenie BIOS.**

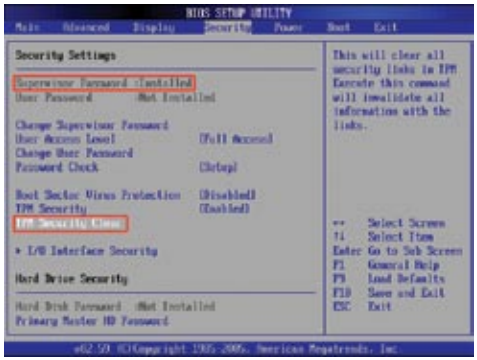
### Aktivovanie TPM zabezpečenia

Vstúpte do **Nastavenie BIOS** (pri spúšťaní systému stlačte [F2]).
Na **Stránka zabezpečenia**, nastavte **TPM zabezpečenie** na **[Odblokovať]**

**Dôležité: Aby ste vytvorili zálohu údajov zabezpečenia pomocou TPM, použite funkciu "Opraviť" alebo "Presun". Tieto funkcie sú súčasťou aplikácie využívajúcej TPM.**

### Vymazanie údajov zabezpečených TPM

Po nainštalovaní **Heslo správcu** sa zobrazí **Zabezpečenie TPM je vymazané** . Pomocou tejto položky vymažete všetky údaje zabezpečené TPM. (Po nastavení hesla je potrebné notebook reštartovať, čím uvidíte možnosť vymazania zabezpečenia.)

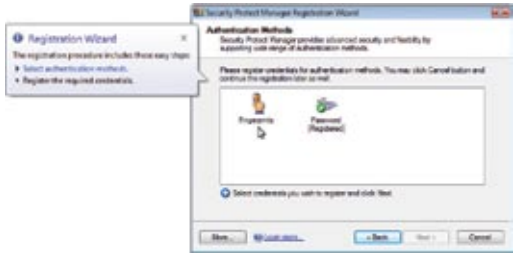



**Dôležité: TPM zabezpečené údaje by ste mali zálohovať bežným spôsobom.**

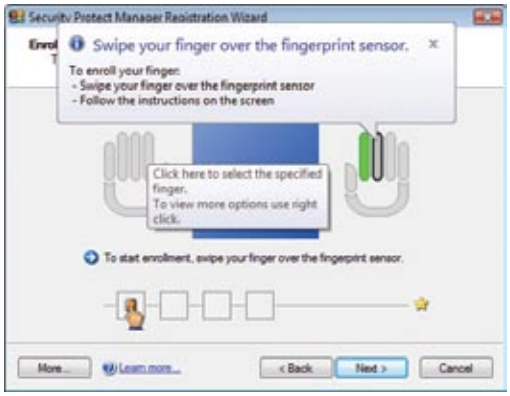
## Registrácia odtlačku prsta (na vybraných modeloch)

Snímač odtlačkov prstov je možné používať na okamžitú a bezpečnú autentifikáciu užívateľa. Pomocou týchto pokynov sa dozviete, ako nastaviť registráciu odtlačku prsta.

1. Sprievodca sa spustí automaticky po tom ,ako v BIOSe odblokujete TPM (pozrite si prílohu). Kliknite na **Next (Nasledujúci)**.



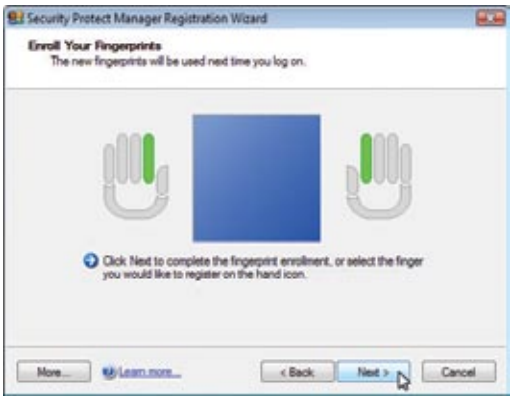

2. Zvoľte „Odtlačky prstov“ a kliknite na **Next (Nasledujúci).**




3. Na diagrame zvoľte prst. Pomaly sa zodpovedajúcim prstom dotknite snímača. Kvôli overeniu je potrebné dotknúť sa prstom niekoľko krát.

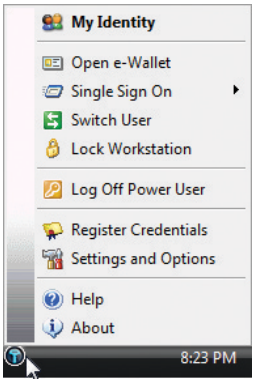
4. Je potrebné zaregistrovať aspoň dva prsty, čím znížite šancu pre vznik problémov.

## Registrácia odtlačku prsta (na vybraných modeloch) (pokračovanie)

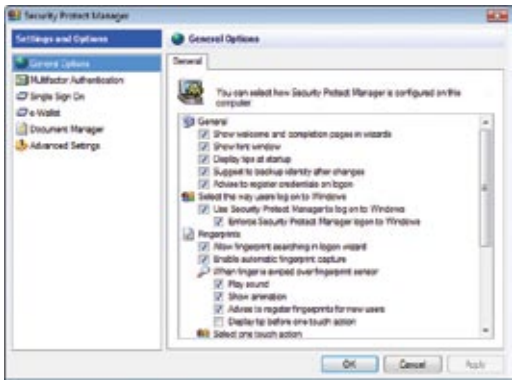



5. Na diagrame zvoľte prst a pomaly sa zodpovedajúcim prstom dotknite snímača. Kvôli overeniu je potrebné dotknúť sa prstom niekoľko krát. Je potrebné zaregistrovať aspoň dva prsty, čím znížite šancu pre vznik problémov.

6. Po dokončení kliknite na **Finish (Dokončiť).**



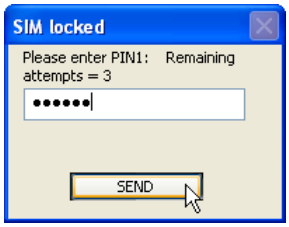

7. Pravým tlačidlom kliknite na lištu úloh a zvoľte „Settings and Options (Nastavenia a možnosti)“.



8. Zvoľte „General Options (Všeobecné možnosti)“ a „Single Sign On (Zapnúť jediný podpis)“, čím nakonfigurujete svoje preferencie.

# Softvér 3G Watcher

Softvérová aplikácia 3G[1] Watcher umožní pripojenie notebooku k bezdrôtovým 3G sieťam bežne využívaným 3G mobilnými telefónmi. Po pripojení sa váš notebook dokáže pripojiť k internete ako v prípade používania bezdrôtovej siete. Na pracovnej ploche bude umiestnená ikona pre spustenie aplikácie 3G Watcher. Dvojitým kliknutím na túto ikonu spustíte softvérovú aplikáciu 3G Watcher.



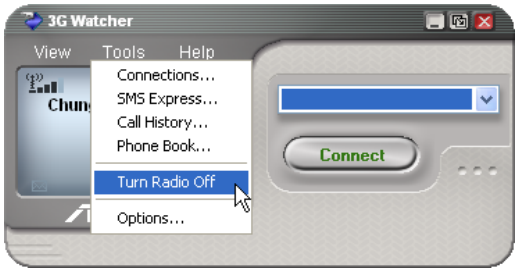

Po spustení aplikácie 3G Watcher bude potrebné zadať heslo k vašej SIM karte (PIN1) v prípade, ak ste takéto heslo nastavili.

Po overení PIN začne vyhľadávanie 3G siete.

Po nájdení 3G siete kliknite na **Connect (Pripojiť)** čím dôjde k realizácii pripojenia k bezdrôtovej sieti.

Po pripojení sa namiesto tlačidla Pripojiť zobrazí tlačidlo Odpojiť.

Po pripojení sa zobrazí hlásenie s názvom siete.




Ak ste v oblasti v ktorej je bezdrôtová transmisia zakázaná (napríklad na palube lietadla) môžete zvoliť **Turn Radio Off (Vypnúť rádio)** z roletového menu „Nástroje“.

Po vypnutí rádia sa nad indikátorom výkonnosti signálu zobrazí „x“.

[1] (Definíciu nájdete v Časti 4)

(pokračovanie na nasledujúcej strane)

## Okno aplikácie Watcher

**Ikony a indikátory v hlavnom okne**

Hlavné okno aplikácie Watcher ponúka stavové informácie a umožňuje iniciovať a monitorovať dátové pripojenia alebo realizovať a prijímať telefonické hovory (ak je hlas podporovaný vašim 3G modemom a vašim poskytovateľom internetového pripojenia). Hlavné okno využíva tieto indikátory:

| | |
|---|---|
| | **Stav zariadenia.** Ak je ikona 3G modemu zobrazená s „X“, Watcher nedokáže zistiť 3G modem. Znamená to, že 3G modem nie je úplne zasunutý do otvoru pre PC kartu (v prípade nezabudovaných modemov) alebo je modem vypnutý. Tento problém dokážete vyriešiť:<br>• Vybratím 3G modemu a jeho opätovným zasunutím<br>• Otočením spínača WWAN na vašom počítači do polohy vypnutý a zapnutý. |
| | **Stav výkonnosti signálu a služby.** Počet čiarok vedľa antény pribúda so zvyšujúcou sa silou signálu, a to na maximálny počet piatich čiarok. Pomocný tip, ktorý sa zobrazí po umiestnení šípky myši na tento indikátor znázorňuje RSSI (Indikácia sily prijímaného signálu) v dBm.<br>Anténa s prečiarknutá čiarou znamená nedostupnosť služby (Mimo prevádzky). nachádzate sa mimo oblasti pokrytia alebo máte nedostatočnú výkonnosť signálu na to aby ste zachovali GSM dátové pripojenie. |
| | **Pokrytie.** Ikona znázorňuje najrýchlejšiu dostupnú službu: |
| gprs | • Ikona GPRS - GPRS je najrýchlejšou dostupnou službou vo vašej aktuálnej oblasti pokrytia. |
| edge | • Ikona EDGE - EDGE je najrýchlejšou dostupnou službou vo vašej aktuálnej oblasti pokrytia.<br>(podporovaná v rámci EDGE 3G modemov) |
| 3G | • Ikona 3G - UMTS je najrýchlejšou dostupnou službou vo vašej aktuálnej oblasti pokrytia.<br>(podporovaná v rámci UMTS 3G modemov) |
| HS | • Ikona HS - HSDPA je najrýchlejšou dostupnou službou vo vašej aktuálnej oblasti pokrytia.<br>(podporovaná v rámci HSDPA 3G modemov) |
| | Ak sa zobrazia iba písmená, (napríklad edge), nachádzate sa v oblasti pokrytia, avšak zatiaľ nemáte k dispozícii požadovanú službu.<br>Ak má indikátor obrys (edge), máte k dispozícii službu a dokážete vytvoriť dátové spojenie.<br>Ak je indikátor vyplnený (edge), v rámci bezdrôtového zariadenia došlo k vytvoreniu dátového spojenia. |

| | |
|---|---|
| | **Roaming.** Ste pripojený k sieti, ktorá nie je sieťou vášho lokálneho poskytovateľa internetovej služby. Za roamingovú službu bude možno účtovaný ďalší poplatok. (Táto služba nemusí byť dostupná.) |
| | **Nová SMS správa.** Kliknutím na ikonu otvoríte okno aplikácie SMS Express a prečítate si svoje správy. Ak je vaša SIM karta plná, táto ikona bude blikať a bude červená. (Podporované iba vybranými zariadeniami.) |
| | **Prenos údajov.** Po pripojení modemu k sieti hlavné okno aplikácie Watcher znázorňuje množstvo prijatých a odoslaných údajov. |

Ak vás váš poskytovateľ služby požiada o zadanie GSM príkazu (inak nazývaný ako kód alebo postup), napíšte príkaz z hlavného okna.

## Ikony na systémovom bloku

Kedykoľvek bude spustená aplikácia Watcher, ikona tejto aplikácie sa zobrazí v systémovom bloku a bude znázorňovať stav pripojenia:

| | |
|---|---|
| | Watcher nedokáže zistiť 3G modem. Presvedčte sa, že 3G modem je zapnutý. |
| | Nemáte aktívne vysoko rýchlostné pripojenie. |
| | Máte aktívne vysoko rýchlostné pripojenie. |
| | Máte nové (neprečítané) SMS správy. |

## 3G (alebo 3-G) (na vybraných modeloch)

Skratka pre technológiu tretej generácie. Používa sa v kontexte štandardov mobilných telefónov. Služba spojená s 3G poskytuje možnosť súčasného prenosu ako hlasových údajov (telefonický rozhovor), tak aj nie hlasových údajov (ako je sťahovanie informácií, vymieňanie e-mailov a odosielanie rýchlych správ). V rámci marketingových 3G služieb sa video telefonovanie často používa ako hlavná aplikácia pre toky dát v rámci 3G. Vybrané modely obsahujú integrovanú štrbinu pre SIM kartu do ktorej vložíte 3G SIM kartu, ktorá je potrebná pre využívanie 3G aplikácií.

# Príloha

**Voliteľné príslušenstvo & pripojenia**
**Operačný systém a softvér**
- **Nastavenia pre systém BIOS**
- **Bežné problémy a riešenia**
- **Obnovenie softvéru Windows**

**Slovník**
**Vyhlásenia a bezpečnostné prehlásenia**
**Informácie o notebooku**

**POZNÁMKA: Fotografie a obrázky použité v tomto návode boli použité iba pre znázornenie a nie sú totožné s tým, čo sa v skutočnosti na výrobku samotnom nachádza.**

# Voliteľné príslušenstvo

Nasledujúce položky sa v prípade potreby dodávajú ako voliteľné položky a dopĺňajú váš notebook.

## USB rozbočovač (voliteľný)

Pripojenie voliteľného USB rozbočovača zvýši počet USB portov a vy budete mať možnosť pomocou jedného kábla rýchlo pripojiť alebo odpojiť akékoľvek periférie podporujúce USB.

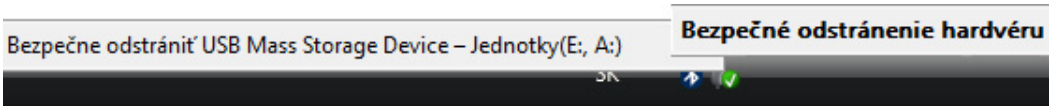
## Disk pomocnej pamäte s podporou USB

Disk pomocnej pamäte s podporou USB predstavuje voliteľnú položku, ktorá dokáže nahradiť disketu o veľkosti 1,44 MB a ktorá poskytuje niekoľko stoviek megabajtov, vyššie prenosové rýchlosti a vyššiu trvanlivosť. Pri používaní v spojení so súčasnými operačnými systémami nie sú potrebné žiadne ovládače.

## Disketová mechanika s podporou USB

Voliteľná disketová mechanika s rozhraním USB dokáže pojať štandardnú disketu o veľkosti 1,44 MB (alebo 720 KB) a 3,5 palcov.

**VÝSTRAHA! Aby ste zabránili chybám systému, pred odpojením disketovej mechaniky s podporou USB používajte Windows „Bezpečné odpojiť hardvér“ na lište úloh. Disketu pred prepravou notebooku vyberte, čím zabránite poškodeniu spôsobenému nárazmi.**




## Sieťový adaptér pre použitie v automobiloch

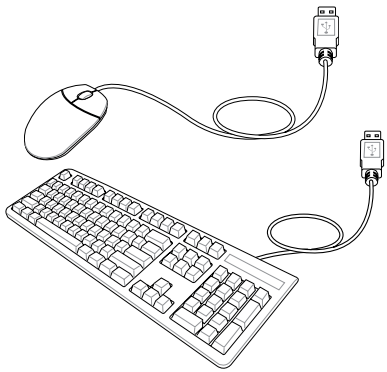
Sieťový adaptér pre použitie v automobiloch predstavuje Sieťový zdroj pre používanie notebooku a/alebo nabíjanie batérie notebooku počas prepravy, a to v prípade, ak nie je dostupný zdroj striedavého prúdu. Tento výrobok je základným nástrojom pre súčasných mobilných profesionálov. Kúpou tohto výrobku zvýšite výkon, fungovanie a uplatnenie svojho prenosného počítača počas cestovania autom alebo loďou. Sieťový adaptér pre použitie v automobiloch sa používa vo vozidlách alebo lodiach vybavených štandardnou zásuvkou pre zapaľovač cigariet. Sieťový adaptér pre použitie v automobiloch dokáže prijímať vstupy v rozsahu 10,8 Voltov jednosmerného prúdu až 16 Voltov jednosmerného prúdu a jeho výstupné hodnoty sú 19 Voltov jednosmerného prúdu až 120 Wattov.

# Voliteľné pripojenia

V prípade potreby je možné nasledujúce položky zakúpiť od iných dodávateľov / predajcov.

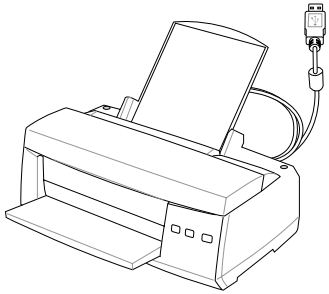
## Klávesnica a myš podporujúce USB

Pripojenie externej klávesnice podporujúcej USB umožní pohodlnejšie zadávanie údajov. Pripojenie externej myši podporujúcej USB umožní pohodlnejšiu navigáciu v rámci Windows. Ako externá klávesnica podporujúca USB, tak aj externá myš, budú pracovať simultánne s klávesnicou a myšou zabudovanou v notebooku.



## Pripojenie tlačiarne

Na ktoromkoľvek USB porte alebo USB rozbočovači je možné simultánne používať jednu alebo viac tlačiarní s podporou USB.



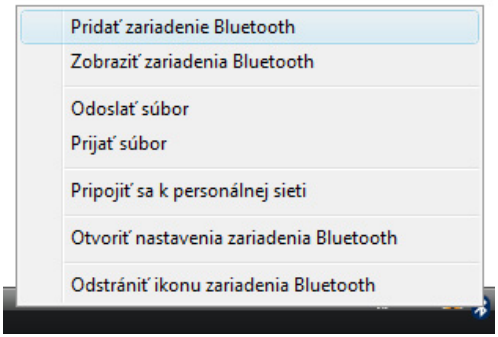
## Nastavenie Bluetooth myši (voliteľné)

Tento proces sa používa v prípade pridania väčšiny zariadení typu Bluetooth v rámci operačného systému Windows.

1. Zapnite spína pre bezdrôtové spojenie ak je to v prípade vášho modelu potrebné (Pozrite si spínač v časti 3).

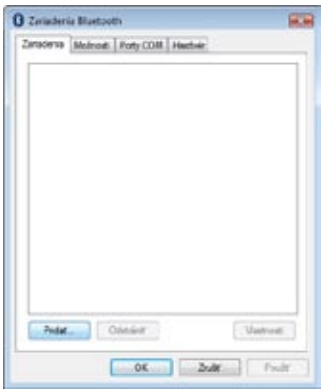
2. Opakovane stláčajte [FN F2], a to dokiaľ sa nezobrazí „Wireless LAN ON (Bezdrôtová sie je zapnutá)“ alebo „**WLAN & Bluetooth ON (Bezdrôtová LAN a Bluetooth** sú zapnuté).

2b. Môžete taktiež dvakrát kliknú na ikonu Wireless Console (Konzola bezdrôtového pripojenia) nachádzajúca sa na lište úloh a zvote buï „Wireless LAN + Bluetooth (Bezdrôtová sieť + Bluetooth)“ alebo iba Bluetooth.

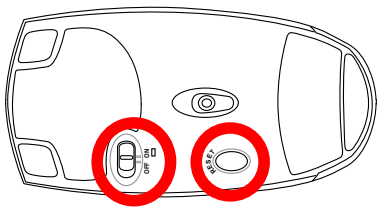



3. V rámci menu lišty úloh zvoľte **„Add a Bluetooth Device (Pridať zariadenie Bluetooth)**“.

3b. Zariadenie Bluetooth môžete spustiť aj pomocou ovládacieho panela Windows.



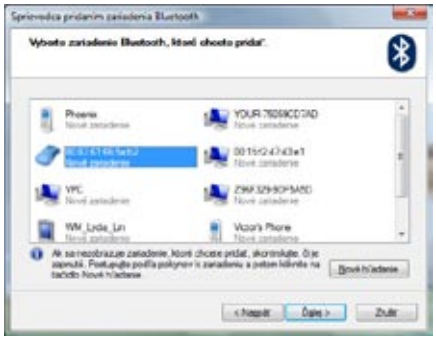

3c. V prípade spustenia pomocou ovládacieho panela kliknite v rámci tejto obrazovky na **„Add (Pridať )**“.



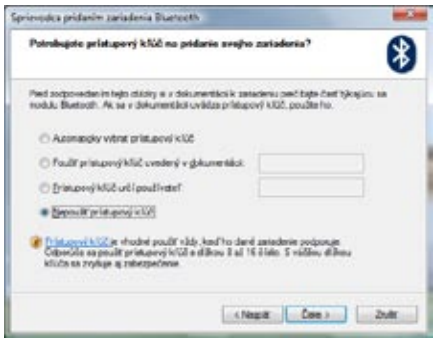

4. Príprava myši s podporou Bluetooth.

- Nainštalujte dve “AA” batérie.
- Na spodku myši zapnite sieťový spínač. Snímač na spodnej strane by sa mal rozsvietiť na červeno.
- Na spodku myši stlačte tlačidlo “RESET (RESETOVANIE)”.

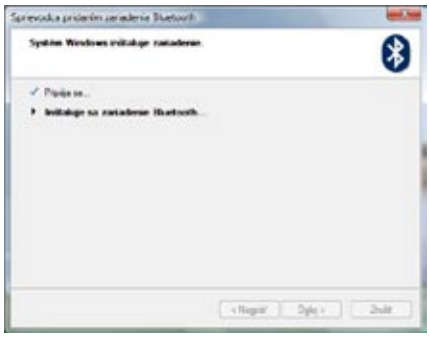
5. Po tom , ako je príprava myši s podporou Bluetooth dokončená, kliknite na **Next (Ďalej)**.



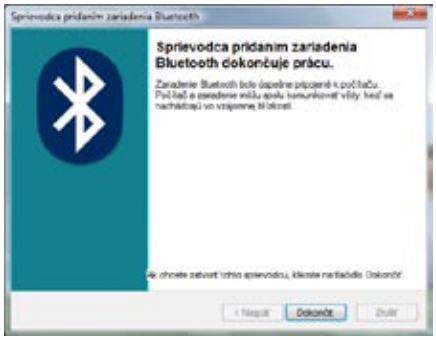

6. Zobrazí sa zoznam blízkych zariadení s podporou Bluetooth. Zvoľte myš s podporou Bluetooth a kliknite na **Next (Ďalej)**.



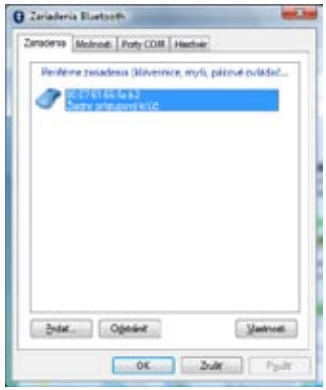

7. Zvote “Don’t use a passkey (Nepoužíva heslo)”a kliknite na **Next (Ďalej)**.




8. Počkajte, pokiaľ sa pridávanie myši s podporou Bluetooth nedokončí.




9. Po dokončení pridávania kliknite na **Finish (Dokončiť)**.




10. Vaše zariadenie uvidíte v okne. Tu môžete pridávať a odoberať zariadenia s podporou Bluetooth..

**Poznámka: V prípade výmeny batérie bude potrebné vykonať “RESET (RESETOVANIE)”. V prípade potreby kroky zopakujte.**

# Operačný systém a softvér

Tento notebook môže svojim užívateľom (je to teritoriálne podmienené) ponúkať možnosť vopred nainštalovaného operačného systému Microsoft Windows. Možnosti a jazyky budú teritoriálne podmienené. Stupne hardvérovej a softvérovej podpory sa môžu líši na základe nainštalovaného operačného systému. Stabilitu a kompatibilitu iných operačných systémov nemožno zaručiť.

## Podporný softvér

Tento notebook je dodávaný s podporným CD nosičom, ktorý obsahuje BIOS, ovládače a aplikácie pre aktivovanie funkcií hardvéru, rozšírenie funkčnosti, pomoc pri spravovaní notebooku, alebo pridanie funkčnosti, ktorú neposkytuje pôvodne nainštalovaný operačný systém. Ak je potrebné vykonať aktualizácie alebo vymeniť podporný CD nosič, spojte sa so svojim predajcom a požiadajte ho o adresy internetových stránok z ktorých je možné stiahnuť si jednotlivé ovládače a pomocné programy.

Podporný CD nosič obsahuje všetky ovládače, pomocné programy a softvér pre všetky obľúbené operačné systémy, a to vrátane tých, ktoré neboli vopred nainštalované. Podporný CD nosič neobsahuje vlastný operačný systém. Podporný CD nosič je potrebný aj vtedy, ak bol notebook dodaný ako predbežne nakonfigurovaný. CD preto obsahuje dodatočný softvér, ktorý predbežná inštalácia vykonaná počas výroby neobsahuje.

Obnovovacie CD nie je súčasťou a obsahuje obraz pôvodného operačného systému, ktorý bol na pevný disk nainštalovaný počas výroby. Obnovovacie CD poskytuje riešenie pre celkové obnovenie, ktoré rýchlo obnoví operačný systém notebooku do jeho pôvodného prevádzkového stavu, a to v prípade ak je pevný disk v dobrom prevádzkovom stave. Ak potrebujete takéto riešenie, spojte sa so svojim predajcom.

**Poznámka: Niektoré z prvkov notebooku a niektoré jeho funkcie nemusia by funkčné Dokiaľ nenainštalujete ovládače zariadení a pomocné programy.**

# Nastavenia pre systém BIOS

## Zavádzacie zariadenie

1. Na obrazovke zavádzania zvoľte **„Boot Device Priority (Priorita zavádzacieho zariadenia)”**.

2. Zvoľte každú položku a stlačte **[Enter]**, aby ste zvolili zariadenie.

## Bezpečnostné nastavenia

1. V rámci obrazovky zabezpečenia zvoľte **Change Supervisor password (Zmeniť heslo správcu)** alebo **Change User Password (Zmeniť užívateľské heslo)**.

2. Napíšte heslo a stlačte [Enter].

3. Opätovne napíšte heslo a stlačte [Enter].

4. Heslo je týmto nastavené.

**Vymazať heslo:**

1. Pole pre zadanie hesla nechajte prázdne a stlačte [Enter].

2. Týmto dôjde k vymazaniu hesla.

# Nastavenia pre systém BIOS (pokračovanie)

## Kontrola pomocou hesla

Zvoľte či sa heslo bude počas zavádzania operačného systému požadovať (Always (Vždy)) alebo iba v prípade vstúpenia do pomocného programu pre nastavenie BIOS (Setup (Nastavenie)).

## Stupeň prístupu užívateľa

Zvoľte stupeň prístupu s cieľom používať „User Password (Užívateľské heslo)“ v prípade pomocného programu pre nastavenie BIOS.

## Zmeny uložte

Ak si želáte ponechať svoje konfiguračné nastavenia, je potrebné, aby ste zmeny uložili pred opustením pomocného programu pre nastavenie BIOS.

Ak si želáte obnoviť predvolené nastavenia, zvoľte **„Load Manufacture Defaults (Zaviesť výrobné nastavenia)“**.Následne musíte zmeny uložiť, čím zachováte výrobne nastavené predvoľby.

# Bežné problémy a riešenia

## Problém hardvéru – optická mechanika

**Optická mechanika nedokáže načítať ani zapísať disk.**

1. Aktualizujte BIOS na jeho najnovšiu verziu a pokúste sa o načítanie/zápis opäť.
2. Ak aktualizácia BIOS nepomáha, vyskúšajte disk lepšej kvality a pokúste sa o načítanie/zápis opäť.
3. Ak problém pretrváva, spojte sa so svojim miestnym servisným strediskom a o pomoc požiadajte technika.

## Neznámy dôvod – systém je nestabilný

**Nie je možné prebudenie zo stavu hybernácie.**

1. Odinštalujte aktualizované súčasti (RAM, HDD, WLAN, BT), ak tie boli nainštalované po zakúpení.
2. Ak to nie je tento prípad pokúste sa systém obnoviť do stavu skoršieho dátumu.
3. Ak problém pretrváva, pokúste sa o obnovu systému pomocou obnovovacej časti alebo DVD.
   **(POZNÁMKA: je potrebné, aby ste pred obnovovaním vykonali zálohu všetkých svojich údajov na inom mieste.)**
4. Ak problém pretrváva, spojte sa so svojim miestnym servisným strediskom a o pomoc požiadajte technika.

## Problém hardvéru – klávesnica / aktivačný kláves

**Aktivačný kláves (FN) je zablokovaný.**

A. Pomocou CD vykonajte opätovnú inštaláciu ovládača “ATK0100” alebo na inštaláciu využite internetovú stránku spoločnosti ASUS.

## Problém hardvéru – zabudovaná kamera

**Zabudovaná kamera nepracuje správne.**

1. Skontrolujte “Device Manager (Správca zariadenia)”, či sa vyskytujú nejaké problémy.
2. Aby ste problém vyriešili, pokúste sa o preinštalovanie ovládača web kamery.
3. Ak sa problém nevyriešil, zaktualizujte BIOS na jeho najnovšiu verziu a vyskúšajte kameru opäť.
4. Ak problém pretrváva, spojte sa so svojim miestnym servisným strediskom a o pomoc požiadajte technika.

## Problém hardvéru – batérie

**Údržba batérie**

1. Pomocou nasledujúcej internetovej stránky zaregistrujte svoj notebook, a to kvôli jednoročnej záruke: **http://member.asus.com/login.aspx?SLanguage=en-us**
2. Počas používania notebooku v spojení so sieťovým adaptérom batériu nevyberajte. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu spôsobenému náhodným výpadkom napájania. Batéria ASUS je vybavená ochrannými obvodmi chrániacimi pred nadmerným nabitím. preto k poškodeniu batérie nedôjde, ak ju necháte v notebooku.
3. Ak batériu nebudete počas dlhšej doby používať, uskladnite ju na suchom mieste pri teplote 10oC až 30oC. Vrelo sa odporúča batériu raz za tri mesiace nabiť.

# Bežné problémy a riešenia (pokračovanie)

## Problém hardvéru – chyba pri zapnutí a vypnutí

**Nedokážem notebook zapnúť.**

**Diagnostika:**

1. Zapne sa iba pomocou batérie? (Y (Áno) = 2, N (Nie) = 4)
2. Dokážete vidieť BIOS (logo ASUS)? (Y (Áno) = 3, N (Nie) = A)
3. Je možné spustiť operačný systém? (Y (Áno) = B, N (Nie) = A)
4. Svieti LED dióda napájania adaptérom? (Y (Áno) = 5, N (Nie) = C)
5. Zapne sa iba pomocou adaptéra? (Y (Áno) = 6, N (Nie) = A)
6. Dokážete vidieť BIOS (logo ASUS)? (Y (Áno) = 7, N (Nie) = A)
7. Je možné spustiť operačný systém? (Y (Áno) = D, N (Nie) = A)

**Príznak a riešenia:**

A. Problém môže by v MB, HDD, alebo NB; pomoc vyhľadajte v miestnom servisnom stredisku.

B. Problém spôsobený operačným systémom, pokúste sa o obnovenie systému pomocou obnovovacej časti alebo pomocou disku. (**DÔLEŽITÉ: Je potrebné, aby ste pred obnovovaním vykonali zálohu všetkých svojich údajov na inom mieste.**)

C. Problém adaptéra; skontrolujte pripojenia sieťového kábla alebo navštívte miestne servisné stredisko a požiadajte o výmenu.

D. Problém batérie; skontrolujte kontakty batérie alebo navštívte miestne servisné stredisko a požiadajte o opravu.

## Mechanický problém - ventilátor / teplotný

**Prečo je ventilátor vždy zapnutý a teplota je vysoká?**

1. Presvedčte sa, že ventilátor funguje v prípade ak je teplota jednotky centrálneho procesora vysoká a skontrolujte či z hlavného vetracieho otvoru vychádza vzduch.
2. Ak máte otvorených viac aplikácií (pozrite si na lište úloh), zatvorte ich, čím znížite zaťaženie systému.
3. Problém môže by taktiež spôsobený niektorými vírusmi; pomocou antivírového programu ich zistite.
4. Ak problém pretrváva, pokúste sa o obnovu systému pomocou obnovovacej časti alebo DVD. (DÔLEŽITÉ: Je potrebné, aby ste pred obnovovaním vykonali zálohu všetkých svojich údajov na inom mieste.) (UPOZORNENIE: Nepripájajte sa k internetu pred nainštalovaním antivírového programu a bezpečnostnej brány pre internet, aby ste takto chránili počítač pred vírusmi.)

## Servis – špecifikácie, funkcia, cena

**Ako mám skontrolovať , že notebook je vybavený kartou pre bezdrôtové pripojenie?**

A. Vstúpte do Control Panel (Ovládací panel) | System (Systém) | Hardware Device (Hardvérové zariadenie) | Device Manager (Správca zariadenia). V položke „Network Adapter (Sieťový adaptér) uvidíte, či je váš notebook vybavený kartou WLAN.

# Bežné problémy a riešenia (pokračovanie)

## Problém softvéru – Softvérový balík ASUS

**Po zapnutí notebooku sa zobrazí hlásenie "Open policy file error (Chyba pri otváraní súboru zásad)"**

A. Kvôli vyriešeniu problému opätovne nainštalujte najnovšiu verziu pomocného programu "Power4 Gear". Je dostupný na internetovej stránke ASUS.

## Neznáma príčina – Modrá obrazovka s bielym textom

**Po zavedení operačného systému sa zobrazí modrá obrazovka s bielym textom.**

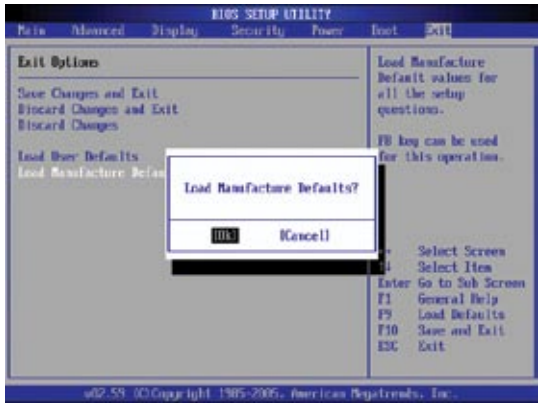
1. Odinštalujte prídavnú pamäť. Ak bola prídavná pamäť nainštalovaná po zakúpení, notebook vypnite. Odinštalujte prídavnú pamäť a notebook zapnite, aby ste zistili, či je príčinou problému nekompatibilná pamäť.
2. Odinštalujte softvérové aplikácie. Ak ste softvérové aplikácie práve nainštalovali, nemusia by kompatibilné s vašim systémom. Pokúste sa ich odinštalovať v bezpečnom režime Windows.
3. Preverte svoj systém na prítomnosť vírusov.
4. BIOS zaktualizujte na najnovšiu verziu pomocou WINFLASH v prípade Windows alebo AFLASH v prípade režimu DOS. Tieto pomocné programy a súbory BIOS si môžete stiahnu z internetovej stránky spoločnosti ASUS. (UPOZORNENIE: Presvedčte sa, že počas procesu aktualizácie BIOS váš notebook nestráca výkon.)
5. Ak sa problém nepodarilo vyriešiť, použite proces obnovenia a preinštalujte celý systém. **(DÔLEŽITÉ: Je potrebné, aby ste pred obnovovaním vykonali zálohu všetkých svojich údajov na inom mieste.)**(UPOZORNENIE: Nepripájajte sa k internetu pred nainštalovaním antivírového programu a bezpečnostnej brány pre internet, aby ste takto chránili počítač pred vírusmi.) (POZNÁMKA: Presvedčte sa, že ste predtým nainštalovali ovládače "Intel INF Update (Aktualizácia Intel INF)" a "ATKACPI" a že tieto hardvérové zariadenia dokáže systém spoznať.)
6. Ak problém pretrváva, spojte sa so svojim miestnym servisným strediskom a o pomoc požiadajte technika.

## Problém softvéru - BIOS

**Aktualizácia BIOS.**

1. Overte si aký je presný model vášho notebooku a internetovej stránke ASUS si stiahnite najnovší súbor BIOS.
2. Pomocou pomocného programu „WINFLASH“ zaktualizujte BIOS. Pomocný program nájdete na CD s ovládačmi a pomocnými programami, ktoré je dodávané s notebookom.
3. Súbor BIOS rozbaľte do dočasného umiestnenia (akým je hlavný adresár v rámci C:\)
4. Kliknite na **Start (Štart) | All Programs (Všetky programy) | ASUS Utility (Pomocný program pre ASUS) | WINFLASH | WINFLASH**
   a. Zvoľte nový súbor obrazu pre BIOS.
   b. Potvrďte zvolené informácie pre BIOS. Zaškrtnite model, verziu a údaje.
   c. Kliknite na Flash, čím spustíte proces aktualizácie BIOS.
   d. Po dokončení procesu kliknite na Exit (Opustiť).
   e. Opätovne vykonajte reštart. Berúc do úvahy, že ste aktualizáciu súboru BIOS vykonali správne, stlačte [F2], čím vstúpite na stránku pre nastavenie BIOS. Stlačenie vykonajte v čase, kedy sa počas reštartovania zobrazí logo ASUS.
   f. Po vstúpení na stránku pre nastavenie BIOS prejdite na stránku pre Exit (Opustenie) a zvoľte položku Load Manufacture Details (Zaviesť výrobné podrobné informácie). Následne zvoľte Save (Uložiť) a Exit (Opustiť) a vykonajte opätovný reštart.
   g. Proces aktualizácie BIOS je týmto dokončený.

Môžete použiť aj funkciu „Easy Flash” nachádzajúcu sa na stránke Advanced (Pokročilé), ktorá je súčasťou pomocného programu pre nastavenie BIOS. Postupujte podľa zobrazených pokynov.




Po aktualizovaní BIOS je potrebné „Load Manufacture Defaults (Zaviesť výrobné nastavenia)“.

# Bežné problémy a riešenia (pokračovanie)

## Internetová bezpečnosť Symantec's Norton (NIS)

1. **Niekedy sa zobrazí NIS, a to kvôli varovaniu pred Trójskym koňom z lokálnej IP adresy.**
   Tento problém je možné vyriešiť tak, že sa presvedčíte, že súbor definície vírusu je najaktuálnejší a súbor definície vírusu budete pravidelne aktualizovať.

2. **Po odinštalovaní aplikácie Norton Antivirus zlyhá pri zobrazení "Information Wizard (Sprievodca informáciami)" reinštalácia.**
   Presvedčte sa, že NIS bol z vášho počítača odinštalovaný, reštartujte systém, nainštalujte NIS opäť, použite „Live Update (Živá aktualizácia)" a zaktualizujte súbor definície vírusu.

3. **Norton náhodne zablokuje požadovanú internetovú stránku alebo zníži rýchlosti sťahovania.**
   Konfiguráciu bezpečnosti zmeníte na nižšiu úroveň. NIS skúma vírusy počas sťahovania údajov a preto bude rýchlosť siete znížená.

4. **Nedokážem sa prihlásiť k službe MSN alebo Yahoo Messengera.**
   Presvedčte sa, že NIS bol zaktualizovaný a taktiež zaktualizujte aj systém Windows, a to pomocou „Windows Update (Aktualizácia Windows)" Ak problém pretrváva, pokúste sa:

   1. Otvorte NIS 200x kliknutím na ikonu NIS v systémovej priehradke.
   2. V menu „Options (Možnosti)" otvorte "Norton AntiVirus".
   3. Kliknite na "Instant Messenger (Nainštalovať Messenger)". V položke "Which Instant messengers to protect (Ktorý messenger chrániť)" odškrtnite "MSN/Windows Messenger".

5. **NIS je poškodený a je potrebné vykonať jeho preinštalovanie.**
   NIS je umiestnený na dodávanom disku v adresári "NIS200x" (x je číslo verzie).

6. **Je zvolená možnosť "Start firewall when system is booted (Pri reštartovaní systému spusti bezpečnostnú bránu)", avšak pri každom spustení Windows spustenie bezpečnostnej brány trvá asi minútu. Windows počas tejto doby neodpovedá.**
   Ak bezpečnostná brána NIS znižuje rýchlosť vášho systému na netolerovateľnú úroveň, zrušte výber tejto voľby.

7. **Rýchlosť systému bola prostredníctvom NIS vo väčšej miere znížená.**
   NIS zníži rýchlosť systému (ako výkon počas reštartovania tak aj výkon počas prevádzky) v prípade, ak používate funkcie plnej ochrany pomocou NIS; NIS skúma a sleduje všetky údaje na pozadí. Rýchlos systému dokážete zvýšiť pozastavením funkcií automatického skúmania pomocou NIS. Toto pozastavenie vykonáte počas reštartovania systému. Vyhľadávanie vírusov môžete potom vykonať manuálne, počas doby, kedy sa počítač nepoužíva.

8. **Nedokážem odinštalovať NIS.**
   Choďte do Control Panel (Ovládací panel) | Add or Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy). Nájdite "Norton Internet Security 200x (Symantec Corporation)". Kliknite na Change (Zmeniť)/Remove (Odstrániť) a voľbou Remove All (Odstrániť všetky) NIS odinštalujete.

## Bežné problémy a riešenia (pokračovanie)

**9. Pred inštaláciou "Norton Internet Security" alebo "Norton Personal Firewall" je potrebné, aby bola bezpečnostná brána Windows pozastavená. Ako pozastaviť bezpečnostnú bránu Windows:**

1. Kliknite na Start (Štart) a následne na Control Panel (Ovládací panel).
2. Budete ma k dispozícii jeden z dvoch ovládacích panelov. Kliknite na ikonu Security Center (Centrum zabezpečenia).
3. Kliknite na ikonu Windows Firewall (Bezpečnostná brána Windows) pod stavovými aktualizáciami.
4. Kliknite na Off (Vypnúť) a následne kliknite na OK.

**10. Prečo ikona „Privacy Control (Ovládanie utajenia)" zobrazuje „x"?**

V rámci „Status & Settings (Stav a nastavenia)" vypnite Privacy Control (Ovládanie utajenia).

**11. Odkaz o nedostatočnom oprávnení.**

V prípade mnohých nastavení vrátane zablokovania alebo odinštalovania NIS je potrebné prihlásiť sa do Windows pomocou správcovských oprávnení. Odhláste sa a prepnite na účet pomocou správcovských oprávnení.

# Obnovenie softvéru Windows Vista

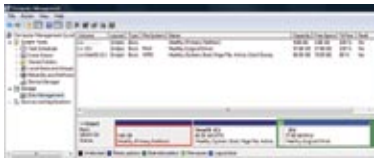
## Používanie rozdelenia pevného disku

Segment pre obnovenie obsahuje obraz operačného systému, ovládače a pomocné programy nainštalované vo vašom notebooku počas výroby. Segment pre obnovenie poskytuje riešenie pre celkové obnovenie, ktoré rýchlo obnoví softvér notebooku do jeho pôvodného prevádzkového stavu, a to v prípade ak je pevný disk v dobrom prevádzkovom stave. Pred použitím segmentu pre obnovenie si skopírujte súbory s údajmi (ako napríklad PST súbory aplikácie Outlook) na diskety alebo sieťovú mechaniku a poznačte si všetky konfiguračné nastavenia (ako napríklad sieťové nastavenia).

**O segmente pre obnovenie**

Segment pre obnovenie predstavuje priestor rezervovaný na mechanike pevného disku používaný na obnovenie operačného systému, ovládačov a pomocných programov nainštalovaných vo vašom notebooku počas výroby.

**DÔLEŽITÉ: Nevymažte segment s názvom "RECOVERY". Segment pre obnovenie bol vytvorený počas výroby a v prípade jeho vymazania užívateľom ho nie je možné obnoviť. Ak máte problémy s procesom obnovenia, zoberte svoj notebook do autorizovaného servisného strediska spoločnosti ASUS.**



**Používanie segmentu pre obnovenie:**

1. Počas reštartovania stlačte [F9] (vyžaduje sa segment pre obnovenie)
2. Stlačte [Enter], aby ste mohli vybrať nastavenie pre Windows [EMS Enabled]
3. Prečítajte si obrazovku „ASUS Preload Wizard (Sprievodca predbežným zavedením ASUS)“ a kliknite na Next (Nasledujúci).
4. Zvoľte možnosť pre segment a kliknite na Next (Nasledujúci). Voľby pre segment:

   **Obnovenie Windows iba v rámci prvého segmentu.**
   Touto voľbou dôjde k vymazaniu prvého segmentu, pričom budete môcť ostatné segmenty zachovať a vytvoriť nové segmenty, ako napríklad mechaniku „C“.

   **Obnovenie Windows v rámci celého pevného disku.**
   Touto vobou dôjde k vymazaniu všetkých segmentov vášho pevného disku a vytvorenie nového systémového segmentu ako je mechanika „C.

   **Obnovenie Windows v rámci celého pevného disku s dvoma segmentmi.**
   Touto vobou dôjde k vymazaniu všetkých segmentov pevného disku a vytvoreniu dvoch nových segmentov „C“ (60%) a „D“ (40 %).
5. Pre dokončenie procesu obnovenia postupujte podľa krokov na obrazovke.

**POZNÁMKA: Aktualizované ovládače a pomocné programy nájdete na stránke www.asus.com.**

# Obnovenie softvéru Windows Vista (Pokračovanie)

## Používanie DVD (na vybraných modeloch)

DVD pre obnovenie obsahuje obraz operačného systému, ovládače a pomocné programy nainštalované vo vašom notebooku počas výroby. DVD pre obnovenie poskytuje riešenie pre celkové obnovenie, ktoré rýchlo obnoví softvér notebooku do jeho pôvodného prevádzkového stavu, a to v prípade ak je pevný disk v dobrom prevádzkovom stave. Pred použitím DVD pre obnovenie si skopírujte súbory s údajmi (ako napríklad PST súbory aplikácie Outlook) na diskety alebo sieťovú mechaniku a poznačte si všetky konfigurančné nastavenia (ako napríklad sie ové nastavenia).

**Používanie DVD pre obnovenie:**

1. Do optickej mechaniky vložte DVD pre obnovenie (je potrebné, aby bol notebook zapnutý).
2. Notebook reštartujte a počas zavádzania operačného systému stlačte <Esc> a pomocou šípky smerujúcej nadol zvoľte optickú mechaniku (môže byť označená ako “CD/DVD”). Následne stlačte <Enter>, čím dôjde k zavedeniu systému z DVD pre obnovenie.
3. Zvoľte možnosť pre segment a kliknite na Next (Nasledujúci).

   **Voľby pre segment.**
   Obnovenie Windows v rámci prvého segmentu. Touto voľbou dôjde k vymazaniu prvého segmentu, pričom budete môcť ostatné segmenty zachovať a vytvoriť nové segmenty, ako napríklad mechaniku „C“.

   **Obnovenie Windows v rámci celého pevného disku.**
   Touto voľbou dôjde k vymazaniu všetkých segmentov vášho pevného disku a vytvorenie nového systémového segmentu ako je mechanika „C.

   **Obnovenie Windows v rámci celého.**
   Obnovenie Windows v rámci celého pevného disku s dvoma segmentmi. Touto voľbou dôjde k vymazaniu všetkých segmentov pevného disku a vytvoreniu dvoch nových segmentov „C“ (60%) a „D“ (40 %).
4. Pre dokončenie procesu obnovenia postupujte podľa krokov na obrazovke.

**UPOZORNENIE: Počas procesu obnovovania DVD pre obnovenie z mechaniky nevyberajte (ani ak by ste boli na to vyzvaní). V opačnom prípade budú segmenty nepoužiteľné.**

**POZNÁMKA: Aktualizované ovládače a pomocné programy nájdete na stránke www.asus.com .**

# Slovník

## ACPI (Rozhranie pre modernú správu konfigurácie a napájania)

Moderný štandard pre zníženie spotreby energie v počítačoch.

## APM (Moderná správa napájania)

Moderný štandard pre zníženie spotreby energie v počítačoch.

## AWG (Americká stupnica hrúbky drôtov)

**POZNÁMKA: Táto tabuľka je uvedená iba pre vašu informáciu a nemali by ste ju používať ako zdroj štandardu Americkej stupnice hrúbky drôtov, pretože táto tabuľka nemusí byť aktuálna a úplná.**

| Stupnica AWG | Priemer (mm) | Prierez (mm2) | R (ohm/km) | I@3A/mm2 (mA) |
|---|---|---|---|---|
| 33 | 0.18 | 0.026 | 676 | 75 |
| | 0.19 | 0.028 | 605 | 85 |
| 32 | 0.20 | 0.031 | 547 | 93 |
| 30 | 0.25 | 0.049 | 351 | 147 |
| 29 | 0.30 | 0.071 | 243 | 212 |
| 27 | 0.35 | 0.096 | 178 | 288 |
| 26 | 0.40 | 0.13 | 137 | 378 |
| 25 | 0.45 | 0.16 | 108 | 477 |

| Stupnica AWG | Priemer (mm) | Prierez (mm2) | R (ohm/km) | I@3A/mm2 (mA) |
|---|---|---|---|---|
| 24 | 0.50 | 0.20 | 87.5 | 588 |
| | 0.55 | 0.24 | 72.3 | 715 |
| | 0.60 | 0.28 | 60.7 | 850 |
| 22 | 0.65 | 0.33 | 51.7 | 1.0 A |
| | 0.70 | 0.39 | 44.6 | 1.16 A |
| | 0.75 | 0.44 | 38.9 | 1.32 A |
| 20 | 0.80 | 0.50 | 34.1 | 1.51 A |
| | 0.85 | 0.57 | 30.2 | 1.70 A |

## BIOS (Základný systém vstupu - výstupu)

BIOS predstavujte zostavu programov, ktoré majú vplyv na to, ako počítač presúva údaje medzi jednotlivými prvkami počítača, akými sú pamäť, disky a adaptér displeja. Pokyny BIOS sú zabudované v pamäti určenej na čítanie (ROM) počítača. Parametre BIOS je možné užívateľsky nakonfigurovať pomocou programu pre nastavenie BIOS. BIOS je možné aktualizovať pomocou pomocného programu, ktorým sa skopíruje nový súbor BIOS do elektricky vymazateľnej programovateľnej pamäte ROM.

## Bit (Binárne číslo)

Predstavuje najmenšiu jednotku údaja, ktorý počítač používa. Bit môže mať jednu z dvoch hodnôt: 0 alebo 1.

## Zavádzanie operačného softvéru

Zavádzanie operačného softvéru znamená spustenie operačného systému počítača jeho zavedením do systémovej pamäte. Ak sa v rámci návodu na obsluhu vyskytuje pokyn pre “zavedenie operačného softvéru” do systému (alebo počítača), znamená to zapnutie počítača. “Opätovné zavedenie operačného softvéru” znamená reštartovanie počítača. Ak používate OS Windows 95 a novšie verzie, voľbou “Reštartovať” v rámci “Štart | Vypnúť...” dôjde k opätovnému zavedeniu operačného softvéru.

## Bajt (Binárny výraz)

Bajt sa používa na vyjadrenie jedného alfanumerického znaku, interpunkčného znamienka alebo iného symbolu.

## Priškrtenie synchronizácie

Funkcia čipovej sady umožňuje zastaviť a spustiť synchronizáciu procesora pri známom pracovnom cykle. Priškrtenie synchronizácie sa používa pri úsporách energie, správe teplotného výkonu a pri znížení rýchlosti spracovania údajov.

# Slovník (Pokračovanie)

## CPU (Jednotka centrálneho procesora)

CPU sa niekedy nazýva aj ako "Procesor" a v skutočnosti funguje ako mozog počítača. Tlmočí a vykonáva programové príkazy a spracováva údaje uložené v pamäti.

## Riadiaci program zariadenia - ovládač

Riadiaci program zariadenia (ovládač) predstavuje špeciálnu zostavu pokynov umožňujúcich operačnému systému počítača komunikovať so zariadeniami, akými sú grafická karta VGA, zvukové zariadenia, Ethernet, tlačiareň alebo modem.

## DVD

DVD je v podstate väčší a rýchlejší CD disk, ktorý dokáže pojať video, zvukové, ako aj počítačové údaje. Pomocou týchto schopností a prístupových rýchlostí dokážu DVD disky poskytovať dramaticky vylepšené vysoko farebné full motion videá, lepšie grafiky, ostrejšie obrazy a digitálny zvuk, a to všetko pre zážitok podobný zážitku z kina. Cieľom DVD je zahrnúť domácu zábavu, počítače a obchodné informácie do jedného digitálneho formátu, eventuálne nahradiť zvukové CD, videopásku, laserový disk, CD-ROM a kazety video hier.

## ExpressCard

Štrbina pre kartu ExpressCard má 26 kolíkov a podporuje jednu prídavnú dosku ExpressCard/34mm alebo jednu ExpressCard/54mm. Toto nové rozhranie je rýchlejšie a využíva sériovú zbernicu podporujúcu USB 2.0 a PCI Express namiesto pomalšej paralelnej zbernice používanej v štrbine pre karty na PC. (Nie je kompatibilná s predchádzajúcimi kartami PCMCIA.)

## Hardvér

Hardvér predstavuje všeobecný termín označujúci fyzické prvky počítačového systému, a to vrátane periférií, akými sú tlačiarne, modemy a dotykové zariadenia.

## IDE (Integrovaná elektronika radiča)

Zariadenie IDE integruje riadiacu sústavu obvodov radiča priamo na samotnom radiči, čím eliminuje potrebu samostatnej karty adaptéra (v prípade zariadení so systémovým rozhraním pre malé počítače (SCSI)). Zariadenia UltraDMA/66 alebo 100 IDE môžu dosiahnuť prenos až 33MB/sek.

## IEEE1394 (1394)

Taktiež známa ako iLINK (Sony) alebo FireWire (Apple). 1394 predstavuje vysoko rýchlostnú sériovú zbernicu podobnú SCSI, avšak má jednoduché spojenia a schopnosti okamžitého pripojenia podobné USB. Populárne rozhranie 1394a má šírku pásma 400Mbitov/s a na jednej zbernici dokáže poja až 63 jednotiek. Novšie rozhranie 1394b dokáže podporova dvojnásobne vyššiu rýchlos a objaví sa v rámci budúcich modelov, kedy periférie podporujú vyššie rýchlosti. 1394 spolu s USB pravdepodobne nahradí porty Parallel, IDE, SCSI a EIDE. 1394 sa taktiež používa v digitálnych koncových zariadeniach a v prípade digitálneho videa by sa malo označovať ako „DV".

## Infračervený port (IrDA) (na vybraných modeloch)

Infračervený (IrDA) komunikačný port umožňuje pohodlnú bezdrôtovú dátovú komunikáciu so zariadeniami vybavenými infračerveným portom alebo s počítačmi, a to do rýchlosti až 4Mbity/s. Umožňuje jednoduchú bezdrôtovú synchronizáciu s PDA alebo s mobilnými telefónmi a aj bezdrôtovú tlač na tlačiarňach. Malé kancelárie dokážu technológiu IrDA používať v prípade zdieľania tlačiarne niekoľkými blízko seba umiestnenými notebookmi a aj na vzájomné posielanie súborov bez potreby vytvorenia siete.

# Slovník (Pokračovanie)

## Zámky typu Kensington®

Zámky typu Kensington® (alebo kompatibilné) umožňujú zabezpečiť notebook, a to zvyčajne pomocou kovového kábla a zámku, čím zabraňujú zobratiu notebooku z upevneného predmetu. Niektoré zabezpečovacie výrobky taktiež obsahujú detektor pohybu, ktorý pri pohybe vydáva zvukový alarm.

## Klasifikácie lasera

Pretože sa lasery začali omnoho viac používať, je potrebné varovať užívateľov o zjavných rizikách vyplývajúcich z používania laserov. Kvôli tomu sa zaviedli klasifikácie laserov. Aktuálne stupne klasifikácie začínajú u opticky bezpečných, nevyžadujúcich žiadne regulácie (Trieda 1) a končia u veľmi nebezpečných, vyžadujúcich prísnu reguláciu (Trieda 4).

**TRIEDA 1:** Laser alebo laserové systémy Triedy 1 vyžarujú úrovne optickej energie, ktoré nie sú pre oko škodlivé a v dôsledku toho nevyžadujú žiadnu reguláciu. Príkladom tejto triedy laserových systémov je kontrolné snímacie zariadenie, ktoré nájdete vo väčšine predajní potravín, alebo lasery používané v optických mechanikách.

**TRIEDA 2 a TRIEDA 3A:** Lasery Triedy 2 a Triedy 3A vyžarujú viditeľné optické radiácie v spojitom režime (CW), ktorých úroveň je nepatrne nad maximálnou prípustnou úrovňou ožiarenia (MPE). Hoci tieto lasery môžu zapríčiniť poškodenie zraku, ich jas zvyčajne spôsobí to že, pozerajúci sa pozrie iným smerom, alebo žmurkne pred tým, ako dôjde k poškodeniu zraku. Tieto lasery podliehajú prísnym administratívnym reguláciám, ktoré vyžadujú umiestnenie označení varujúcich personál pred pozeraním priamo do zväzku lúčov. Lasery Triedy 3A nemožno pozorovať pomocou optických prístrojov.

**TRIEDA 3B:** Lasery Triedy 3B a Triedy 3A s výstupným výkonom 2,5mW sú nebezpečné pre osoby, ktoré sa nachádzajú v trase zväzku lúčov a pozerajú sa do zdroja zväzku lúčov priamo alebo pomocou zrkadlového odrazu. Tieto lasery nedokážu vysielať nebezpečné difúzne odrazy. Osoby pracujúce s týmito lasermi by mali počas akejkoľvek činnosti takéhoto lasera nosiť vhodné pomôcky ochrany očí. Lasery Triedy 3B podliehajú reguláciám za účelom ochrany osôb ako administratívnym tak aj fyzickým. Fyzické regulácie obsahujú obmedzený prístup na pracoviská. Administratívne regulácie obsahujú špeciálne varovné označenia umiestnené pred vstupmi do priestorov pracovísk vybavených lasermi a svetlá pred vstupmi, ktoré varujú osoby pred aktuálne prebiehajúcou činnosťou lasera.

**TRIEDA 4:** Lasery Triedy 4 predstavujú vysoko výkonné lasery, ktoré spôsobia poškodenie nechránených očí a pokožky, a to pozeraním do zväzku lúčov alebo zrkadlovými a difúznymi odrazmi. Z tohto dôvodu by sa v miestnosti, kde sa práve používa laser Triedy 4, nemala vyskytovať žiadna osoba bez správnej ochrany zraku.

## Zbernica PCI (Miestna zbernica pre periférne prepojenie prvkov)

Zbernica PCI je špecifikácia, ktorá definuje rozhranie zbernice pre 32-bitové údaje. PCI je štandard, ktorý vo veľkej miere používajú výrobcovia prídavných dosiek.

## POST (Samotestovanie pri zapnutí)

Po zapnutí počítač najprv vykoná POST, ktorý predstavuje sériu softvérovo riadených diagnostických testov, POST kontroluje systémovú pamäť, sústavy obvodov matičnej dosky, displej, klávesnicu, disketovú jednotku a ostatné I/O zariadenia.

# Slovník (Pokračovanie)

## RAM (Pamäť s priamym prístupom)

RAM (zvyčajne sa nazýva len ako pamäť) je miestom počítača, kde sa dočasne v pamäti ponecháva operačný systém, programy aplikácií, ako aj aktuálne používané údaje. Takto je možné dostať sa k nim rýchlo, a to pomocou procesora počítača namiesto toho, aby sa načítali a zapísali z/na pomalších/-ie pamäťových/-é jednotiek/-ky, akými sú pevný disk a optický disk.

## Režim dočasného pozastavenia

Počas dočasného pozastavenia RAM (STR) a počas dočasného pozastavenia disku (STD) sa synchronizácia jednotky centrálneho procesora (CPU) zastaví a väčšina zariadení notebooku prejde do svojho najpomalšieho štádia. Notebook prejde do režimu dočasného pozastavenia po ubehnutí nastavenej doby nečinnosti systému alebo manuálne, stlačením funkčných klávesov. Doba nečinnosti pevného disku a videa sa môže nastaviť v nastavení BIOS. Ak je notebook v režime STR, LED indikátor napájania bliká. V režime STD bude napájanie notebooku vypnuté.

## Systémový disk

Systémový disk obsahuje súbor feritovej pamäte operačného systému a používa sa na spustenie operačného softvéru systému.

## Modul Trusted Platform Module (TPM) (na vybraných modeloch)

TPM predstavuje zabezpečovacie hardvérové zariadenie na systémovej doske, ktoré bude uchovávať počítačom generované kľúče určené pre kódovanie. Je to riešenie na báze hardvéru, ktoré pomáha vyhnúť sa útokom hackerov snažiacich sa získať heslo a kódovacie kľúče k citlivým údajom. TPM poskytuje počítaču alebo notebooku schopnosť bezpečnejšieho spúšťania aplikácií a vykonávať transakcie a komunikáciu dôveryhodnejším spôsobom.

## Točený dvojžilový kábel

Kábel, ktorý sa používa na pripojenie karty Ethernet k hostiteľovi (vo všeobecnosti ide o sieťový rozbočovač alebo prípojku) sa nazýva priamy točený dvojžilový Ethernet (TPE). Koncové konektory sa nazývajú aj konektory RJ-45 a nie sú kompatibilné s telefónnymi konektormi RJ-11. Ak spájate spolu dva počítače bez sieťového rozbočovača medzi nimi, je potrebné použiť krížový LAN kábel (model s rýchlym Ethernetom).

## UltraDMA/66 alebo 100

UltraDMA/66 alebo 100 sú nové špecifikácie zvyšujúce prenosové rýchlosti IDE. Na rozdiel od režimu PIO, ktorý využíva iba vzostupnú stranu príkazového signálu IDE pre prenos údajov, UltraDMA/66 alebo 100 využíva vzostupnú aj zostupnú stranu.

## USB (Univerzálna sériová zbernica)

Nová 4-kolíková sériová periférna zbernica, ktorá umožňuje automatické nakonfigurovanie počítačových periférií podporujúcich funkciu “Plug and play”, akými sú klávesnica, myš, riadiaca páka, skener, tlačiareň a modem/ISDN, a to po ich fyzickom pripojení a bez potreby nainštalovania ovládačov, alebo bez potreby opätovného zavedenia operačného softvéru. Pomocou USB dokážete eliminovať tradičný komplex káblov na zadnej strane počítača.

# Vyhlásenia a bezpečnostné prehlásenia

## Informácie o DVD-ROM mechanike

Notebook sa dodáva s voliteľnou DVD-ROM mechanikou, alebo s CD-ROM mechanikou. Aby ste mohli sledovať DVD tituly, je potrebné nainštalovať vlastný softvér DVD prehrávača. Voliteľný softvér DVD prehrávača je možné zakúpiť spolu s týmto notebookom. DVD-ROM mechanika umožňuje prehrávanie CD aj DVD diskov.

### Regionálne informácie týkajúce sa prehrávania

Prehrávanie filmových DVD titulov obsahuje dekódovanie MPEG2 videa, digitálneho AC3 zvuku a rozšifrovanie obsahu chráneného CSS. CSS (niekedy sa nazýva ochranou kópie) je názov daný schéme ochrany obsahu, ktorú prijal filmársky priemysel, aby takto uspokojil potrebu ochrany pred neoprávneným kopírovaním obsahu.

Hoci existuje mnoho pravidiel schém uvalených na osoby udeľujúce licenciu CSS, jedno pravidlo, ktoré je najdôležitejšie, sa týka obmedzení prehrávania založených na regionalizovanom obsahu. Aby sa pomohlo výrobe zemepisne diferencovaných filmov, DVD video tituly sa vyrábajú pre špecifické zemepisné regióny, ktoré sú definované v odseku “Definície regiónov”. Zákony o autorských právach vyžadujú, aby všetky DVD filmy boli obmedzené pre určitý región (zvyčajne kódované pre región, v ktorom sú predávané). Pokiaľ obsah DVD filmu môže byť otvorený pre viac regiónov, pravidlá schémy CSS vyžadujú, aby akýkoľvek systém, ktorý dokáže prehrávanie obsahu zakódovaného pomocou CSS, dokázal prehrávať iba jeden región.

**POZNÁMKA: Nastavenie regiónu je možné pomocou softvéru prehliadača zmeniť maximálne päť krát. Pri ďalšom pokuse o zmenu regiónu bude možné prehrávať DVD filmy pre posledné nastavenie regiónu. Ďalšiu zmenu kódu regiónu bude možné vykonať formou výrobného obnovenia nastavení. Toto však nie je zahrnuté do záruky. Ak je potrebné obnovenie nastavení, náklady na prepravu a obnovenie nastavení bude znášať užívateľ.**

### Definície regiónov

**Región 1**
Kanada, USA, teritoriálne územia USA

**Región 2**
Česká republika, Egypt, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, krajiny Perzského zálivu, Maďarsko, Island, Irán, Irak, Írsko, Taliansko, Japonsko, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Saudská Arábia, Škótsko, Južná Afrika, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Sýria, Turecko, Veľká Británia, Grécko, bývalé republiky Juhoslávie, Slovensko

**Región 3**
Barma, Indonézia, Južná Kórea, Malajzia, Filipíny, Singapur, Tchajvan, Thajsko, Vietnam

**Región 4**
Austrália, Karibik (okrem teritoriálnych území USA), Stredná Amerika, Nový Zéland, Tichomorské ostrovy, Južná Amerika

**Región 5**
SNŠ, India, Pakistan, zvyšok Afriky, Rusko, Severná Kórea

**Región 6**
Čína

# Zhoda interného modemu

Notebook s modelom interného modemu je v zhode s JATE (Japonsko), FCC (USA, Kanada, Kórea, Tchajvan) a CTR21. Interný modem bol schválený v súlade s Rozhodnutím Rady 98/482/EC pre celoeurópske pripojenie k verejnej komutovanej telefónnej sieti (PSTN) pomocou pripojenia jedným terminálom. Predsa len však kvôli rozdielom medzi jednotlivými PSTN v rôznych krajinách; schválenie samo osebe neposkytuje bezvýhradné zaistenie úspešnej činnosti na každom koncovom bode siete PSTN. V prípade problémov by ste sa mali v prvom rade spojiť s dodávateľom zariadenia.

## Prehľad

4. augusta 1998 bolo v Oficiálnom vestníku EÚ publikované Rozhodnutie Európskej Rady týkajúce sa CTR 21. CTR 21 sa uplatňuje v prípade všetkých nie hlasových koncových zariadení s vytáčaním DTMF, ktoré sa nebudú pripájať k analógovej sieti PSTN (verejná komutovaná telefónna sieť).

CTR 21 (Spoločné technické nariadenie) týkajúce sa požiadaviek na príslušenstvo, a to pre pripojenie koncových zariadení (okrem koncových zariadení podporujúcich službu hlasového telefonovania pomocou počítača) k analógovým verejným komutovaným telefónnym sieťam, v rámci ktorých sa adresovanie siete, ak je poskytnutá, vykoná prostredníctvom multifrekvenčného signálu s duálnym tónom.

## Prehlásenie o zhode siete

Prehlásenie, ktoré urobí výrobca voči oboznámenému orgánu a predajcovi: “Toto prehlásenie označí siete, pre použitie v ktorých bolo zariadenie navrhnuté a akékoľvek oboznámené siete, v spojení s ktorými môže mať zariadenie problémy s komunikáciou v rámci prepojených systémov.”

## Prehlásenie o zhode siete

Prehlásenie, ktoré urobí výrobca voči užívateľovi: “Toto prehlásenie označí siete, pre použitie v ktorých bolo zariadenie navrhnuté a akékoľvek oboznámené siete, v spojení s ktorými môže mať zariadenie problémy s komunikáciou v rámci prepojených systémov. Výrobca pridá aj prehlásenie, z ktorého bude jasné, kedy kompatibilita siete závisí na fyzických nastaveniach a na nastaveniach softvérových prepínačov. Taktiež odporučí užívateľovi spojiť sa s predajcom v prípade, ak uvažuje s používaním zariadenia v rámci inej siete.”

Notifikovaný orgán CETECOM doteraz na základe CTR 21 vydal niekoľko celoeurópskych schválení. Výsledkom sú prvé európske modemy, v prípade ktorých nie sú v jednotlivých krajinách Európy potrebné regulačné schválenia.

## Nie hlasové zariadenia

Telefónne odkazovače a hlasité telefónne prístroje prichádzajú do úvahy podobne, ako aj modemy, faxy, automatické cieľové číselníky a poplašné systémy. Vyňaté sú zariadenia, v prípade ktorých je koncová kvalita hovoru riadená nariadeniami (napríklad mikrotelefóny a v niektorých krajinách aj bezdrôtové telefóny).

## Zhoda interného modemu (pokračovanie)

### V tabuľke sú uvedené krajiny, na ktoré sa vzťahuje norma CTR21.

| Krajina | Používa sa | Ďalšie testovanie |
|---|---|---|
| Rakúsko[1] | Áno | Nie |
| Belgicko | Áno | Nie |
| Česká republika | Nie | Nevzťahuje sa |
| Dánsko[1] | Áno | Áno |
| Fínsko | Áno | Nie |
| Francúzsko | Áno | Nie |
| Nemecko | Áno | Nie |
| Grécko | Áno | Nie |
| Maďarsko | Nie | Nevzťahuje sa |
| Island | Áno | Nie |
| Írsko | Áno | Nie |
| Taliansko | Prejednávanie pokračuje | Prejednávanie pokračuje |
| Izrael | Nie | Nie |
| Lichtenštajnsko | Áno | Nie |
| Luxembursko | Áno | Nie |
| Holandsko[1] | Áno | Áno |
| Nórsko | Áno | Nie |
| Poľsko | Nie | Nevzťahuje sa |
| Portugalsko | Nie | Nevzťahuje sa |
| Španielsko | Nie | Nevzťahuje sa |
| Švédsko | Áno | Nie |
| Švajčiarsko | Áno | Nie |
| Veľká Británia | Áno | Nie |

Tieto informácie boli prevzaté od CETECOM a boli poskytnuté bez akejkoľvek zodpovednosti. Aktualizácie tejto tabuľky môžete nájsť na stránke http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

[1] Národné požiadavky sa uplatnia iba v prípade, ak smie zariadenie využívať impulzné vytáčanie (výrobcovia môžu v návode na obsluhu uviesť, že zariadenie je určené iba pre podporu signalizácie DTFM, kvôli čomu by boli dodatočné skúšky zbytočné).

V Holandsku sa dodatočné testovanie vyžaduje v prípade sériových spojení a zariadení s identifikáciou volajúceho.

## Prehlásenie Amerického federálneho výboru pre telekomunikácie (FCC)

Toto zariadenie je v súlade s Časťou 15 Pravidiel FCC. Prevádzka podlieha dvom nasledujúcim podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobiť škodlivú interferenciu a
- Toto zariadenie musí akceptovať prijatú interferenciu, a to vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť neželateľnú činnosť.

Toto zariadenie bolo preskúšané a bolo zistené, že je v zhode s limitnými hodnotami pre digitálne zariadenia triedy B, a to v súlade s Časťou 15. Pravidiel Amerického federálneho výboru pre telekomunikácie (FCC). Tieto medzné hodnoty sú navrhnuté tak, aby poskytovali rozumnú ochranu proti rušivému vplyvu v bytovej zástavbe. Tento výrobok generuje, využíva a môže aj vyžarovať energiu s rádiovou frekvenciou, a ak nie je nainštalovaný a nepoužíva sa v súlade s týmito inštrukciami, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že sa pri danej inštalácii nevyskytne takáto interferencia. Ak toto zariadenie skutočne spôsobí škodlivú interferenciu týkajúcu sa príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo sa dá určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, užívateľ sa môže pokúsiť napraviť interferenciu pomocou jedného alebo viacerých nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu antény pre príjem.
- Zvýšte odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zástrčky v inom obvode než je pripojený prijímač.
- Prekonzultujte túto náležitosť s dodávateľom alebo skúseným rádiovým alebo televíznym technikom, ktorý Vám pomôže.

**VÝSTRAHA! Vyžaduje sa používanie typu tieneného sieťového kábla, a to kvôli súladu s hodnotami pre emisie, ktoré stanovil FCC a kvôli tomu, aby sa predišlo interferencii s blízkym rozhlasovým a televíznym príjmom. Je dôležité používať jedine dodávaný sieťový kábel. Pre pripojenie I/O zariadení k tomuto zariadeniu používajte iba tienené káble. Dávajte si pozor, pretože zmeny alebo úpravy, ktoré neboli jednoznačne schválené osobou kompetentnou pre zhodu, by mohli mať za následok zrušenie vášho oprávnenia prevádzkovať zariadenie.**

(Pretlač zo Zákonníka federálnych smerníc č.47, časť 15.193, 1993. Washington DC: Úrad federálneho registra, Správa národných archívov a záznamov, Tlačiareň vlády USA.)

## Varovanie týkajúce sa označenia CE

Ide o výrobok triedy B. V prostredí domácnosti môže tento výrobok spôsobiť rádiovú interferenciu, pričom v tomto prípade je možné od užívateľa požadovať vykonanie zodpovedajúcich opatrení.

## Požiadavky FCC týkajúce sa rádiovej frekvenčnej interferencie

Používanie tohto zariadenia je obmedzené na POUŽÍVANIE VO VNÚTRI, a to z dôvodu jeho činnosti v rámci frekvenčného rozsahu 5,15 až 5,25 GHz. FCC vyžaduje, aby sa toto zariadenie používalo vo vnútri, a to kvôli frekvenčnému rozsahu 5,15 až 5,25 GHz, čím sa zníži škodlivá interferencia so spoločne zdieľaným kanálom satelitných systémov mobilných sietí.

Vysoko výkonné radary sú alokované v pozícii primárneho užívateľa pásiem 5,25 až 5,35 GHz a 5,65 až 5,85 GHz. Tieto radarové stanice môžu spôsobiť interferenciu a /alebo poškodiť toto zariadenie.

**DÔLEŽITÉ: Toto zariadenie a jeho anténa(y) nesmie(ú) byť umiestnená(é) ani nesmie(ú) fungovať spoločne s akoukoľvek inou anténou alebo vysielačom.**

## Prehlásenie FCC s upozornením týkajúcim sa vystaveniu rádiovej frekvencii (RF)

Zariadenie spĺňa limity FCC pre vystavenie RF pre neregulované prostredie. Aby ste zachovali súlad s požiadavkami zhody FCC pre vystavenie RF, postupujte podľa prevádzkových pokynov, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu. Zariadenie je určené na prevádzku v rámci frekvenčných rozsahov 5,15 až 5,25 GHz a je určené na používanie vo vnútri.

**Upozornenie FCC: Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré neboli jednoznačne schválené osobou zodpovednou za zhodu by mohli mať za následok zrušenie oprávnenia užívateľa prevádzkovať zariadenie. "Výrobca prehlasuje, že toto zariadenie je obmedzené pre používanie v rámci kanálu 1 až 11 v rámci frekvencie 2,4 GHz, a to prostredníctvom špecifikovaného mikroprogramového vybavenia regulovaného v USA."**

## Smernica o rádiových a telekomunikačných koncových zariadeniach (1999/5/EC)

Nasledujúce uvedené položky boli už ukončené a sú považované ako platné a vyhovujúce smernici o rádiových a telekomunikačných koncových zariadeniach:

- Základné požiadavky, ako ich stanovuje [Článok 3]
- Požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť, ako ich stanovuje [Článok 3.1a]
- Testovanie elektrickej bezpečnosti podľa normy [EN 60950]
- Požiadavky na ochranu týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility, ako ich stanovuje [Článok 3.1b]
- Testovanie elektromagnetickej kompatibility podľa noriem [EN 301 489-1] a [EN 301]
- Testovanie podľa [489-17]
- Účinne využitie rádiového spektra, ako ho stanovuje [Článok 3.2]
- Sady rádiových testov podľa normy [EN 300 328-2]

## Kanál pre bezdrôtovú prevádzku pre rôzne domény

| | | |
|---|---|---|
| Severná Amerika | 2,412-2,462 GHz | Kanál 01 až Kanál 11 |
| Japonsko | 2,412-2,484 GHz | Kanál 01 až Kanál 14 |
| Európa ETSI | 2,412-2,472 GHz | Kanál 01 až Kanál 13 |

## Vyhradené frekvenčné pásma pre bezdrôtové spojenia vo Francúzsku

Niektoré časti Francúzska majú vyhradené frekvenčné pásma. Najhoršie maximálne oprávnené výkony vo vnútri sú:

- 10mW pre celé pásmo 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW pre frekvencie medzi 2446,5 MHz a 2483,5 MHz

**POZNÁMKA: Kanály 10 až 13 vrátane pracujú v rozsahu 2446,6 MHz až 2483,5 MHz.**

Existuje niekoľko možností pre použitie vonku: Na súkromnom majetku alebo na súkromnom majetku verejne činných osôb používanie podlieha procedúre predbežného oprávnenia, ktorú vykonáva Ministerstvo obrany, pričom maximálny oprávnený výkon predstavuje 100mW v pásme 2446,5–2483,5 MHz. Vonkajšie používanie na verejnom majetku nie je dovolené.

V dolu uvedených oblastiach pre celé pásmo 2,4 GHz:

- Maximálny oprávnený výkon vo vnútri predstavuje 100mW
- Maximálny oprávnený výkon vonku predstavuje 10mW

Oblasti, v ktorých je dovolené používanie pásma 2400 – 2483,5 MHz s ekvivalentom vyžiareného izotropného výkonu (EIRP) menej ako 100mW vo vnútri a menej ako 10mW vonku:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 01 Ain Orientales | 02 Aisne | 03 Allier | 05 Hautes Alpes |
| 08 Ardennes | 09 Ariège | 11 Aude | 12 Aveyron |
| 16 Charente | 24 Dordogne | 25 Doubs | 26 Drôme |
| 32 Gers | 36 Indre | 37 Indre et Loire | 41 Loir et Cher |
| 45 Loiret | 50 Manche | 55 Meuse | 58 Nièvre |
| 59 Nord | 60 Oise | 61 Orne | 63 Puy du Dôme |
| 64 Pyrénées Atlantique | 66 Pyrénées | 67 Bas Rhin | 68 Haut Rhin |
| 70 Haute Saône | 71 Saône et Loire | 75 Paris | 82 Tarn et Garonne |
| 84 Vaucluse | 88 Vosges | 89 Yonne | 90 Territoire de Belfort |
| 94 Val de Marne | | | |

Táto požiadavka sa pravdepodobne časom zmení, čo vám umožní používať svoju kartu pre bezdrôtovú LAN vo väčšom počte oblastí Francúzska. Najnovšie informácie nájdete na stránke ARET na adrese (www.art-telecom.fr)

**POZNÁMKA: Vaša WLAN karta vyžaruje menej ako 100mW, avšak viac ako 10mW.**

## Bezpečnostné upozornenia podľa normy UL

Bezpečnostné upozornenia sú požadované normou UL 1459, ktorá zahŕňa telekomunikačné zariadenia (telefóny), ktoré budú elektricky pripojené k telekomunikačnej sieti s prevádzkovým napätím proti zemi, ktoré v špičke nepresiahne 200V, medzi špičkami nepresiahne 300V a efektívna hodnota napätia je 105V, pričom zariadenie bude nainštalované a používané v súlade s Predpismi o vykonávaní elektrických inštalácií v USA (NFPA 70).

Pri používaní modemu notebooku je potrebné vždy dodržiavať bezpečnostné pokyny na zníženie nebezpečenstva požiaru, úrazu elektrickým šokom a zranenia osôb vrátane nasledovných pokynov:

- Notebook **nepoužívajte** v blízkosti vody, napríklad vane, nádob na umývanie, kuchynskej výlevky, nádob na pranie bielizne, v prostredí vlhkého suterénu alebo v blízkosti bazéna.
- Notebook **nepoužívajte** počas búrky s výskytom bleskov. Môže dôjsť k riziku elektrického šoku spôsobeného bleskom.
- Notebook **nepoužívajte** v blízkosti unikajúceho plynu.

Bezpečnostné upozornenia sú požadované normou UL 1642, ktorá zahŕňa primárne (nie nabíjateľné) a sekundárne (nabíjateľné) lítiové batérie, ktoré sa používajú ako zdroj energie vo výrobkoch. Tieto batérie obsahujú metalické lítium, zliatinu lítia alebo ión lítia a môžu obsahovať jeden elektrochemický článok alebo dva elektrochemické články zapojené sériovo, paralelne alebo kombinovane, pričom tieto články premieňajú chemickú energiu na elektrickú energiu prostredníctvom nevratnej alebo vratnej chemickej reakcie.

- Batériu notebooku **nevhadzujte** do ohňa, pretože môže vybuchnúť. Pozrite si miestne predpisy týkajúce sa pokynov pre likvidáciu, aby ste takto znížili riziko poranenia osôb vplyvom požiaru alebo výbuchu.
- **Nepoužívajte** sieťové adaptéry alebo batérie iných zariadení, aby ste takto znížili riziko poranenia osôb vplyvom požiaru alebo výbuchu. Používajte iba sieťové adaptéry alebo batérie certifikované spoločnosťou UL, ktoré dodáva výrobca, alebo autorizovaní predajcovia.

## Bezpečnostná požiadavka týkajúca sa napájania

Výrobky s hodnotami elektrického prúdu do 6A a vážiace viac než 3kg sa musia používať so schválenými sieťovými káblami väčšími alebo rovnajúcimi sa: H05VV-F, 3G, 0.75mm$^2$ alebo H05VV-F, 2G, 0.75mm$^2$.

## Škandinávske upozornenia týkajúce sa lítia (pre lítium iónové batérie)

**CAUTION!** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

**ATTENZIONE!** Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

**VORSICHT!** Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

**ADVARSELI!** Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

**VARNING!** Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

**VAROITUS!** Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

**ATTENTION!** Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du mêre type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

**ADVARSEL!** Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。

(Japanese)

**VÝSTRAHA!** V prípade nesprávnej výmeny batérie existuje nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnakú batériu alebo za typ batérie, ktorý odporúča výrobca. Batérie likvidujte v súlade s pokynmi výrobcu. (Slovensky)

## Bezpečnostné informácie týkajúce sa optickej mechaniky

## Bezpečnostné informácie týkajúce sa lasera

Interné alebo externé optické mechaniky predávané spolu s týmto notebookom sú vybavené LASEROVÝM VÝROBKOM TRIEDY 1. Klasifikácie laseru nájdete v slovníku na konci tohto návodu na obsluhu.

**VÝSTRAHA: Vykonávanie nastavení alebo vykonávanie postupov, ktoré sú v rozpore s tými, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu, môže mať za následok rizikové vystavenie účinkom lasera. Nepokúšajte sa optickú mechaniku rozmontovať. Kvôli vlastnej bezpečnosti prenechajte servisné činnosti týkajúce sa optickej mechaniky autorizovaným poskytovateľom servisných služieb.**

### Výstražný štítok pre servis

**VÝSTRAHA: PO OTVORENÍ DOCHÁDZA K NEVIDITEĽNÉMU VYŽAROVANIU LASERA. NEPOZERAJTE DO ZVÄZKU LÚČOV ANI SA NEPOZERAJTE PRIAMO DO OPTICKÝCH PRÍSTROJOV.**

### Nariadenia Strediska pre prístroje a rádiologické zdravotníctvo (CDRH)

Stredisko pre prístroje a rádiologické zdravotníctvo (CDRH) Úradu pre kontrolu potravín a liekov USA zaviedlo 2. augusta 1976 nariadenia týkajúce sa laserových výrobkov. Tieto nariadenia sa vzťahujú na laserové výrobky vyrobené po 1. auguste 1976. Zhoda je povinná pre výrobky predávané v USA.

**VÝSTRAHA: Používanie ovládacích prvkov, nastavení, alebo používanie postupov iných ako sú tie, ktoré sú uvedené v tomto návode, alebo v návode na inštaláciu laserového výrobku, môže viesť k riziku vystavenia sa účinkom nebezpečného žiarenia.**

## Oznam o výrobku spoločnosti Macrovision Corporation

Súčasťou tohto výrobku je technológia ochrany autorských práv, na ktorú sa vzťahuje ochrana technických riešení obsiahnutá v určitých patentoch USA a iných právach duševného vlastníctva vlastnených spoločnosťou Macrovision Corporation a inými vlastníkmi práv. Použitie tejto technológie ochrany autorských práv musí byť autorizované spoločnosťou Macrovision Corporation a je určené pre domáce a iné obmedzené použitie *s výnimkou prípadov autorizovaných spoločnosťou Macrovision Corporation*. Vratná technická údržba alebo rozoberanie je zakázané.

# Schválenie podľa CTR 21 (pre notebook so zabudovaným modemom)

## Danish

»Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige netterminering spunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.«

## Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.".

## English

'The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.'

## Finnish

"Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä otaksa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan."

## French

«Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.»

## German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden."

## Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για συνεχιστική σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου εκτός, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αφ' εαυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

## Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

## Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

## Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.».

## Swedish

"Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen."

## Slovensky

"Toto zariadenie bolo schválené v súlade s Rozhodnutím Rady 98/482/EC pre celoeurópske pripojenie k verejnej komutovanej telefónnej sieti (PSTN) pomocou pripojenia jedným terminálom. Avšak kvôli rozdielom medzi jednotlivými PSTN v rôznych krajinách schválenie samo osebe neposkytuje bezvýhradné zaistenie úspešnej činnosti na každom koncovom bode siete PSTN.

V prípade problémov by ste sa mali v prvom rade spojiť s dodávateľom zariadenia."

# Informácie o notebooku

Táto strana slúži na zaznamenanie informácií, ktoré sa týkajú notebooku kvôli možnej potrebe v budúcnosti alebo kvôli technickej podpore. Ak tento návod obsahuje heslá, uschovajte ho na bezpečenom mieste.

**Meno majiteľa:** _____ **Telefón majiteľa:** _____

**Výrobca:** _____ **Model:** _____ **Výrobné číslo:** _____

**Veľkosť displeja:** _____ **Rozlíšenie:** _____ **Veľkosť pamäte:** _____

**Predajca:** _____ **Miesto:** _____ **Dátum zakúpenia:** _____

**Výrobca pevného disku:** _____ **Kapacita:** _____

**Výrobca optickej mechaniky:** _____ **Typ:** _____

**Verzia BIOS:** _____ **Dátum:** _____

**Príslušenstvo:** _____

**Príslušenstvo:** _____

## Softvér

**Operačný systém:** _____ **Verzia:** _____ **Výrobné číslo:** _____

**Softvér:** _____ **Verzia:** _____ **Výrobné číslo:** _____

**Softvér:** _____ **Verzia:** _____ **Výrobné číslo:** _____

## Zabezpečenie

**Meno nadriadeného:** _____ **Heslo nadriadeného:** _____

**Užívateľské meno:** _____ **Heslo užívateľa:** _____

## Sieť

**Užívateľské meno:** _____ **Heslo:** _____ **Doména:** _____

**Užívateľské meno:** _____ **Heslo:** _____ **Doména:** _____